

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 109 (1991)
Heft: 118

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

21. 6. 1991



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

Freitag

21. Juni 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.– jährlich; Ausland Fr. 112.– jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.–, étranger fr. 112.–
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

Vendredi

21 juin 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

12. Juni 1991

Auriga Reisen AG, in Zürich, Hallwylstrasse 62, Zürich 4 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1991. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Veranstaltung von Gruppenreisen in eigener Regie sowie Vermittlung solcher Reisen an Agenten und aller Marktprodukte in Reisekatalogen an die Kundschaft; Betrieb eines Schulungszentrums für die Reise- und Tourismusbranche sowie einer mit dieser Tätigkeit zusammenhängenden Stellenvermittlung; kann sich an branchenverwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Schmuckli Walter, von Zürich, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schmuckli Daniela, von Zürich, in Zürich, Mitglied und stellvertretende Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Schmuckli Maria Teresa, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Juni 1991

Peter Baumaterialien AG, in H ö r i, Fuhrstrasse 2 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5. 1991. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Zementwaren und Baumaterialien; kann Liegenschaften und Beteiligungen sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie Finanzierungen durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. VR-Mitglieder: Schöchli Ernst, von Elgg, in Berlingen, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift; Peter Walter, von Wald ZH, in H ö r i, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher Rolf, von Oberkirch, in Embrach, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1991

M. Zürcher Sportswear AG, in Thalwil, Gewerbestrasse 18 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1991. Zweck: Handel mit Sportkonfektion und verschiedenem Sportzubehör; kann sich am Vertrieb und am Handel von weiteren Produkten beteiligen sowie Grundstücke, Immobilien und Beteiligungen aller Art erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Name und Adresse aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 4 Mitglieder. VR-Mitglieder: Zürcher Martina Ingrid, von Trubschachen, in Oberrieden, Präsidentin des VR, mit Einzelunterschrift; Zürcher Werner, von Trubschachen, in Oberrieden, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift.

12. Juni 1991

Invico Capital Corporation AG, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche von Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2405). Statuten am 18. 2. 1991 geändert. Durch Vernichtung von 1950 Namenaktien zu Fr. 1000 und Rückzahlung in der Höhe von Fr. 1 880 000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR ist mit öffentlicher Urkunde vom 7. 5. 1991 festgestellt worden.

12. Juni 1991

Atirel AG, in Zürich 8, Handel, Vermittlung usw. von Restposten usw. der Metallbranche usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2080). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Florastrasse 12 eingebüsst. Sie wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Atirel AG in Liquidation.

12. Juni 1991

Vepatec Zürich AG, in Zürich 11, Handel mit Folienhalb- und Fertigprodukten und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4615). Martin Claudia ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Vepatec Zürich AG in Liquidation.

12. Juni 1991

Polke Ziege Vonmoos AG, in Zürich 8, Planung von Projekten für Klimaanlagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 465). Rügesegger Eduard, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. Juni 1991

Sibo Handels AG, in Zürich 11, Waren und Güter jeglicher Art (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 953). Stürmann Ingeborg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Bariletti Oswald, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 374, Zürich 11 (eigene Büros).

12. Juni 1991

Tonix AG, in Zürich 10, Betrieb gastronomischer Betriebe usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1317). Neue Adresse: Baummackerstrasse 24, Zürich 11 (eigene Büros). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schellenberg Christa Dagmar, von Opfikon und Pfäffikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Müller Kurt, von Dübendorf, in Pfäffikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Juni 1991

Cabanas Auto AG, in Schlieren, Ausführung von Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2376). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Cabanas Auto AG in Liquidation. Die Unterschrift von Cabanas Ricardo ist erloschen.

12. Juni 1991

Metronic AG, in Zürich 12, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Bauelementen und Apparaten sowie von Artikeln aller Art (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1439). Die Prokura von Blickenstorfer Rolf ist erloschen.

12. Juni 1991

Monifer AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit zukunftssträchtigen Technologien, insbesondere auf dem Gebiet Umweltschutz usw. (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3202). Mit Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 29. 5. 1991 wird die Firma gestützt auf Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. Juni 1991

Brainforce AG, in Zürich 6, temporäre Vermittlung von Führungskräften und Spezialisten (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1952). Die Prokura von Hassig Heinz ist erloschen.

12. Juni 1991

Kramer AG, Zürich, in Zürich 9, Ausführung von Bauaufträgen in Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3418). Neue Zeichnungsberechtigte: Zampatti Sandro, von Brusio, in Zürich; Zuber Fritz, von Hunzenschwil, in Kolliken; Monaco Alfredo, italienischer Staatsangehöriger, in Gränichen, und Blickenstorfer Gregor, von Stallikon, in Bülach; alle vier mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Juni 1991

Microdul AG, in Zürich 3, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Bauelementen (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2153). Neue Zeichnungsberechtigte: Galli Hans Werner, von Oberdiessbach, in Dietikon, und Köppel Pius, von Widnau, in Egg, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Juni 1991

Memorex Telex AG, in Schlieren, Präzisionsmagnetbänder und ähnliche Produkte der elektronischen Datenverarbeitungen und Fernsehindustrie usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2519). Neue Zeichnungsberechtigte: Räss Jürg, von Zürich und Benken ZH, in Rorbas; Fenner Hans-Jörg, von Zürich, in Wetswil am Albis, und Motalla Ivo, von Biasca, in Kloten; alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Juni 1991

Racket Sport AG, in Schlieren, Planung, Bau und Betrieb von Sportanlagen (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 454). Hösli Erwin, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Fehr Béatrice S., von Zürich und Flaach, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1991

Slowhand AG in Liquidation, in Zürich 5, Handel mit Musikinstrumenten aller Art (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4439). Gemäss Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 5. 6. 1991 wird die Firma gestützt auf Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. Juni 1991

Dequattro AG, in Zürich 1, Führung von Detailhandelsgeschäften (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 197). Die Prokuren von Dubacher Verena und Algar Juan sind erloschen.

12. Juni 1991

Emcon Management Consulting AG in Liquidation, in Zürich, internationales Management Consulting und Marketing usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2652). Mit Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 28. 5. 1991 wird die Firma gestützt auf Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. Juni 1991

Aktiengesellschaft Züritaxi, in Zürich 5 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1988, S. 166). Neue Zeichnungsberechtigte: Kasper Silvia, von und in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Juni 1991

Baltex Maschinenbau AG, in Pfäffikon, Herstellung von und Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4341). Die Unterschriften von Müller Oskar und Burkhalter Hans sowie die Prokuren von Widmer Egon, Eberle Viktor, Burrows Liselotte, Krohne Klaus und Rossi Guernio sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Ulli Andreas, von Reiswil, in Biel BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1991

Ernst Autotransport AG, in Zürich 7, Betrieb eines Motortransportunternehmens (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2256). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Gautschi Christine; ihre Prokura ist erloschen.

12. Juni 1991

Land Investments AG, in Zürich 7, weltweiter Handel mit Grundstücken und Immobilien (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3142). Zintzmeyer Heinz W. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Juni 1991

Max Stolz Weine AG, in Meilen, Betrieb einer Weinhandlung (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2597). Seifert Karl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Juni 1991

ZNM Zentrum für Neue Medien AG, in Schlieren (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1787). Winistoerfer John W. und Walpen Armin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Tschudi Hans Rudolf, von Näfels, in Glarus.

12. Juni 1991

IFI Ingenieurbüro für Informationssysteme AG, in Meilen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Konzeption, Planung, Realisierung und Betrieb von Soft- und Hardwaresystemen oder deren Komponenten usw. (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2118). Neuer Zeichnungsberechtigter: Suter Thomas Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, mit Einzelprokura.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2707 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2715 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2721 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV.
Mittelung gemäss Art. 86 Abs. 2 und 3 HRegV.

2722 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.
Geschäftseröffnungsverbot.
Öffentliches Inventar – Auflage.
Schuldenruf infolge Fusion.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

2723 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
383126–383155

2727 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

2727 Abkommen über die Gewährung einer Mischfinanzierung an Indonesien.
Accord relatif à l'octroi d'un financement mixte à l'Indonésie.
Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
Concorsi per lavori di costruzione.

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

12. Juni 1991

Landun Sport AG, in Zürich 11, Handel mit Sportartikeln aller Art (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 797). Blundell Penelope und Hagmann Markus sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Huwyler Heinrich, von Mühlaus, in Hünenberg, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Steiner Ernst, von Männedorf, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1991

Stanzerei & Dichtungen AG, in Otelfingen (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 415). Die Prokura von Hess Rudolf ist erloschen.

12. Juni 1991

Züritaxiphon AG, in Zürich 5, Betrieb einer Taxizentrale usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988, S. 114). Peterhans Herbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Noll Hypolit, von Neuhausen am Rheinfall, in Männedorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kasper Silvia, von und in Adliswil.

12. Juni 1991

Valvoline-Oel Aktiengesellschaft, in Zürich 5, Import und Handel mit Mineralöl (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1988, S. 593). Die Prokura von Monsch Hans-Peter ist erloschen.

Berichtigung Aktiengesellschaft Rosau, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2467). Roulet geborene Kracht (nicht Knecht) Heidi, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsidentin desselben.

Bern – Berne – Berna

Büro Erlach

Berichtigung Hebag Gehri AG, in Vinelz (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5103). Ursula Gehri und Hansjürg Bigler sind nicht Mitglieder des Verwaltungsrates. Sie sind kollektiv zu zweien Zeichnungsberechtigte.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

11. Juni 1991

ED Holding AG, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 154). Paul Gerber-Kaufmann ist nicht mehr Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), sondern nur noch Mitglied desselben. Das bisherige Mitglied Jürg Brechbühl ist neu Vizepräsident des VR. Beide zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Rudolf Bodenmann, Direktor, und Paul Gerber-Ritter, stellvertretender Direktor, sind erloschen. Ebenfalls erloschen sind die Unterschriften der Prokuristen Anton Banz, Paul Ebneter und Walter Balsiger.

11. Juni 1991

E. Weber AG Langnau, in Langnau im Emmental, Herstellung von und Handel mit Präzisionswerkzeugen usw. (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3592). An Urs Aeschlimann, von und in Langnau im Emmental, wurde die Kollektivprokura zu zweien erteilt. An Bruno Haas, von Marbach, in Schangnau, und Fritz Thierstein, von Bowil, in Eggwil, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

10. Juni 1991

Wohngenossenschaft Meiringen, in Meiringen (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1986, S. 1491). Andreas Glarner aus Verwaltung ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Wüst Gabriel, von Basel und Oberriet SG, in Meiringen, ist neu Vizepräsident, er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Nidau

10. Juni 1991

GBM Graf Boots-Marketing, in Ipsach, Beratung beim Kauf, Verkauf von Booten und Yachten (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4673). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Juni 1991

Privt-Mak Berchtold Schneider, bisher in Brugg, Betrieb eines Werbebüros sowie Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1989, S. 2667). Die Firma wurde geändert in: **Privt-Mak Schneider's Marketing**. Der Sitz wurde nach Orpund verlegt. Der Zweck lautet neu: Betrieb eines Werbebüros sowie Vertrieb von Waren aller Art und Verkaufsförderung. Der Inhaber Berchtold Schneider wohnt neu in Orpund. Geschäftsdomizil: Lindenstrasse 29, 2552 Orpund.

10. Juni 1991

Käsergenossenschaft Epsach, in Epsach (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 914). Fritz Struchen-Helbling, Präsident, sowie Fritz Landolf-Helbling, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Marlof-Tüscher, bisher Sekretär. Neuer Sekretär ist der bisherige Beisitzer Albert Mathys, von Walperswil, in Epsach. Neuer Kassier ist Urs Möri-Reichenbach, von und in Epsach. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

10. Juni 1991

IDV-Gesamtberatung Individuelle Datenverarbeitung A. Montandon, in Nidau. Inhaber der Firma ist André René Montandon, von Le Locle, in Nidau. Gesamtberatung in der Individuellen Datenverarbeitung, Evaluation, Projektierung, Projektleitung sowie Schulung. Mittelstrasse 22, 2560 Nidau.

10. Juni 1991

Renggli Mineralwasser und Biere AG, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 69). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Juni 1991 wurde der Sitz nach Brugg verlegt. Die ursprünglichen Statuten, datierend vom 20. Dezember 1974, wurden entsprechend sowie in einem weiteren nicht publikationspflichtigen Punkt revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Mineralwasser und Bier. Sie kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Bei ihrer Gründung hat die Gesellschaft von der damaligen Einzelfirma Franz Renggli, Biel BE, Aktien von Fr. 459 423.55 und Passiven von Fr. 102 109.40 zum Übernahmepreis von Fr. 357 314.15 übernommen; waren wurden Fr. 140 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus höchstens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Renggli, von Luzern, in Leubringen, Präsident (bisher), sowie neu: Max Schaffner, von Gränichen, in Rheinfelden, und Eugen Kick, von Zollikofen, in Rubigen. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherige Einzelunterschrift von Franz Renggli ist somit erloschen. Erwin Allemann und Josseline Renggli-Dubois sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erwin Allemann, von Welschenrohr, in Nidau, führt Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit Max Schaffner oder Eugen Kick. Geschäftsdomizil: Mattenstrasse 13.

11. Juni 1991

Niklaus Hollenweger, in Brugg. Der Firmainhaber ist Niklaus Hollenweger, von Weiningen ZH, in Biel BE. Betrieb der Agentur Brugg-Agenten der «Winterthur» Schweizerische Versicherungsgesellschaft. Geschäftsdomizil: Bielstrasse 30, 2555 Brugg.

11. Juni 1991

Huber Tech AG, in Stuten (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4595). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt.

11. Juni 1991

Mayer Informatik, in Nidau. Der Inhaber der Firma ist Diego Mayer, von Biel BE, in Nidau. EDV-Dienstleistungen, Ausbildung und Wartung. Geschäftsdomizil: Lyssstrasse 71, 2560 Nidau.

11. Juni 1991

Rosa Herzog-Rüeggesser, in Brugg. Betrieb des Restaurants Sternen (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1971, S. 1122). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Saanen

10. Juni 1991

Atelier 2001, Klossner & Ramu, in Saanen, Zeichnungsbüro für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 172). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Stefan Klossner. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss OR Art. 579 als Einzelfirma durch den Gesellschafter Christoph Ramu. Firma nun: **Atelier 2001, Christoph Ramu**.

Büro Schöswil (Bezirk Konolfingen)

11. Juni 1991

Könitzer + Hofer AG, in Worb. Gemäss Statuten vom 10. 6. 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Holzbauunternehmung, den Erwerb von Liegenschaften usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 10. 6. 1991 und separater Liste übernimmt die Gesellschaft von der Könitzer AG, Worb, das Warenlager zum Preis von Fr. 73 217. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören je mit Einzelunterschrift an: Peter F. Könitzer, von Uebeschi bei Thun, in Worb, Präsident, und Urs B. Hofer, von Münchenbuchsee, in Worb, Mitglied. Domizil: Vechigenstrasse 4, 3076 Worb.

11. Juni 1991

Hiza-Bau AG, in Konolfingen (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1674). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. 5. 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neues Domizil: Junkerweg 1, in 3510 Konolfingen.

11. Juni 1991

Viehzuuchtgenossenschaft Kurzenberg, in Linden (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2454). Fritz Lüthi, Präsident; Christian Schindler, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der Vorstand setzt sich neu zusammen aus: Manfred Blum, Präsident (bisher Vizepräsident); Christian Nussbaum, von Konolfingen, in Linden, Vizepräsident (neu); Rudolf Schindler, von Rothenbach im Emmental, in Linden, Sekretär (neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juni 1991

Milchverwertungsgenossenschaft Ursellen, in Konolfingen (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5035). Christian Burri, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Christian Hofer zeichnet nun als Präsident kollektiv zu zweien. Als neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Werner Lehmann, von Hindelbank, in Konolfingen, in den Vorstand gewählt.

11. Juni 1991

Bernische Grossmolkerei Worb AG, in Worb (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2364). Die Unterschrift von Ernst Schült, Direktor, ist erloschen.

Büro Thun

10. Juni 1991

Bau- und Wohngenossenschaft Thun, in Thun (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2135). Paul Schärer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Der bisherige Sekretär Robert Romani ist neu Präsident und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Fritz Hueber, von Zwingen, in Thun, bisher Beisitzer, ist zum Sekretär gewählt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Neues Geschäftsdomizil: Dahlenweg 24, 3604 Thun, beim Präsidenten.

11. Juni 1991

RD T Diem Transporte, in Hünibach, Gemeinde Thun, Rufeliweg 11, 3626 Hünibach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Diem, von Vechigen, in Hünibach, Gemeinde Thun. Ausführung von Warentransporten im In- und Ausland.

11. Juni 1991

Fritz Aeschlimann, in Thun, Malergeschäft (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 880). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

Schwyz – Schwyz – Svitto

11. Juni 1991

J. Aschwanden AMB-Technik AG, in Küsnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juni 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von und den Handel mit Waren im Bereich der Antriebs-, Montage- und Betriebstechnik sowie die Erbringung dazugehöriger Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern, sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und verwerten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Josef Aschwanden, in Küsnacht am Rigi, seine Einzelfirma «J. Aschwanden, AMB-Technik», in Küsnacht am Rigi, mit sämtlichen Aktiven und Passiven zum Höchstpreise von Fr. 75 000 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Aschwanden, von Schattdorf, in Küsnacht am Rigi. Domizil: Zugerstrasse 54, 6403 Küsnacht am Rigi.

11. Juni 1991

Seeking Trading AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 312). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juni 1991 wurde der Sitz nach Küsnacht am Rigi verlegt. Die Firma lautet nun: **Seeking (International) AG** [Seeking (International) SA] [Seeking (International) Inc.]. Die Statuten wurden entsprechend

revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Führung und Kontrolle der Gesellschaften der Seeking-Gruppe und anderer Unternehmungen im In- und Ausland durch Beteiligung und Finanzierung; Planung, Realisierung und Verkauf von Catering-Systemen (Verpflegungsinfrastruktur) für Unternehmen, welche sich im weitesten Sinne mit Reisen und Touristik befassen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Dezember 1986 und wurden am 18. Dezember 1990 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Es wurde eine Halftebeteiligung am Grundkapital von nominal Fmk 15 000 der «Seeking Group Oya», in Vantaa (SF), gemäss Vertrag vom 14. 12. 1990, zum Preise von Fr. 1 500 000 übernommen, wovon Fr. 950 000 als Sacheinlage angerechnet wurden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ulrich W. Geilinger, von Winterthur, in Zollikon, Präsident; Dr. Paul Fries, von Triengen, in Wännwil-Flamatt, Vizepräsident; René Ghiselli, von Wettingen, in Helsinki (SF), Delegierter; Peter Schweizer, von Reigoldswil, in Bubendorf; Dr. Peter Mathys, von Dällikon und Riehen, in Riehen, und Hans-Peter U. Springer, von Neuenburg, in Gempen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist wie bisher Wilhelm P. Pfeiffer, von Luzern, nun in Zug. Domizil: alte Zugerstrasse 1a, 6403 Küsnacht am Rigi.

11. Juni 1991

Tüllwäckeri und Weberei Zwicky A.G. in Liquidation, in Wangen (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4385). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

11. Juni 1991

Arkanit AG, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3773). Alexander Schmidheiny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Villiger, von Sins AG, in Jona SG, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

11. Juni 1991

Paradise Hotel Consulting, Mario A. Amadò, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Mario Alberto Amadò, von Bedigliora TI, in Nuolen, Gemeinde Wangen SZ. Hotelverwaltungen. Verenastrasse 39, 8832 Wollerau.

11. Juni 1991

Richard Schulze, Schreinerei, in Steinen. Inhaber dieser Firma ist Richard Schulze, von Salmsach TG, in Steinen. Betrieb einer Schreinerei. Frauholzstrasse 9a, 6422 Steinen.

11. Juni 1991

Sayed Ali Razavi, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Sayed Ali Razavi, iranischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln. Import und Export sowie Handel mit Perserteppichen und Waren aller Art. Werner-Kälin-Strasse 4, 8840 Einsiedeln.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

10. Juni 1991

Holzhandwerk Küchler + Henseler AG, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen, spezielle Holzbearbeitung jeglicher Art (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2275). Statutenänderung vom 7. Juni 1991. Neue Firma: **Arvo Innenausbau AG**.

10. Juni 1991

F.B. Tennishallen AG Sarnen, in Sarnen (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 520). Robert Schwan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Ulrich Käslin, von Beckenried, in Buenos Aires (Argentinien).

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

10. Juni 1991

Kraftwerke Engelberger AG, in Stans (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2935). Franz Dommann, Vizepräsident, und Dr. Jörg Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jules Peter, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hans-Peter Aebi, von Luzern und Seeburg, in Luzern, und Carl Mugglin, von Luzern und Sursee, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

10. Juni 1991

Libert AG, in Hergiswil, private Wirtschaftsförderung usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1987, S. 50). Neues Domizil: Seestrasse 17, 6052 Hergiswil NW.

10. Juni 1991

Hazyland-Betriebs AG, in Stans, Betrieb von Unternehmungen des Gastgewerbes, insbesondere Dancings usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987, S. 3740). Walter Brun, Präsident, und Jesus Vidal, Delegierter des Verwaltungsrates, zeichnen neu kollektiv zu zweien; ihre Einzelunterschriften sind demnach erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

11. Juni 1991

Borgland AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1530). Statutenänderung: 3. Juni 1991. Ursprüngliche Statuten: 5. Dezember 1970, letztmals revidiert: 13. Juni 1988. Neuer Sitz: Glarus. Adresse: Spielhof 14a, c/o Unirevia Beratungs- und Verwaltungen AG. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland sowie die Verwaltung und die Vermietung derselben; kann sich für eigene und fremde Rechnung auch an Gesellschaften mit ähnlichem Zweck beteiligen, Anlagen im In- und Ausland tätigen, Vermögen verwalten, Kapitalien aller Art erwerben sowie Waren-, Handels- und Finanztransaktionen vornehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher: Walter Portmann, von Escholzmatt, in Zürich.

11. Juni 1991

Mix Aktiengesellschaft, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 214). Emil Fehlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Andrea H. Schuler, von und in Glarus. Neues Domizil: c/o Oberdorf Administrations AG, Landstrasse 19.

11. Juni 1991

Para Technology Corporation, in Glarus, Text- und Datenverarbeitungsgeräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1990, S. 3383). Syed Matiyu Rahman und Erwin C. Kaspar sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Benno Wismer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet nach wie vor einzeln.

11. Juni 1991
Onyimes AG, in **Glarus**, Übernahme treuhänderischer Aufgaben aller Art (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2898). Carole U. Gasner, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1991
Vemi AG, in **Glarus**, Beteiligungen, gelöschte Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4566). Gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 7. Juni 1991 wird diese Gesellschaft unter der Firma **Vemi AG in Liquidation** wieder eingetragen. Liquidatorin: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft, in St. Gallen. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Spisergasse 9a, 9004 St. Gallen.

Berichtigung
Salos AG, in **Glarus**, Waren aller Art (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2355). Statutenänderung: 26. März 1991. Firma nun: **Intertrust AG** (nicht **Intertrust AG**).

Zug – Zoug – Zugo

11. Juni 1991
Boutique «Trottinette», **Erna Cortese**, in **Zug**, Unter Altstadt 3, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erna Cortese-Rensink, niederländische Staatsangehörige, in Küssnacht a.R. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma **Boutique «Trottinette»**, Antoinette Muth, in Zug. Verkauf von Kinderkleidern, Accessoires und Geschenken.

11. Juni 1991
Ernst Horat Generalbau und Immobilien AG, in **Zug** (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870). Ernst Horat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Rita Abt, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
Marcel Wyss Stukkaturen & Gipserei, in **Steinhausen** (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1104). Neue Geschäftsadresse: Grabenackerstrasse 48.

11. Juni 1991
Altana Immobilien AG, in **Zug**, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1528). Werner Mürger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1991
FPA Systems SA, in **Zug**, Planung, Herstellung usw. von vorwiegend technisch-wissenschaftlichen Systemen auf dem Gebiete der «safety» und «security» usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1989, S. 3012). Boris Bettelini, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1991
Techno-Consult AG, in **Zug**, Beratung und Entwicklung auf dem Gebiete der Anlagen- und Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1989, S. 2491). Dr. Hans Straub, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1991
JAA Holding, in **Zug**, Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Juni 1991. Zweck: Erwerb und Verwaltung sowie Finanzierung einer Mehrheitsbeteiligung an der Adia SA, Chésereux VD. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: bis zu 883 000 Inhaberaktien der Adia SA zum Preise von maximal Fr. 1 025 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 8 Mitglieder. Ihm gehören an: Klaus J. Jacobs, von und in Küssnacht; Präsident; Charles Gebhard, von Basel, in Küssnacht; Dr. Peter Haber, von Lampenberg, in Rheinfelden; Christian N. Lindecker, von Dörflingen, in Zürich; Dr. Franz Martin Suchan, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt (D); Dr. Helmut Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Saarbrücken (D); und Klaus Wiegand, deutscher Staatsangehöriger, in Saarbrücken (D). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juni 1991
Pan-Metal AG, in **Zug**, Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4330). Klaus-Jürgen Knorn, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

11. Juni 1991
Vadamagst AG, in **Zug**, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4536). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Christoph Zenger, von Habbkern, in Wollerau. Bernhard Wytenbach, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
San Jorge Immobilien AG, in **Zug**, An- und Verkauf von Immobilien im Ausland usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4765). Lic. iur. Andreas Rohrer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Jean-Louis Maillard ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Domizil nun: Kolinplatz 9, c/o Dr. Sieberth Vermögensstreuhand AG, 6305 Zug.

11. Juni 1991
Sonora Finanz AG, bisher in **Liestal** (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4540). Statutenänderung: 30. Mai 1991. Neuer Sitz: **Zug**. Domizil: Hofstrasse 1a, c/o Revitrag Revisions- und Treuhand AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 5. 6. 1950. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen aller Art; Finanzierung von Unternehmungen sowie Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, insbesondere mit Computern. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Wirth, von Uzwil, in Oberwil-Lieli AG; Präsident mit Einzelunterschrift, und Edith Schneider, von Oberdorf BL, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt Edith Wälti-Elmer, von Meilen und nun auch von Arni BE, in Uetikon am See.

11. Juni 1991
A. Röllin, Dächer & Fassaden AG, in **Neuheim**, Industriestrasse 9, 6345 Neuheim. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Juni 1991. Zweck: Ausführung von Dachdecker- und Fassadenarbeiten; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Die Aktiven von Fr. 141 301.70 und die Passiven von Fr. 73 872.90 der bisherigen Einzelfirma «A. Röllin», in Neuheim, gemäss Bilanz per 1. 1. 1991 zum Preise von Fr. 67 428.80, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Röllin, von Menzingen, in Neuheim, Präsident, und Eveline Röllin, von Menzingen, in Neuheim. Sie führen Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
A. Röllin, in Neuheim, Bedachungs- und Fassadenarbeiten (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 957). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1991 an die «A. Röllin, Dächer & Fassaden AG», in Neuheim, erloschen.

11. Juni 1991
HB Handels- und Beteiligungen AG, bisher in **Baar** (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1600). Statutenänderung: 7. Juni 1991. Neuer Sitz: **Unterägeri**. Adresse: Alte Landstrasse 182, 6314 Unterägeri.

11. Juni 1991
TIS Typeindustry Systems AG, in **Baar**, Handel mit EDV-Produkten usw. (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 804). Alfred Hümmerich, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Theodor Wyssmann, von Neueneegg, in Lausanne. Jakob Röschli, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

Berichtigung
Casal Finanz AG, in **Zug** (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2587). Die Firma heisst richtig: **Casal Finanz AG**.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10. Juni 1991
Pierre Meyer S.A., à **Bulle**, gypserie-peinture, pose de plafonds suspendus (FOSC du 3. 5. 1989, n° 85, p. 1829). La procuration conférée à Alain Meyer est éteinte.

10. Juni 1991
Locofer S.A. en liquidation, à **Bulle**, biens immobiliers, participations (FOSC du 15. 2. 1990, n° 32, p. 605). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11. Juni 1991
Société des Produits Nestlé S.A., succursale de **Broc**, produits alimentaires (FOSC du 26. 7. 1990, n° 143, p. 3001), avec siège à Vevey. Les pouvoirs de l'administrateur démissionnaire sans signature Hans-J. Suter sont radiés. Yves Philippe Bloch, de Miécourt, à Berne, est nommé secrétaire hors conseil avec signature collective à deux.

11. Juni 1991
Rodolphe Nyfeler, à **Bulle**, carrosserie (FOSC du 30. 1. 1970, n° 24, p. 228). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11. Juni 1991
Eric Nyfeler, à **Bulle**. Le chef de la maison est Eric Nyfeler, de Gondiswil, à Riaz. Carrosserie. Adresse: rue Pierre-Sciobéret 11, 1630 Bulle.

Bureau de Fribourg

11. Juni 1991
PN Drilling SA en liquidation, à **Fribourg**, commerce de biens de tous genres, etc. (FOSC du 8. 3. 1989, n° 47, p. 947). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11. Juni 1991
Carbonapha SA, à **Fribourg**, commerce de produits pétroliers, etc. (FOSC du 28. 4. 1981, n° 95, p. 1320). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 88bis et 86 de l'ORC. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Carbonapha SA en liquidation** par l'administrateur unique inscrit, David d'Albis, désigné liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Riggs Valmet Fiducie & Conseils S.A., chemin Rieu 14, 1211 Genève 17.

11. Juni 1991
General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos, succursale de Fribourg (FOSC du 15. 11. 1990, n° 223, p. 4551), avec siège principal à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Fehlmann, de et à Morges.

11. Juni 1991
Gustav Pegel & Sohn S.A. en liquidation, à **Fribourg**, entreprise de construction, etc. (FOSC du 25. 9. 1989, n° 186, p. 3920). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11. Juni 1991
Sympex S.A., à **Villars-sur-Glâne**, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 16. 4. 1991, n° 72, p. 1551). Russ Van Vleck Bradley jr, des USA, à Carouge GE, a été nommé directeur avec signature individuelle.

11. Juni 1991
Bovet et Fest Automobiles, à **Ependes**, société en nom collectif, carrosserie et atelier de peinture, etc. (FOSC du 29. 12. 1983, n° 304, p. 4440). La société est dissoute depuis le 31. 3. 1990. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11. Juni 1991
Gecosac SA, à **Fribourg**, commerce international de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 17. 10. 1990, n° 202, p. 4126). L'administrateur Pierre-André Mudry a démissionné; sa signature est radiée. Jean-François Brocher, de Carouge GE, à Genève, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

11. Juni 1991
Société d'exploitation des techniques actuelles SETA S.A., à **Fribourg**, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 17. 1. 1990, n° 11, p. 192). Date de la dissolution: 23. 4. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Société d'exploitation des techniques actuelles SETA S.A. en liquidation**, par l'administrateur unique Joseph Schmidt, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Fiduciaire Schmidt, chemin de Lucinge 16, 1001 Lausanne.

11. Juni 1991
Rigsa SA, à **Fribourg**, création, fabrication et vente d'articles vestimentaires, etc. (FOSC du 22. 6. 1990, n° 119, p. 2513). Statuts modifiés le 19. 4. 1991 sur un point non soumis à publication.

11. Juni 1991
MCI, Mike Chu, à **Fribourg**, rue de Lausanne 81. Le titulaire est Mike Chu, de Lausanne, à Fribourg. Importation, exportation et distribution en Suisse d'objets d'art, de pièces d'ameublements et de denrées alimentaires.

11. Juni 1991
René Kunti, à **Praroman**, moulin agricole et sciencie (FOSC du 22. 10. 1985, n° 246, p. 3968). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité.

11. Juni 1991
Petro-Logistics SA, à **Fribourg**, étude des facteurs ayant une influence sur le commerce international du pétrole, etc. (FOSC du 21. 12. 1989, n° 249, p. 5236). Cette raison de commerce est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 22. 2. 1990, p. 717).

11. Juni 1991
MCT 2000 SA, à **Fribourg**, fabrication et commerce de produits dans le domaine de la technique et de l'automatisme, etc. (FOSC du 26. 2. 1990, n° 39, p. 754). Cette raison de commerce est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Venches (FOSC du 25. 4. 1991, n° 79, p. 1736).

11. Juni 1991
FCC Fincom Financial Consulting AG, à **Fribourg**, conseils internationaux en matière d'investissements, etc. (FOSC du 16. 3. 1989, n° 53, p. 1077). Nouvelle raison sociale: **Rolcan Finance Ltd. (Rolcan Finance AG) (Rolcan Finance SA)**. La société a transformé ses actions nominatives en actions au porteur. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2. 5. 1991.

11. Juni 1991
Pfister Meubles SA, succursale d'Avry, à **Avry-sur-Matran** (FOSC du 31. 7. 1990, n° 146, p. 3065), avec siège principal à Suhr. Les signatures de Kurt Hochuli, Hans Sutter, Claude Widmer et Rolf Ziegler sont radiées. Signature collective à deux, limitée à la succursale, a été conférée à Jean-Claude Gagnaux, de Murist, à Ecublens VD.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

10. Juni 1991
Clairag Maschinen, Maxime Leisi, in **Selzach**, Handel mit, Import und Export von Werkzeugmaschinen, Engineering (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1959). Firma zufolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit erloschen.

10. Juni 1991
Dipl. Ing. H. Viltén, bisher in **Riedholz**, Vertretung, Export und Import von Spezialpumpen und Elementen der Fördertechnik (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1505). Firma zufolge Sitzverlegung nach **Solothurn** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2426) im Handelsregister Lebern von Amtes wegen gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigung
Bitaro AG, in **Olten** (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2499). Daniel Grütter ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, jedoch nicht Direktor.

Büro Stadt Solothurn

11. Juni 1991
MTK AG, in **Solothurn**, Herstellung, Kauf, Verkauf, Forschung, Entwicklung, Übernahme von Vertretungen, Finanzierung und Marketing von allen Produkten der Fernmeldetechnik usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1209). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Genf** (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2239) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

11. Juni 1991
Nevzat Bicer, in **Solothurn**, Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1990, S. 266). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vom 16. 4. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

Berichtigungen
Homöopharm AG, in **Oensingen** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2426). Die englische Fassung der Firma heisst richtig: **Homöopharm Ltd.**

Usego AG, in **Egerkingen** (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2499). Dr. Hans W. Lüthi, Verwaltungsratspräsident, zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

10. Juni 1991
Wohngenossenschaft Kayserbergstrasse, in **Basel** (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2386). Aus Verwaltung ausgeschieden: Peter Jäger, Kassier. Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Moritz Witz, von Pfaffnau, in Basel.

10. Juni 1991
Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2308), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Claude Losey, Verwaltungsratssekretär und Generaldirektor, erloschen.

10. Juni 1991
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Aeschenplatz, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 649), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Claude Losey, Verwaltungsratssekretär und Generaldirektor, erloschen.

10. Juni 1991
Dr. Glaser AG Basel, in **Basel**, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3544). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Daniel Robert Glaser, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dr. Robert David Glaser, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

10. Juni 1991
Siversa AG, in **Basel**, Beratungen und Verwaltungen auf den Gebieten der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1799). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heidi Moser. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Irene Grether, von Basel, in Pfeffingen.

10. Juni 1991
Serimo Immobiliendienstleistungen AG, in **Basel** (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3240). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Guido Senn. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Buttschardt, von und in Basel, und Fritz Strauch, von Basel, in Dornach.

10. Juni 1991
ICS Independent Computer Service AG, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1859), mit Hauptsitz in Spreitenbach. Unterschrift Jürg Schweri, Geschäftsführer, sowie Prokura Isabella Walte erloschen. Unterschrift mit dem Verwaltungsratspräsidenten neu: Eric Inderbitzin, von Steinen, in Waldhofen (F), Geschäftsführer.

10. Juni 1991
Navis Schifffahrt AG, in **Basel** (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1601). Verwaltungsratsvizepräsident ohne Unterschrift neu: Gérard Gerold, französischer Staatsangehöriger, in Strasbourg (F).

10. Juni 1991
Leimenpark AG, in **Basel**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4657). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Schläpfer, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dr. Christian Winzap, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

10. Juni 1991

Stratos Club AG, in Basel, Unterhaltungslokale usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 481). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ulrich Riesen. Unterzeichnet: Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Christoph Dumarther, von Essertines-sur-Rolle und Saint-Oyens, in Klosters.

10. Juni 1991

Doetsch, Grether & Cie. AG, in Basel, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3924). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. René Fricker, von Basel, in Binningen.

10. Juni 1991

Schmidheiny Holzbau AG, in Basel (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5117). Grundkapital von Fr. 100 000 nun voll liberriert.

10. Juni 1991

Concept Ladenbau AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1001). Domizil nun: Schäferweg 20.

10. Juni 1991

Hacoba Aktiengesellschaft, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1987, S. 3508). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christoph Sutter-Liechti, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

10. Juni 1991

Dina Ing. AG, in Basel, Planung von messtechnischen Anwendungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 567). Domizil nun: Erlensstrasse 1.

10. Juni 1991

Pneu-Implex Meilan, in Basel (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1989, S. 410). Domizil nun: Spaltenortweg 42.

10. Juni 1991

Polyphem AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2602). Domizil: Aeschengraben 9, nun bei Atag Ernst & Young AG.

10. Juni 1991

Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 762). Unterschrift Ernst Erich Balmer, Vizedirektor, erloschen.

10. Juni 1991

Kaister & Partner ASG Werbeagentur AG, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 506). Domizil nun: Angensteinerstrasse 19.

10. Juni 1991

Antonazzo & Preite, in Basel, Kollektivgesellschaft, Radio- und TV-Geräte (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 689). Domizil nun: Ackerstrasse 33.

10. Juni 1991

Betriebspädagogisches Institut W. Brokerhof, in Basel (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3515). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juni 1991

Prêtôt Transport, in Basel (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1986, S. 1513). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Juni 1991

Magratex AG, in Basel, Natursteine usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1985, S. 2011). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2355) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1991

Schuhreparatur-Service und Schlüsselkopien N. Kühnis, in Basel, Schützenmatstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Norbert Kühnis, von Oberriet SG, in Allschwil. Ausführung von Schuhreparaturen sowie Anfertigen von Schlüsselkopien.

10. Juni 1991

Pro-Vinum Gloor, in Basel, Steinvorstadt 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Valentin Gloor, von Basel, in Hellikon. Handel mit Weinen, Champagner und Getränken aller Art sowie Organisation von Weinreisen.

10. Juni 1991

MSH Tourism SA, in Basel, Murtengasse 5, bei Taudien & Züger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 5. 1991. Zweck: Erbringung touristischer Dienstleistungen aller Art, insbesondere Organisation von Reisen, Seminaren und Kongressen, Vermittlung touristischer Leistungen sowie Übernahme von Vertretungen im Fremdenverkehr tätiger Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immobilien erwerben, verkaufen oder vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Philipp Baretta, von und in Basel, Präsident und Delegierter, und Jürgen Taudien, von Bürglen TG, in Basel, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

10. Juni 1991

Smartware AG (Smartware SA) (Smartware Ltd), in Basel, Solothurnerstrasse 68, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 5. 1991. Zweck: Entwicklung und Herstellung von Software- und Hardware-Produkten sowie Handel mit solchen Produkten, Vergabe von Lizenzen für den Einsatz solcher Produkte und Beratung im Bereich von Soft- und Hardware. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Eggs, von Reckingen VS, in Münchenstein, Präsident mit Unterschrift zu zweien; Dov Bar-Gera, israelischer Staatsangehöriger, in Riehen, Delegierter mit Einzelunterschrift, und Christina Künzle, von Gossau SG, in Ennetbaden, mit Unterschrift zu zweien.

10. Juni 1991

Newjob 2000 AG, Zweigniederlassung in Basel, Falknerstrasse 4, Zweigniederlassung (Neueintragung) mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «Newjob 2000 AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 18. 2. 1987. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1458.) Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Personalvermittlung für Temporär- und Dauerstellen, Kaderselektion, Personal- und Unternehmensberatung sowie von sämtlichen weiteren, mit der Arbeitswelt jeglicher Berufe, Branchen und Gebiete zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Patente, Handelsmarken sowie technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen, technische und administrative Beratungsdienste jeglicher Art leisten, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt: Hans Peter Peier, von und in Flaach, Verwaltungsratspräsident. Unterschrift zu zweien führen: Jürg Stäheli, von Egnach, in Wettwil am Albis, und Viktor Villerger, von Sins, in Hünenberg, beide Verwaltungsratsmitglieder. Prokura zu zweien führt: Daniel Walker, von Zürich und Ried bei Brig, in Geroldswil.

11. Juni 1991

Bilger & Cave Ray AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Wein usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4085), mit Hauptsitz in Basel. Hans Peter Meier, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

11. Juni 1991

ITB R. Boegli, in Ittingen (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1337). Firma nun: **ITB-Engineering R. Boegli**. Geschäftsnatur nun: Betrieb eines Büros für Engineering, Beratung, Projektierung und Entwicklung von technischen Anlagen und Komponenten sowie Handel mit Anlagen, Maschinen und Zubehör speziell für die chemische, chemisch-technische, kosmetische, pharmazeutische und Lebensmittel-Industrie. Beim Inhaber Rolf Bögli wird der Allianzname Thür gestrichen.

11. Juni 1991

Schmeink & Schindler AG, in Münchenstein, Energieerzeugungsanlagen usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4622). Statutenänderung: 5. Juni 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 1 000 000 wovon Fr. 750 000 liberriert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 100.

11. Juni 1991

Cumino AG, in Binningen, pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2409). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 27. Mai 1991 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Cumino GmbH», in Oberwil BL.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. Juni 1991

Cumino GmbH, in Oberwil, Depotstrasse 1, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. An der Generalversammlung vom 27. Mai 1991 hat sich die «Cumino AG», in Binningen, gemäss Art. 824 ff. OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter obiger Firma umgewandelt. Statutendatum: 27. Mai 1991. Zweck: Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten und Produkten zur Körperpflege sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Gemäss Bilanz per 1. Januar 1991 übernimmt die Gesellschaft Aktiven von Fr. 3 384 212.24 und Passiven von Fr. 2 384 212.24 der «Cumino AG». Das Stammkapital beträgt Fr. 1 000 000. Gesellschafter: Hans-Henning Schaper, deutscher Staatsangehöriger, in Salzgitter (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 966 000, die «Schaper & Schünnemann Grundstücksgesellschaft», in Salzgitter (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000, Arne Schaper, Frauke Schaper, Wiebke Schaper und Maik Schaper, alle deutsche Staatsangehörige, in Salzgitter (D), mit einer Stammeinlage von je Fr. 2000, Dr. Heinrich Lutz, von und in Basel, und Jürg Lutz, von Basel, in Binningen, mit je einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans-Henning Schaper, vorgeordnet, und Klaus Hametner, österreichischer Staatsangehöriger, in Brüttisellen, Gemeinde Wangen-Brüttisellen. Einzelprokura: Hannelore Kracke, deutsche Staatsangehörige, in Salzgitter (D).

11. Juni 1991

Ruedi Ryser AG, in Oberwil, Autogarage mit mechanischer Werkstätte usw. (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1985, S. 2348). Prokura Hans Jäggi erloschen.

11. Juni 1991

Elektroapparate Helios AG, in Therwil (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5172). Vizedirektor mit Einzelunterschrift neu: Werner Torgler, bisher Prokurist; Prokura demnach erloschen.

11. Juni 1991

J. P. Sütterlin AG Buch- und Offsetdruck, in Therwil (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3587). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. Juni 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Werner Meyer AG Offset und Kartonagen», in Therwil. Übernahme der Aktiven und Passiven der «J. P. Sütterlin AG Buch- und Offsetdruck» durch die «Werner Meyer AG Offset und Kartonagen».

11. Juni 1991

Werner Meyer AG Offset und Kartonagen, in Therwil (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3665). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «J. P. Sütterlin AG Buch- und Offsetdruck», in Therwil, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

11. Juni 1991

Mifa AG Frenkendorf, in Frenkendorf, Wasch- und Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1790). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Ulrich Geissmann, Delegierter; Unterschrift erloschen.

11. Juni 1991

Pictura Graphica AG, in Füllinsdorf, Handel mit Papierprodukten usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4856). Statutenänderung: 4. Juni 1991. Firma nun: **Poltris Vertriebs AG**.

11. Juni 1991

Regiobank beider Basel, in Liestal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1278). Statutenänderung: 27. März 1991. Zweck nun: Führung einer Regionalbank. Die Gesellschaft tätigt Geschäfte in allen banküblichen Formen und befasst sich insbesondere mit folgenden Geschäftszweigen: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Anlage und Ausleihung von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten, festen Vorschüssen und Darlehen aller Art mit und ohne Deckung; Diskontierung von Wechseln; Abgabe von Bürgschaften und Garantien; An- und Verkauf von Wertpapieren, Devisen, ausländischen Banknoten und Edelmetallen; Übernahme und Platzierung von Aktien, Obligationen und anderen Wertpapieren in- und ausländischer Emittenten; Anlageberatung und Besorgung von Vermögensverwaltungen; Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermietung von Schrankfächern; Abwicklung des Zahlungsverkehrs und von Wechsel-, Check- und Dokumentarinkassos sowie von Akkreditiven; Ausstellung von Checks und Kreditbriefen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erstellen, kaufen, verkaufen und vermitteln sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Verwaltungsrat nun 9 bis 13 Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Guy F. Sarasin und Karl Flubacher, beide ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Fritz Schuhmacher, von Basel, in Dornach, und Dr. Helmut Wöber, von und in Pratteln. Prokuren Hans Bürgin und Dr. Gert Thoenen erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans Sutter, von Basel, in Allschwil.

11. Juni 1991

Regiobank beider Basel, Filiale Gelterkinden, in Gelterkinden (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 92). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Zweck nun: Führung einer Regionalbank. Die Gesellschaft tätigt Geschäfte in allen banküblichen Formen und befasst sich insbesondere mit folgenden Geschäftszweigen: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Anlage und Ausleihung von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten, festen Vorschüssen und Darlehen aller Art mit und ohne Deckung; Diskontierung von Wechseln; Abgabe von

Bürgschaften und Garantien; An- und Verkauf von Wertpapieren, Devisen, ausländischen Banknoten und Edelmetallen; Übernahme und Platzierung von Aktien, Obligationen und anderen Wertpapieren in- und ausländischer Emittenten; Anlageberatung und Besorgung von Vermögensverwaltungen; Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermietung von Schrankfächern; Abwicklung des Zahlungsverkehrs und von Wechsel-, Check- und Dokumentarinkassos sowie von Akkreditiven; Ausstellung von Checks und Kreditbriefen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erstellen, kaufen, verkaufen und vermitteln sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Prokuren Hans Bürgin und Dr. Gert Thoenen erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans Sutter, von Basel, in Allschwil.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. Juni 1991

Chrüter-Drogerie Egger, in Schaffhausen, Heilkräuterdrogerie (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 506). Neues Geschäftslokal: Unterstadt 28.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

10. Juni 1991

Jakob Nef AG, in Urnäsch, Saïen 964, 9107 Urnäsch. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Juni 1991. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei, ferner Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven von Fr. 252 465.60 und Passiven von Fr. 118 148.75 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Jakob Nef», in Urnäsch, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 zum Preis von Fr. 134 316.85, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jakob Nef, Präsident, und Katharina Nef-Alder, Mitglied; beide von und in Urnäsch.

10. Juni 1991

Helmsberger Treuhand, in Trogen, Unterbach 533, 9043 Trogen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Helmsberger-Keller; Einzelprokura führt: Edith Helmsberger-Keller, beide von Schöftland, in Trogen. Treuhandgeschäfte aller Art, Liegenschaftsvermittlung, Inkassogeschäfte, Vermögensverwaltung. Weiteres Geschäftslokal: 9016 St. Gallen, Schuppistrasse 13.

10. Juni 1991

Th. Uhler, Rest. Hargarten, in Stein, oberer Hargarten, 9063 Stein AR. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Therese Uhler; Einzelprokura führt: Heinz Uhler; beide von Uttwil, in Stein AR. Betrieb eines Hotel-Restaurants.

10. Juni 1991

Restaurant Bar Bären A. Imhof, in Wolfhalden (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3422). Mit Entscheid vom 3. Mai 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident 2. Abt. AR über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

10. Juni 1991

Remo AG, in Teufen, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 440). Die Prokura von Walter Krüsi ist erloschen.

10. Juni 1991

Sparkasse Trogen, in Trogen, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Werner Hess ist als Präsident zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung als Vizepräsident; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Samuel Eugster, von und in Trogen, bisher Beisitzer, ist nun Präsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. Juni 1991

Belcolor AG, in Ebnet-Kappel, Herstellung und Verkauf von farbigen Papierbildern usw. (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1955). Wälie Emil ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Gassler Thomas; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

11. Juni 1991

A. Keller Abbruch, Aushub & Tiefbau, in Weesen. Inhaber der Firma ist Keller Arnold, von Schwellbrunn, in Weesen. Einzelunterschrift: Keller Soraya, von Schwellbrunn, in Weesen. Abbruch, Aushub, Tiefbau, Grabenloserleitungsbau und Baggerbetrieb. Schloss Karpfenberg, 8872 Weesen.

11. Juni 1991

Porzellan-Atelier Helen Vetsch, in Grabs. Inhaberin der Firma ist Vetsch-Meusbürger Helen, von Grabs, in Grabs. Porzellanverkauf und Porzellanmehlschule, Verkauf von Malzubehör, Kirchgasse 3, 9472 Grabs.

11. Juni 1991

GFK Boehrer & Co., Heizung, Sanitär, Bausanierungen, in Goldach. Boehrer Pierre, von Schänis, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg; Feuchter Gertrud, österreichische Staatsangehörige, in Goldach, und Boehrer Heidemarie, von Schänis, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1991 ihren Anfang nahm. Heizung, Sanitär und Bausanierungen. Seewydenstrasse 13, 9403 Goldach.

11. Juni 1991

Domig Personalbereitstellung, in Au (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4388). Einzelprokura wurde erteilt an: Morscher Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Weiler (A). Die Firma lautet nun: **Dibo Domig Hermann** und die Geschäftsnatur: Handel mit und Vertrieb von Unterlagsböden.

11. Juni 1991

Lüdi AG Flawil, in Flawil, Artikel aus Metall usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 488). Lüdi Friedrich sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1991

Biokosma AG, in Ebnet-Kappel, kosmetische, pharmazeutische und ähnliche Produkte usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1699). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Smolny Reiner; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bösch Heidi, von Ebnet-Kappel, in Wattwil, und Birchler Urs, von Einsiedeln, in Herisau.

11. Juni 1991

Fortatec AG, Seil- und Hebeteknik, in St. Gallen (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2808). Seiler Ernst, Präsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Seiler-Beglinger Anita; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
Mecafina SA, in Scherikon, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2781). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Menzli Andreas, Prof. Dr., von Rapperswil SG, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Fuchs Ernst, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
Bigger Eugen Akkordunternehmung, in Berschis, Gemeinde Walenstadt (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2157). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktien und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Eugen Bigger AG», in Berschis, Gemeinde Walenstadt.

11. Juni 1991
Eugen Bigger AG, in Berschis, Gemeinde Walenstadt. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten, insbesondere von Armierungsarbeiten sowie Handel mit Baustoffen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll librieretes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Bigger Eugen Akkordunternehmung», in Berschis, Gemeinde Walenstadt, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 89 044.20 und Passiven von Fr. 4612.30 zum Preise in der Höhe des Aktivüberschusses von Fr. 84 431.90, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bigger Eugen, von Vilters, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, Präsident mit Einzelunterschrift, und Bigger Margrith, von Vilters, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Allmendstrasse, 8892 Berschis.

11. Juni 1991
Robert Schläpfer A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Allmaterial usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 611). Hugentobler-Schläpfer Alice, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1991
Debrunner AG, in St. Gallen, Handel mit Stahl, Metallen und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1256). Die Gesellschaft übernimmt infolge Fusion nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven der «Weber + Steiner AG», in Basel. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

11. Juni 1991
Skymos AG, in Mosnang, Entwicklung, Endmontage und Vertrieb von elektronischen Systemen usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3102). Sieber Remo, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Schmidhauser Rolf, von Sulgen, in Egnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Böni Franz, Dr., von Amden, in Mosnang, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied, Sauder Theodor, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juni 1991
Kraftwerke Sarganserland AG (KSL), in Pfäfers (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2452). Lang Louis, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde in den VR gewählt: Lareida Kurt, Dr., von Präz und Aarau, in Aarau, ohne Unterschrift.

11. Juni 1991
Sepp Wirth, Carrosserie Pneuhaus, in Gommiswald (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5018). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juni 1991
BMG Cash & Carry AG, in St. Gallen, Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2984). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Binder Josef, von Zürich und Baldingen, in Eggersriet, Geschäftsführer. Das Verwaltungsratsmitglied Leuthold Stefan wohnt nun in St. Gallen.

11. Juni 1991
Planform AG, in Thal, Betrieb eines Ateliers für Design usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2064). Die Unterschrift von Bülcher Wilfried ist erloschen.

Berichtigung
Gbr. Gantenbein AG., Hoch- und Tiefbau, in Buchs (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2644). Die Firma lautet richtig: **Gebr. Gantenbein AG., Hoch- und Tiefbau**.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11. Juni 1991
Graubündner Kantonalbank, in Chur, Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2500). Kollektivprokura zu zweien neu: Peter Hemmi, von Churwalden, in Maienfeld.

11. Juni 1991
BSI – Banca della Svizzera Italiana, succursale in St. Moritz (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1279), società anonima con sede principale in Lugano. Le firme di Gianfranco Antognini, già presidente, e Marco Blassi, già condirettore generale, sono estinte. Nuovo presidente con firma collettiva a due è Franco Masoni, da ed in Lugano.

11. Juni 1991
Giesserei Chur A.-G., in Chur (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3336). Walter Koch, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun als VR-Präsident einzeln wie bisher. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Bernhard Krättli, Delégierter; seine Prokura ist erloschen.

11. Juni 1991
Sevimag AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4368). Neues Domizil: c/o Allemann und Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Hartbergstrasse 1, 7001 Chur.

11. Juni 1991
Osayan AG (Osayan SA) (Osayan Ltd.), in Disentis/Mustér. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 7. 6. 1991. Zweck: Erwerb, Finanzierung, Leasing, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften sowie von Rechten an Liegenschaften; Planung und Ausführung von Architektur- und Ingenieurarbeiten; Beratung Dritter in Immobilienangelegenheiten; Beteiligung an andern Unternehmungen, Verwaltung und Veräusserung von Rechten an solchen Unternehmungen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen anderer Unternehmen; kann Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll librieret. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. René Rigoleth, von Uznach, in Zürich. Domizil: c/o Alexi Monn, via Alpstr. 7180 Disentis/Mustér.

11. Juni 1991
Fernsehgossenschaft Maienfeld, in Maienfeld (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1606). Anton Stäger, Präsident, und Mario Zynold sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Konrad Flütisch, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Vorstandes. Vorstandsmitglieder neu: Max Leuener, von und in Maienfeld, und Beat Wildhaber, von Flums, in Maienfeld. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Neues Domizil: c/o Konrad Flütisch, Haus Falknis, 7304 Maienfeld.

11. Juni 1991
Li Lo Forum AG, in Chur. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 10. 6. 1991. Zweck: Betrieb von Koordinations-, Beratungs-, Spar-, Vermittlungs- und Anlagensystemen zur Förderung und Sicherung des kostengünstigen, individuellen und gossenschaftlichen Wohneigentums. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; voll librieret. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Reichmuth, von Untenberg, in Rodels. Domizil: Gäuggelstrasse 2, 7000 Chur.

11. Juni 1991
Rabas-Enterprise, Sriranganathan Kandasamy, in Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kandasamy Sriranganathan, srilankischer Staatsangehöriger, in Igis. Einzelprokura: Sarogini Sriranganathan, srilankische Staatsangehörige, in Igis. Handel mit Textilien und Waren aller Art. Goldgasse 3, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

11. Juni 1991
Kurt Blattner AG, in Küttigen, alte Stockstrasse 4, Rombach. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 6. 1991. Zweck: Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken sowie Vergabe von Baumeisterarbeiten aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll librieret. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Blattner Kurt, von und in Küttigen, mit Einzelunterschrift. Ferner führen Prokura zu zweien ausgedehnt gemäss Art. 459 Abs. 2 OR: Blattner Dora und Blattner Markus, beide von und in Küttigen.

11. Juni 1991
Arplus AG, in Niederlenz, Tulpenweg 10, bei Arpad Ravinger. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 5. 1991. Zweck: Durchführung von Import-, Export-, Handels- und Kommissionsgeschäften mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll librieret. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ravinger Arpad, Präsident, und Ravinger Eva, Dr., beide von Burgdorf, in Niederlenz, mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
EPV A. Hartmann, in Villnachern, Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3880). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juni 1991
Fritz Schneeberger Sicherheitsanlagen, in Lenzburg (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1438). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juni 1991
Fritz Schneeberger AG, in Lenzburg, Ringstrasse Nord 26. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 5. 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll librieret. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 1 Fahrzeug, Büroapparate, -einrichtungen und -materialien sowie eine Forderung, gemäss Vertrag vom 30. 5. 1991, zum Preise von Fr. 90 254, wovon Fr. 40 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Schneeberger Fritz, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Schneeberger Susanna, diese ohne Unterschrift, beide von Ochlenberg, in Lenzburg.

11. Juni 1991
Milchgenossenschaft Ehrendingen, in Oberehrendingen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 390). Aus Vorstand ausgeschieden: Duttwiler Eugen, Präsident; Unterschriften erloschen. Zimmermann Edmund, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident. Vorstandsvicepräsident mit Unterschrift neu: Schmid Stefan, von und in Oberehrendingen. Unterschrift Ruch Friedrich, Kassier, erloschen. Kassieren (Nichtmitglieder), mit Unterschrift neu: Grüning Anna, von Biel BE, in Oberehrendingen. Präsident zeichnet mit Vizepräsident, Aktuar oder Kassier.

11. Juni 1991
Yilmaz Import-Export, in Endingen, Textilien (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4762). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juni 1991
Jungviehweide Schoreute, in Kölliken, Genossenschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 281). Aus Vorstand ausgeschieden: Müller Robert, Präsident, und Müller Gerold, Kassier; Unterschriften erloschen. Unterschrift Vogel Samuel, bisher Aktuar, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Lüscher Rudolf, von und in Kölliken, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Müller Markus, von Wiliberg, in Kölliken, Aktuar, und Hochuli Christian, von Reitnau, in Kölliken, Kassier. Domizil nun: Wolfgrubenstrasse 58, bei Rudolf Lüscher.

11. Juni 1991
Boutique Accessoire L. Knini + Y. Collin Müller, in Rheinfelden, Brodlaube 29. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 27. 4. 1991. Gesellschafterinnen: Knini Lotti, von Kaisten, in Aarau, und Collin Müller Yvonne, von Kaisten, in Rheinfelden. Verkauf von Modeschmuck und Mode-Accessoires.

11. Juni 1991
Indumo Software + Engineering AG, in Buchs (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4154). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anliker Friedrich, Präsident; Unterschriften erloschen. Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hunziker André und Maag Jürg; sie führen anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien neu Prokura zu zweien. Die Prokuristen zeichnen nicht unter seiner. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Kappeler Hans, von Fischingen, in Erlinsbach. Jungo Armin, bisher Mitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter, jedoch nun zu zweien; Unterschrift als Geschäftsführer erloschen. Ferner Unterschrift Lüscher Kurt erloschen.

11. Juni 1991
Schweizerische Evangelische Bibelschule, in Aarau, Verein (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3330). Statutenänderung: 6. 4. 1991. Name nun: **Theologisch-Diakonisches Seminar Aarau**. Zweck nun: Ausbildung von Gemeindeführern, Katecheten, Missionaren und Mitarbeitern, die in Landes- und Freikirchen sowie in Werken der inneren und äusseren Mission dienen können. Unterschrift Henry Gerhard, Vorstandspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Lehner Peter, von Rorschacherberg, in Suhr, Vorstandspräsident, und Lang Hans Peter, von Bachs, in Aarau.

11. Juni 1991
Zylinderschleifwerk K. + H. Bereuter, in Zufikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1987, S. 3773). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Bereuter AG Zylinderschleifwerk», in Zufikon, beendet. Firma erloschen.

11. Juni 1991
Bereuter AG Zylinderschleifwerk, in Zufikon, Allmendweg 4. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Präzisionswerkstätte für Benzin- und Dieselmotoren sowie eines Zylinderschleifwerkes. Grundkapital: Fr. 100 000, voll librieret. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 395 593 und Passiven von Fr. 96 629.50 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Zylinderschleifwerk K. + H. Bereuter», in Zufikon, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 298 963.50, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bereuter Kurt, Präsident, und Bereuter Heinz, beide von Villmergen, in Zufikon, mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1991
ABB Cade AG, in Baden, Informationssysteme zur Unterstützung technischer Tätigkeiten usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1654). Statutenänderung: 27. 5. 1991. Firma nun: **HP Cade AG (HP Cade SA) (HP Cade Ltd)**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roos Willy, Präsident, Venzin Erich und Elshuber Karl; Unterschriften erloschen. Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Egloff Peter, Unterschrift auch als Geschäftsführer erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Fontana Mario, von Stabio, in Kilchberg ZH, Präsident; Schäd Tilman, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), und Weibel Roland, Dr., von Lugano, in Bogis-Bossey. Prokura Bracher Dieter, Carboni Carlo, Huber Johannes, Jänicke Ralph, Luggen Heinz, Tartoni Daniele, Zivorad Nikolic, Braissant Pierre und Reischl Othmar erloschen.

11. Juni 1991
Thommen Elektrotechnik, in Suhr, Birkenweg 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thommen Markus E., von Arisdorf, in Suhr. Ingenieurbüro für Elektrotechnik, insbesondere Beratung, Projektierung, Planung sowie Submittieren und Überwachung; Durchführung von diesbezüglichen Kursen.

11. Juni 1991
Václav Cerny-Aim, in Gebenstorf, Poststrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cerny Václav, von und in Gebenstorf. Herstellung, Export und Import sowie Verkauf von biologischen landwirtschaftlichen Produkten.

11. Juni 1991
Franz Rebmann, in Kaisten, Heizungs-Installationen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4202). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Franz Rebmann AG», in Kaisten, erloschen.

11. Juni 1991
Franz Rebmann AG, in Kaisten, Eglerweg 13. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 6. 1991. Zweck: Vertrieb, Montage und Unterhalt von Heizungsanlagen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll librieret. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 427 285 und Passiven von Fr. 1 314 186.85 der erloschenen Einzelfirma «Franz Rebmann», in Kaisten, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 113 098.15, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rebmann Franz, von und in Kaisten, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Rebmann Rosmarie, von und in Kaisten.

11. Juni 1991
Svoboda-Service, in Rohr, Heizungsservice für Öl- und Gasfeuerungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1987, S. 2655). Svoboda Anton, Firmainhaber, und die zeichnungsberechtigte Svoboda Ilona sind nun Bürger von Rohr AG.

11. Juni 1991
Musikus F. Schwyter, in Aarau, Verkauf von Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1987, S. 1921). Schwyter Franc, Firmainhaber, wohnt nun in Suhr.

11. Juni 1991
Büserva Aktiengesellschaft, in Aarau, Dienstleistungen für Handel und Gewerbe usw., aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 807). Das Gerichtspräsidium Aarau hat am 6. 5. 1991 das Konkursverfahren mangels Aktiven gerichtlich eingestellt.

11. Juni 1991
Rozstipil Franz + Sohn, in Oftringen, Zürichstrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1990. Gesellschafter: Rozstipil Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Oftringen, und Rozstipil Thomas, von Sarmentorf, in Bottenwil. Malergeschäft.

11. Juni 1991
Gysi Treuhand + Handels AG, in Suhr (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2772). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Gysi Andrea, Präsidentin; Unterschriften erloschen. Egli Andreas, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

11. Juni 1991
Hydrophyll F. Blösch, bisher in Niederlenz, Hydro-Pflanzen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 75). Sitz nun: Seengen, unterer Sonnenberg 628.

11. Juni 1991
Art-Poster-Galerie J. Schmid, in Aarau, Handel mit Kunstpostern usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1766). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

11. Juni 1991
Herzog-Küchen AG, in Unterhörstetten, Gemeinde Homburg (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1905). Cécile Herzog, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Raphael Herzog, bisher Prokurist, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt; seine Prokura ist erloschen.

11. Juni 1991
Matterhorn Grillstein AG, in Kreuzlingen, Natursteine für das Grillen und Garen (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1905). Walter Häusler, von Gondiswil, in Tägerliwil, wurde als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

11. Juni 1991
Arn Getränke Service AG, in Diessenhofen (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4202). Die Prokura von Hans Wieser ist erloschen.

11. Juni 1991
Zahn + Co. AG, in Kreuzlingen, Planung, Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallationen sowie von Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1178). Roland F. Zahn, Präsident, wohnt nun in Kreuzlingen.

11. Juni 1991

Genossenschaft Frohsinn, in **Weinfelden** (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2188). Ursula Bernhard, Präsidentin, und Maja Weber, Aktuarin, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Monique Oberlin, bisher Vizepräsidentin, ist nun Aktuarin; sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Rita Ruch, von Appenzel, in Erlen, als Präsidentin, und Ursula Zürcher, von Kandersteg, in Bussnang, als Vizepräsidentin. Sie führen Einzelunterschrift.

11. Juni 1991

Ernst Bichsel, in **Diesenhofen**, Autotransporte (Gesellschaftsfahrten, Möbel- und Warentransporte) (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1938, S. 2776). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Juni 1991

Hans Boller, in **Einbäuküchen**, in **Wallenwil**, Beratung, Planung, Verkauf und Montage von Einbäuküchen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2127). Jetzige Geschäftsadresse: Tösstalstrasse 8.

11. Juni 1991

Jürg Mäder, in **Arbon**, Firmainhaber ist Jürg Mäder, von Mörschwil, in Arbon. EDV-Beratung, Analyse, Realisation, Schulung. Landquartstrasse 32a, 9320 Arbon.

11. Juni 1991

Heug AG, in **Amrswil**, Handel und Vermittlung von Landesprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 850). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Juni 1991

Music Factory, Pellizzari & Bize, in **Amrswil**, Kollektivgesellschaft, Versand und Detailhandel von Trägern und Zubehör (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 851). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung
Farmtech AG, Zweigniederlassung in **Münchwil** (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1838), mit Hauptsitz in Wil SG. Urs Rüttimann, Prokurist, ist Bürger von Bötzwil, nicht Gaiserwald.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

10. giugno 1991

Carrozzeria Chiarella, in **Giubiasco** (FUSC del 9. 4. 1990, n. 69, p. 1379). Questa ditta è radiata a seguito della cessione dell'attività. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società anonima «Carrozzeria Chiarella SA» in Giubiasco, qui sotto iscritta.

10. giugno 1991

Carrozzeria Chiarella SA, in **Giubiasco** (nuova iscrizione). Data statuti: 7. 6. 1991. Scopo: gestione di una carrozzeria per la riparazione e verniciatura di automobili e camion. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società è fatto apporto di attivo e passivo della ditta individuale «Carrozzeria Chiarella» in Giubiasco, come a bilancio del 1. 1. 1991. Attivo fr. 156 021.75 e passivo fr. 91 220.35; attivo netto: fr. 64 801.40 die cui fr. 50 000 costituente il capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Nella misura in cui si conoscano i portatori di tutte le azioni, la convocazione può avvenire per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Benedetto Chiarella, da e in Bellinzona. Recapito: via Baragge 13a.

10. giugno 1991

Ristorante-Pizzeria Al Vignaiolo di Carluccio Rosa, in **Pianezzo**. Titolare della ditta è Rosa Carluccio, cittadina italiana in Pianezzo. Gestione del ristorante-pizzeria all'insegna «Al Vignaiolo». 6582 Pianezzo.

10. giugno 1991

Ennebi Serramenti SA, in **Cadenazzo** (nuova iscrizione). Data statuti: 7. 6. 1991. Scopo: la compra-vendita ed il montaggio di serramenti, l'arredamento di cucine. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Alessandro Massa, da ed in Giubiasco. Direttore con firma individuale: Bruno Massa, cittadino italiano in Giubiasco. Recapito: via San Gottardo, Palazzo al Ponte.

10. giugno 1991

Società anonima impresa stradale e affini (SAISA), **Bellinzona**, in **Bellinzona** (FUSC del 3. 7. 1989, n. 126, p. 2759). Piero Ferretti, da Bedigliara in Gravesano, è nominato direttore con firma collettiva a due.

11. giugno 1991

Fidetim S.A., in **Bellinzona**, gestione beni, ecc. (FUSC del 29. 5. 1990, n. 102, p. 2145). La procura di Giovanni Calore è estinta.

11. giugno 1991

Decollo SA, in **S. Antonio**, commercio arredamenti, ecc. (FUSC del 15. 2. 1989, n. 32, p. 632). Nadia Von Rohr e Sonia Szerwansky, membri dimissionari non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due con il presidente: Mariantonietta Petraglio, da Caneggio in Cadenazzo; nuovo membro senza diritto di firma: Martin Hellrich, da Ascona in Locarno-Solduno. Nuovo scopo: commercio nazionale ed internazionale nel campo degli arredamenti, decorazioni, insegne, l'assunzione di rappresentanze, agenzia di pubblicità e studio grafico. Statuti modificati il 29. 5. 1991.

11. giugno 1991

Cassa Raiffeisen di Lumino, in **Lumino** (FUSC del 2. 4. 1990, n. 64, p. 1272), società cooperativa. Bruno Della Bruna, presidente dimissionario, non fa più parte del comitato di direzione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente Mario Rezonico, già gerente, sempre con firma collettiva a due come finora; nuovo gerente con firma collettiva a due: Maurizio Della Bruna, da ed in Lumino.

11. giugno 1991

La Nobilvini di Virga Pietro, in **Bellinzona**, vendita vini, ecc. (FUSC del 19. 4. 1991, n. 75, p. 1626). Luigi Zanini, da ed in Ligonetto, è nominato direttore con firma individuale.

Ufficio di Locarno

11. giugno 1991

Thermoselect SA, in **Minusio**, la ricerca, il perfezionamento, ecc. (FUSC del 14. 3. 1991, n. 51, p. 1088). Aumento del capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 5 000 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 10 000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 6 giugno 1991. Il capitale è ora di fr. 5 000 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 10 000 cadauna, interamente liberato.

11. giugno 1991

Studio Line S.A., in **Locarno**, via S. Antonio 13, uffici propri (nuova iscrizione). Data statuti: 6 giugno 1991. Scopo: progettazione e realizzazione di interni. La vendita al dettaglio e all'ingrosso, ed eventuale posa di: serramenti; arredamento; installazioni sanitarie;

installazioni radio televisive; installazioni sistemi di allarme, citofoni; pavimentazioni; cucine, tappezzerie in genere; importazione ed esportazione di prodotti di arredamento e annessi, la partecipazione a società e imprese per il commercio dei prodotti tecnici meccanici e elettronici e affini, e di arredamento, sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 90 000, suddiviso in 90 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazione azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale Barbara Kaehr, nata Milan, da Rüderswil in Minusio.

11. giugno 1991

Tecnobad SA, in **Tegna** (nuova iscrizione). Data statuti: 6 giugno 1991. Scopo: acquisto, posa, riparazioni e vendita al dettaglio e all'ingrosso, di vasche da bagno. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazione azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale Franco Tetamanti, da Besazio in Ascona.

11. giugno 1991

Stardomus S.A., in **Minusio**, Via Verbanella 20 (nuova iscrizione). Data statuti: 7 giugno 1991. Scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione e la mediazione di articoli casalinghi, regalo ed altri prodotti affini. La società può inoltre svolgere all'estero un'attività di consulenza commerciale ed industriale e marketing nonché lo svolgimento diretto o indiretto dello scopo sociale. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Convocazione azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale Paola Müller, nata Francioni, da Moghegno in Minusio.

11. giugno 1991

Quattro E SA, in **Losone**, Via Casa del Frate 31, uffici propri (nuova iscrizione). Data statuti: 7 giugno 1991. Scopo: consulenza, acquisto, vendita, importazione, esportazione e produzione di prodotti per l'automazione industriale, in particolare hardware e software. La società può altresì partecipare con società con scopo analogo. La società può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionarie, in altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Capitale: fr. 80 000, suddiviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o da 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale Dr. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio. Dr. Karl Eugen Pferdekaemper, cittadino germanico in Losone, è nominato direttore con firma individuale.

11. giugno 1991

Cheffren Partecipazioni SA, in **Muralto**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 22. 5. 1987, n. 116, p. 2070). In scioglimento: 31 maggio 1991. Nuova ragione sociale: **Cheffren Partecipazioni SA in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: Adele Bernasconi, da Locarno in Pregassona. La firma dell'amministratore unico Michele Gilardi è cancellata. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiduciaria Laverbano S.A., Piazza Grande 5, Locarno.

11. giugno 1991

Ascoavia SA, in **Ascona**, l'acquisto e la vendita di aerei, ecc. (FUSC del 14. 3. 1980, n. 62, p. 845). Emanuele Biana, deceduto, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Mario Totoro, da e in Ascona, la sua firma quale procuratore è cancellata. Luca Braglia, da Bellinzona in Pazzallo; è nominato procuratore con firma individuale. Nuovo recapito: Via Aerodromo 1A.

11. giugno 1991

Romantica 2000 S.A., in **Locarno**, la gestione, la gerenza, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 27. 5. 1991, n. 99, p. 2262). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 6 giugno 1991.

11. giugno 1991

Giuseppe Rampazzi SA, in **Ascona**, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 28. 5. 1991, n. 100, p. 2286). È stata conferita firma individuale a Mario Tomasini, da Someo in Locarno.

11. giugno 1991

Inter fresh alimentari SA, in **Minusio**, la compra-vendita, il commercio, ecc. (FUSC del 17. 8. 1988, n. 190, p. 3410). Nuovo recapito: c/o Francesco Guzzo, Vicolo del Mulino 11.

Ufficio di Lugano

11. giugno 1991

Fildor S.A., in **Lugano**, gestione di negozi di abbigliamento, ecc. (FUSC del 4. 2. 1991, n. 23, p. 485). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 7. 6. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11. giugno 1991

Teknosteel S.A., in **Lugano**, prodotti siderurgici, ecc. (FUSC del 2. 3. 1990, n. 43, p. 840). In scioglimento: 6. 6. 1991. Nuova ragione sociale: **Teknosteel S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Dott. Fulvio Passardi, già membro. Enrico Chevallard, già presidente; Fausto Bottoli, Donato Cattaneo ed Aurelio Succetti, già membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme, come pure la procura di Giovanni Marzorati, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Balestra 27, c/o Fideconto S.A.

11. giugno 1991

Empex Mineral- und Naturfaserprodukte AG (Empex produits à base de fibres minérales et naturelles SA) (Empex and Natural Fiber Products Ltd.), precedentemente in **Villars-sur-Glâne**, commercializzazione di brevetti, ecc. (FUSC del 16. 5. 1991, n. 93, p. 2106). Nuova sede: **Gravesano**, via S. Pietro 1, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Inter-Tech-Systems S.A.** Nuovo scopo: la ricerca di nuove tecnologie finalizzate al miglioramento del settore energetico ed ecologico ambientale. La costruzione di impianti per la produzione di energia termica alternativa, di prototipi da applicare nell'impastistica termica industriale affine di ridurre l'inquinamento atmosferico, di impianti atti alla neutralizzazione degli scarti industriali e di qualsiasi altra sostanza altamente nociva ed inquinante per l'ambiente. Inoltre la costruzione di prototipi, anche su licenza, per l'abbattimento e neutralizzazione degli scarti civili ed industriali. La produzione di prototipi e la produzione di impianti industriali, nonché la commercializzazione degli stessi. L'acquisto e il finanziamento di partecipazioni in società. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Franco Sepe, cittadino italiano in Novara (I), presidente; Athos Pianca, da ed in Cademario, membro; Waltraud Pianca, da ed in Cademario, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Athos Pianca e dalla firma collettiva a due di Waltraud Pianca. Mario Stiffler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

11. giugno 1991

Mobiliare Svizzera Società di assicurazione Agenzia Generale di Lugano di Ivo Lucchini, in **Lugano** o (FUSC del 28. 3. 1985, n. 73, p. 1189). Procura individuale è stata conferita a: Daniel Debrat, da Morges, Tolochenaz e Ginevra in Vernate.

11. giugno 1991

Tecnostir S.A., in **Viganello**, macchine industriali, ecc. (FUSC del 1. 9. 1986, n. 202, p. 3381). Sandro Gambarasi e Mi-Kyung Gambarasi, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Giorgio Salini, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

11. giugno 1991

Salone City di A. Fischer, in **Lugano**, via Pessina 17. Titolare: Altagracia Fischer, da Soletta e Dottikon in Massagno. Scopo: gestione di un salone da parrucchiere.

11. giugno 1991

Filoscia Carmen, in **Viganello**, via Pedemonte 2. Titolare: Carmen Filoscia, da Cadenazzo in Viganello. Scopo: vendita di abiti da lavoro.

11. giugno 1991

Sun Aircraft Services S.A., in **Agno**, compra-vendita di aeromobili, ecc. (FUSC del 25. 9. 1984, n. 224, p. 3418). Ing. Carlo Vanoni, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Daniel Rusca, già presidente, è ora membro; Daniel Stieger, già membro, è ora presidente, entrambi con firma individuale.

11. giugno 1991

Calzificio Faal SA, in **Savosa**, commercio di calze, ecc. (FUSC del 25. 1. 1989, n. 17, p. 328). Hans Peter Keller, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Giancarlo Tramezzani, presidente, ha ora firma individuale.

11. giugno 1991

Toscor S.A., in **Lugano**, vendita di prodotti seminfiniti, ecc. (FUSC del 29. 10. 1990, n. 210, p. 4287). Paolo Camponovo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marcello Quadri, da Balerna in Coldrerio. Nuovo recapito: via Peri 17 c/o Avv. Marcello Quadri.

11. giugno 1991

Orthodontic SA, in **Lugano**, prodotti per ortodonzia, ecc. (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2730). Nuova ragione sociale: **TP Orthodontic SA**. Statuto modificato: 7. 6. 1991. Procura individuale è stata conferita a: Simona Soldati n. Zanetti, de Vernate in Magliaso.

11. giugno 1991

Cei S.A., in **Bioggio**, via Campagna, Centro Nord-Sud (Aero Space), uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 6. 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita, rappresentanza, commercializzazione di prodotti elettrici, elettronici, meccanici, chimici e similari, lo sfruttamento di licenze, la progettazione e la realizzazione di impianti tecnici complessi, la manutenzione, l'assistenza, i controlli, le ispezioni e le verifiche, nonché la prestazione di servizi specialistici, come pure la partecipazione e la gestione di società, escluse quelle con scopo immobiliare in Svizzera. Capitale: fr. 350 000 diviso in 350 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Dott. Alberto Zoni, cittadino italiano in Milano (I), presidente; Claudio Balestra, da Gerra (Gambarogno) in Porza, amministratore delegato; Ing. Bruno Giglio, cittadino italiano in Opera (I), membro; Erto Paglia, da Morbio Superiore in Faido, membro; Adelina Antognini, da San Nazzaro in Vira (Gambarogno), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due con l'amministratore delegato degli altri membri del consiglio di amministrazione.

11. giugno 1991

Etei Holding S.A., in **Montagnola**, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 11. 1990, n. 220, p. 4499). Nuova ragione sociale: **Fibag Società Finanziaria e di Partecipazioni SA (Fibag Finanz- und Beteiligungs AG)**. Statuto modificato: 10. 6. 1991.

11. giugno 1991

Inter-Fin HSA SA, in **liquidazione**, in **Viganello**, immobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1990, n. 25, p. 467). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità cantonali e federali.

Ufficio di Mendrisio

11. giugno 1991

Calniscio S.A. in liquidazione, in **Salorino**, lo svolgimento di attività immobiliari ecc. (FUSC del 10. 8. 1989, n. 154, p. 3348). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

11. giugno 1991

C.S.C. Impresa Costruzioni S.A., succursale di **Balerna** (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2730), con sede principale a Lugano. Le firme di Luciano Leonardi e Dott. Angelo Parola, già membri, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Pietro Martinengo, cittadino italiano, in Segrate (I) e Vittorio Ferrari, cittadino italiano, in Milano; membri del consiglio di amministrazione. Tito Tettamanti, membro, è ora domiciliato a Montecarlo (MC); Enio Enio Tavelli, procuratore è ora domiciliato a Viganello; Bruno Gugelmann, procuratore è ora domiciliato a Camorino.

11. giugno 1991

Mamano S.A., in **Novazzano**, acquisto, vendita, amministrazione di proprietà fondiaria ecc. (FUSC del 7. 6. 1991, n. 108, p. 2474). Eugenia Bianchi, da Lugano, in Bissone, è stata nominata presidente del consiglio di amministrazione. Emilio Bianchi, da Lugano, in Bissone, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione. Entrambi con firma individuale.

11. giugno 1991

IES Technology SA, in **Chiasso**, commercio di articoli di ogni genere, in particolare nel campo dell'elaborazione dei dati ecc. (FUSC del 10. 8. 1988, n. 184, p. 3325). Ronald Willems, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è Sonya Spence, da Biasca, in Zurigo.

11. giugno 1991

North Pole S.A., in **Mendrisio**, il commercio in pellicce ecc. (FUSC del 25. 4. 1985, n. 94, p. 1578). Dorleena Somaruga, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. La società è ora priva di amministrazione.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aubonne

10. juin 1991

Willy Boehm S.A., a **Aubonne** (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3525). L'administrateur Claude Vittoz est décédé, sa signature est éteinte. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Martin, de Rossinière, a Clarens.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

10 juin 1991

Vitrierie-Miroiterie Oberson-Favrod SA, à Château-d'Oex (FOSC du 23. 11. 1987, p. 4558). Dissolution: 21 mai 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Vitrierie-Miroiterie Oberson-Favrod SA en liquidation** par Louis Oberson qui n'est plus administrateur et qui est nommé liquidateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1690 Villaz-St-Pierre. Les signatures du président Dominique Oberson et du secrétaire Dominique Clément, démissionnaires, sont radiées.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

10 juin 1991

Lucinio Ferreira, à Lutry. Titulaire: Lucinio Ferreira, du Portugal, à Lutry. Boulangerie, pâtisserie, épicerie. Route de Landar 98, La Con-version.

Bureau d'Echallens

11 juin 1991

Amica Tours S.A., à Cugy (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3620). La secrétaire Sylvia Staub a démissionné; sa signature est radiée. Klaus M. Karli, actuellement président, devient administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse de la société: chemin de la Foretalaz 12, Cugy.

11 juin 1991

P. Gutierrez S.A., succursale d'Echallens, à Echallens, commerce et exploitation d'une entreprise d'installations en chauffage, isolation, ventilation, sanitaire et toutes autres activités dans le bâtiment (FOSC du 29. 1. 1985, p. 356) avec siège principal à Penthaz. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

11 juin 1991

P. Gutierrez S.A., précédemment à Penthaz, société anonyme (FOSC du 15. 1. 1988, p. 173). Modification des statuts originaires du 10 avril 1981 le 30 mai 1991. Transfert du siège à Etagnières. But: installations en chauffage, isolation, ventilation, sanitaire et toutes autres activités dans le bâtiment. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Francis Baud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Conseil: Pedro Gutierrez, d'Espagne, à Etagnières, président avec signature individuelle; administrateurs avec signature collective à deux: Nicolas Herren-Corbusier, de Meyriez, à St-Sulpice; Stéphane Devaud, de Villaz-Saint-Pierre, à Chavannes, secrétaire (nouveau).

11 juin 1991

Barrisol Le Plafond Tendu S.A., précédemment à Penthaz, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1990, p. 4839). Modification des statuts originaires du 7 décembre 1979 le 30 mai 1991. Transfert du siège à Etagnières. But: commercialisation et pose de plafonds et murs tendus. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Nicolas Herren, de Meyriez, à Saint-Sulpice, est administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Nyon

10 juin 1991

OFT Diffusion Bert-Erboul et Notari, à Nyon, chemin des Tines 14. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er juillet 1991. Associés: Marie France Bert-Erboul, de Genève, à Chêne-Bourg, et Xavier Notari, de Cadro, à Prévessin (F). Vente de cartes d'escompte permettant un rabais auprès de certains restaurants et commerçants; vente de services et conseils dans le domaine du sport et des loisirs.

10 juin 1991

Pro Plantes Patrick Vonlanthen, précédemment à Nyon, paysagiste, horticulteur (FOSC du 26. 1. 1990, p. 330). Le siège de la maison, de même que le domicile du titulaire, sont actuellement à Duillier, route de Coinsins Im. C.

10 juin 1991

Pressing d'Eysins Pierrette Jaquier, à Eysins. Titulaire: Pierrette Jaquier, de Vucherens, à Crans-près-Céligny. Exploitation d'un pressing.

10 juin 1991

Courrex 2000 Samir Zitouni, à Nyon, chemin de la Redoute 14. Titulaire: Samir Zitouni, de Tunisie, à Nyon. Transport de courrier et objets divers.

10 juin 1991

Livres et Notes Barbara Smid, à Glând, commerce de livres et produits d'édition audio-visuels (FOSC du 5. 12. 1989, p. 4917). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 juin 1991

Jean-Jacques Bitz, à Nyon, conseiller en organisation bureautique (FOSC du 13. 1. 1989, p. 163). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 juin 1991

Société de laiterie et d'agriculture de Begnins, à Begnins, société coopérative (FOSC du 26. 7. 1988, p. 3098). Maurice Cosendey n'est plus président; sa signature est radiée. Roland Haefeli, jusqu'ici secrétaire, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Nouveau secrétaire-caissier avec signature collective à deux: Pierre Félix, de Lavigny, à Begnins. Nouvelle adresse: chez Pierre Félix, Les Grâces, à Begnins.

Bureau de Rolle

10 juin 1991

P. et N. Erny, à Rolle. Sous cette raison sociale Pascal et Natacha Erny, tous deux de Rothenfluh, à Rolle, ont fondé une société en nom collectif qui commencera le 1. 7. 1991. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Café Vaudois». Grand-rue 106.

Bureau de Vevey

10 juin 1991

Société foncière de Bon-Port (Montreux), à Montreux, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1981, p. 4075). Clovis Rapin n'est plus président, sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Bernard Kraehenbuehl, de Montreux, à Veytaux.

10 juin 1991

Chessex et Eternod S.A., à Montreux, commerce de combustibles (FOSC du 19. 12. 1988, p. 5158). Dissolution: 7 mai 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Chessex et Eternod S.A. en liquidation**, par Fiduciaire Associées S.A., à Lausanne, désignée en qualité de liquidatrice. René Ravier n'est plus président, Marcel Pachoud n'est plus secrétaire et directeur, leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue du Simplon 11, Lausanne, chez Fiduciaire Associées S.A.

10 juin 1991

Nestlé S.A., à Vevey, participations, etc. (FOSC du 8. 5. 1991, p. 1988). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Denis Chavanis, de France, à Montreux.

10 juin 1991

GD Consulting et Placements S.A., à Montreux (FOSC du 26. 6. 1990, p. 2555). Pierre-Antoine Morard n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec la présidente: Urs Meierhofer, de Zurich, à Morges.

10 juin 1991

ASB Galerie S.A., à Montreux, commerce d'œuvres et d'objets d'art en tous genres (FOSC du 18. 7. 1986, p. 2815). Janine Martin n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Nouvelle secrétaire avec signature collective à deux: Jill-Pett Rickenbacher-Fulton, de Oltingen, à Montreux.

10 juin 1991

R. Paillex, à Montreux, ferblanterie, couverture et installations sanitaires (FOSC du 6. 9. 1974, p. 2428). La procuration de Marius Paillex est éteinte. Procuration avec signature individuelle est conférée à Alain Paillex, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Villeneuve VD. Nouvelle adresse: route de la Corsaz 1. Nouveau genre d'affaires: ferblanterie et couverture.

10 juin 1991

Studio RR, R. dos Reis, précédemment à Bassins, studio d'enregistrement (FOSC du 21. 4. 1989, p. 1633). Le titulaire Rui José dos Reis, du Portugal, actuellement à Montreux, a transféré le siège de son entreprise à Montreux, route de Glion 23, Territet. Studio d'enregistrement.

10 juin 1991

Matalex Promotion S.A., à Blonay, affaires immobilières (FOSC du 9. 1. 1991, p. 97). Nouvelle adresse: chemin de Bahyse 9.

10 juin 1991

Rhônealp Immobilier S.A., à Blonay (FOSC du 1. 2. 1991, p. 462), affaires immobilières. Nouvelle adresse: chemin de Bahyse 9.

10 juin 1991

Lemagest S.A., à Blonay (FOSC du 7. 1. 1991, p. 55). Nouvelle adresse: chemin de Bahyse 9.

10 juin 1991

Galerie I.N. Ingrid Nyffenegger et Paul Heger, à Vevey, société en nom collectif qui commence le 15 juin 1991. Associés: Ingrid Nyffenegger, de Winterthur, aux Cullayes, et Paul Hager, de Blumenstein, aux Cullayes. Vente et achat d'œuvres d'art. Rue du Léman 8.

10 juin 1991

Photo Kehren S.A., à Jongny (FOSC du 21. 7. 1989, p. 3056). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Remaufens (FOSC du 3. 6. 1991, p. 2379).

10 juin 1991

Moditec Claude Monney, à Vevey. Titulaire: Claude Monney, de Mossel, à Vevey. Vente d'outillages. Quai de l'Arabie 7.

10 juin 1991

Société des Produits Nestlé S.A., à Vevey, produits alimentaires, etc. (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1505)

Société des Produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1505), avec siège à Vevey.

Hans-J. Suter n'est plus administrateur sans signature, il est radié. Yves Philippe Bloch, de Miécourt, à Berne, est nommé secrétaire hors conseils avec signature collective à deux. Claude Aebscher n'est plus directeur adjoint, sa signature est radiée.

10 juin 1991

E.G.B. Montreux S.A. Entreprise Générale du Bâtiment, à Montreux, chemin du Petit-Clos 20, Clarens, chez RIG – Constructions S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 mai 1991. But: entreprise générale de construction. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Carlo Di Francesco, de Brigue, à Epalinges, président; Frédy Heimann, de Reichenbach, à Montreux, vice-président; Jean-Paul Itin, de Hersberg, à Montreux, secrétaire; tous avec signature collective à deux avec le président.

10 juin 1991

Comput Charpente S.A., à Corsier-sur-Vevey, Fenil-sur-Corsier. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 juin 1991. But: fabrication et commerce de constructions en bois prêtes à la pose. Reprise de biens envisagée: une installation automatique à tailler des charpentes de marques «Hundegger» pour le prix maximum de fr. 425 000; divers équipements accessoires et informatiques pour le prix maximum de fr. 75 000; un bac d'imprégnation pour le prix maximum de fr. 40 000. Capital entièrement libéré: fr. 260 000, divisé en 260 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'au moins trois membres: Roland Gilliéron, de Servion, à Lausanne, président; Henri Huber, de Hermetschwil, à Isérables, vice-président; Beat Kaiser, de Fischingen, à Jongny, secrétaire et directeur; Michel Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Fiez, et Jean-Marie Wyder, à Glis, à Coppet. Ils signent collectivement à deux.

10 juin 1991

Softplus S.A., à Vevey, vente de programmes et accessoires informatiques (FOSC du 11. 11. 1988, p. 4588). Jacqueline Dougoud n'est plus présidente, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jacques-François Suter, de et à Lutry, président, Jean-Jacques Fath, de Motiers, à Viuz en Salaz (F).

11 juin 1991

Morganix S. à r.l., à Vevey, rue du Lac 32. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 juin 1991. But: conception, achat, vente d'œuvres et d'ouvrages d'art de toute nature; commerce de voitures de collection et investissement dans ce genre d'objets; commerce de chevaux de courses; acquisition et vente de droits d'auteur et financement de projets de créations artistiques, littéraires, musicales ou cinématographiques. Capital: fr. 20 000. Associés: Charles Morgan, de Grande-Bretagne, à Montreux, également gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et Marie-Claire Morgan, d'Orpund, à Montreux, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

Rectification

Gonzalez Lopez, à Vevey, magasin d'alimentation (FOSC du 11. 12. 1990, p. 4916). Raison de commerce exacte: **Manuel Gonzalez**. Titulaire: Manuel Gonzalez, d'Espagne, à Vevey.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 juin 1991

I. Mogavero, à Yverdon-les-Bains, représentation de trousseaux (FOSC du 4. 4. 1991, p. 1367). Radiation par suite de cessation d'activité.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

10. Juni 1991

A. & E. Biner, Schreinerei und Fensterbau, in Naters. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1988, S. 3697). Der Instruktrichter 1 des Bezirkes Brig hat mit Entscheid vom 29. 5. 1991 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

10. Juni 1991

Metic Dienstleistungen AG, in Rosswald, Gemeinde Termen. Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2389). Anton Kalbermatten, Präsident, und Per C. Christensen, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Klaus Michael Christensen, dänischer Staatsangehöriger, in Walchwil, Präsident; Markus Werlen, von Wiler, in Brig-Glis, Mitglied; sie führen Einzelunterschrift.

11. Juni 1991

Støren Lochmatter Peter, in Laalden (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990, S. 42). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

11. Juni 1991

Me Lex Computing, Alexander Cavuiscens, in Niederwald. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Cavuiscens, von Albeuve, in Niederwald. Handel mit Computer, Soft- und Hardware aller Art; Organisation und Durchführung von Computerkursen; Beratung im Bereich Informatik.

11. Juni 1991

Josef Zehnder AG, in Brig-Glis, Sanitär und Heizung (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4203). Statutenänderung: 10. 6. 1991. Neuer Zweck: Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstalltionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten.

Bureau de St-Maurice

11 juin 1991

Société coopérative immobilière Cime de l'Est, à St-Maurice (FOSC du 26. 4. 1989, p. 1705). Radiation du secrétaire démissionnaire Francis Ruffieux et de sa signature. Nouveau membre du comité avec signature collective à deux: Christiane Barman née Clerc, de Massongex et Port-Valais, à St-Maurice, secrétaire.

11 juin 1991

Denise Pidoux, à Bagnes. Titulaire: Denise Pidoux, de Villars-le-Comte, à Verbier/Bagnes. Commerce de lingerie et de sous-vêtements pour hommes et femmes, à l'enseigne «2 + 2». Bâtiment Centre Alpina. 1936, Verbier.

11 juin 1991

Panoval SA, à Martigny, commercialisation, fabrication de produits ayant trait au papier (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2454). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5. 6. 1991, la société a modifié une disposition inédite de ses statuts.

11 juin 1991

François-Régis Hocedez, à Vouvry, entreprise de maçonnerie (FOSC du 19. 9. 1985, p. 3574). Par décision judiciaire du 26. 5. 1991, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

11 juin 1991

Eric Meylan, à St-Maurice. Titulaire: Eric Meylan, de Bretonnières, à St-Maurice. Montage et réparation de stores en tous genres ainsi que de volets en aluminium. Grand-Rue 12, 1890 St-Maurice.

Bureau de Sion

11 juin 1991

CVEM S.A., à Sion. Electroménager (FOSC du 13. 12. 1990, no 243, p. 4958). La signature de Daniel Revaz est radiée.

11 juin 1991

Arnold Grand, à Sierre (FOSC du 11. 5. 1965, no 111, p. 4530). Le titulaire n'exploite plus le commerce de radios-télévisions, mais un commerce de production-video, soit production de films-videos sur la nature, la culture, etc., vente de kaméras et videos professionnelles. Adresse: route de Sion 6, 3960 Sierre.

11 juin 1991

Rond Point du Rawyl Montana-Vermala, à Randogne, immeubles (FOSC du 17. 1. 1968, no 13, p. 104), société anonyme. L'administrateur unique Bernard Solioz a démissionné; sa signature est radiée. Marie-Anne Clivaz, de et à Randogne, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: c/o Me Paul-Albert Clivaz, 3962 Montana-Vermala s/Randogne.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 juin 1991

Lemrich et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commercialisation de cadrans pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 22. 9. 1989, no 185, p. 3903). L'administrateur Adolf Steiner a démissionné; sa signature est radiée.

10 juin 1991

Eric-M. Grandjean E.M.G. S.A., à La Chaux-de-Fonds, produits destinés à la mesure du temps, etc. (FOSC du 26. 7. 1989, no 143, p. 3124). La société est dissoute. Elle ne subiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Eric-M. Grandjean E.M.G. S.A. en liquidation**, par Eric-Marcel Grandjean, jusqu'ici président, nommé liquidateur avec signature individuelle. Pierre-André L'Epée, n'est plus vice-président et secrétaire; ses pouvoirs sont éteints.

10 juin 1991

Eric-M. Grandjean, E.M.G., à La Chaux-de-Fonds, rue Numa-Droz 158. Titulaire: Eric-Marcel Grandjean, de La Côte-aux-Fées, à Neuchâtel. Reprise de l'actif et du passif de «Eric-M. Grandjean E.M.G. S.A. en liquidation», à La Chaux-de-Fonds. Recherche, création, étude, développement et commerce de produits destinés à la mesure du temps.

10 juin 1991

Restaurant Elite, Zaki Pertew, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 1. 1989, no 13, p. 244). Nouvelle raison: **Le Pacha, Zaki Pertew**. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'un snack-bar à l'enseigne «Le Pacha».

10 juin 1991

Jurinter S.A., à La Chaux-de-Fonds, conseil et assistance juridique (FOSC du 22. 2. 1990, no 37, p. 715), société anonyme dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau du Locle

10 juin 1991

AZ Diffusion S.A., succursale du Locle, au Locle. Sous cette raison sociale, la société anonyme «AZ Diffusion S.A.», à Sion, création et l'exploitation d'un bureau d'étude et de réalisation, d'une entreprise générale de construction et de rénovation, traitement des eaux, fournitures diverses, inscrite sur le registre du commerce de Sion le 21 mars 1991 (FOSC du 4. 4. 1991, no 64, p. 1368) a, suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1991, créé une succursale au Locle. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Laurent De Giorgi, de Miglieglia, à La Sagne, et Gérard-Marcel Soguel, de Cernier, aux Ponts-de-Martel, tous deux nommés fondateurs de pouvoirs. Adresse: Grand-Rue 5.

Bureau de Neuchâtel

11 juin 1991

Gisiger Communication, à Neuchâtel, relations publiques, conseil d'entreprises (FOSC du 15. 10. 1990, no 200, p. 4095). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 juin 1991

Asset Management Leasing AML S.A., à Neuchâtel, achat, vente, leasing, location de véhicules (FOSC du 12. 7. 1989, no 133, p. 2914). Félice Tran Nuber, administratrice unique, a démissionné; sa signature est radiée. Daniel Urech, de Brunneg, à Küssnacht ZH, est administrateur unique avec signature individuelle.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Genève - Genf - Ginevra

10 juin 1991

Cabinet-Conseil, Marie-Françoise Antal, à Genève, conseils et prestations de services dans le domaine de la gestion d'entreprises (FOSC du 18. 2. 1991, p. 698). Nouvelle adresse: place Edouard-Claparède 5. Procuration collective à deux a été conférée à Robert Furer, de Dottikon, à Mies.

10 juin 1991

Ilya Bouman, à Carouge, Clos de la Fonderie 1. Chef de la maison: Ilya Bouman, des Pays-Bas, à Vernier. Atelier de mécanique électrique pour véhicules automobiles.

10 juin 1991

Buchs et Favre, à Genève, entreprise de peinture en publicité, etc., société en nom collectif (FOSC du 17. 6. 1986, p. 2356). Nouvelle adresse: rue Louis-Favre 43.

10 juin 1991

Clesel Trading, Cleland, à Meyrin, avenue François-Besson 20. Chef de la maison: Dolly Cleland, de Dardagny, à Meyrin, commerce et représentation de vêtements de prêt-à-porter, d'accessoires s'y rapportant et d'articles de diverses natures.

10 juin 1991

Carlos Delgado, à Genève, café-restaurant (FOSC du 3. 2. 1989, p. 473). Nouveau siège: Carouge, quai du Cheval-Blanc 9. L'établissement est maintenant exploité sous l'enseigne «L'Or de l'Arve».

10 juin 1991

Edith Giger, à Genève, rue de la Navigation 23. Chef de la maison: Edith Giger, de Nesslau, à Chavannes-des-Bois. Café-restaurant à l'enseigne «Café-Bar Jaguar 2000».

10 juin 1991

O. Kuhn succ. de J. Kubec, à Genève, marchand-tailleur (FOSC du 19. 8. 1975, p. 2276). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juin 1991

Leibundgut W., à Genève, cycles et motos, etc. (FOSC du 3. 11. 1952, p. 2685). Le chef de la maison Walter-Alfred Leibundgut est domicilié à Confignon.

10 juin 1991

P. Mozoù, à Bernex (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4677). Objet actuel: fabrication et vente de mobilier scolaire, de jeux et de matériel éducatifs en bois, de meubles informatiques et de maquettes; équipements de bureaux. Nouvelle raison de commerce: P. Delaspre-Mozoù.

10 juin 1991

MM. Pictet & Cie, Conseillers en investissements, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 17. 6. 1991, p. 2624). Nouvel associé: Nicolas Pictet, de Genève, à Vandœuvre.

10 juin 1991

Permis de construire, Richard Quincero, à Genève, rue du Pré-Naville 1. Chef de la maison: Richard Quincero, de France, à Genève. Agence d'urbanisme, ainsi que prestations de services s'y rapportant facilitant l'obtention de permis de construire.

10 juin 1991

G. Rubin, à Genève, impresario, etc. (FOSC du 11. 8. 1980, p. 2691). Nouveau siège: Bellevue, route de Collex 93.

10 juin 1991

Car Services, Gilbert Vergano, à Genève (FOSC du 25. 6. 1976, p. 1816). Objet actuel: commerce de matériel informatique. Nouvelle raison de commerce: Gilbert Vergano.

10 juin 1991

Adingest SA, à Genève, exploitation et aliénation de biens (FOSC du 15. 12. 1990, p. 5024). Antonio Sfera est maintenant domicilié à Chavannes-de-Bogis. L'administrateur, secrétaire, se prénomme Jacques-Michel Rossi (et non Jean-Michel).

10 juin 1991

ANZ Grindlays Bank Plc, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 30. 5. 1991, p. 2340), société anonyme britannique. La procuration de Brigitte Borno est radiée.

10 juin 1991

Banque Karfinco SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1991, p. 1368). Gérard Brunner et François Brunner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Sergio Bassi, d'Airolo, à Massagno, et Giovanni Gilardoni, d'Italie, à Rome (I), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Marcel Delley, directeur, nommé en outre secrétaire, continue à signer collectivement à deux.

10 juin 1991

Le Cave SA, à Céligny, promotion et commercialisation de vins de qualité (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4159). Par suite du transfert de son siège à Gland, la société a été inscrite au registre de Nyon sous la raison sociale «Le Cave SA» (FOSC du 6. 6. 1991, p. 2454). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

10 juin 1991

UT Holdings SA, à Meyrin, participations dans des entreprises (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2576). L'administrateur Marco Casiraghi est maintenant domicilié à Milan (I).

10 juin 1991

Covap SA, à Genève, importation et commerce de tous produits, etc. (FOSC du 5. 8. 1987, p. 3151). Signature individuelle a été conférée à Dominique Seiz, de Rheineck, à Saint-Prex, directeur.

10 juin 1991

Crédit du Nord SA, à Genève, toutes opérations financières et de placement de capitaux (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3876). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Thierry Barbier-Mueller, de et à Genève, président, et Jean-Claude Messiaux, de Bière, à Confignon, lesquels signent individuellement.

10 juin 1991

FTC Trustmark Corporation SA, à Genève, opération financière, etc. (FOSC du 25. 2. 1991, p. 809). Nouvelle adresse: rue Jean-Sénébier 4.

10 juin 1991

Editeam SA, à Carouge, édition de toutes publications (FOSC du 8. 9. 1989, p. 3730). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Editeam SA**, en liquidation. Liquidateur: Gilbert Bonvin, de Lens, à Genève, avec signature individuelle. Alain-Robert Jaquet et Armin Meyer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

10 juin 1991

Raymond Forestier SA, à Collonge-Bellerive, régie publicitaire et impression de publication (FOSC du 6. 5. 1991, p. 1924). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Raymond Forestier SA**, en liquidation. Liquidateur: Gilbert Bonvin, de Lens, à Genève, avec signature individuelle. Alain-Robert Jaquet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Carouge, rue de la Gabelle 6, chez Assa Annonces Suisse SA Société Suisse de Publicité.

10 juin 1991

Marina B International BV, Rotterdam, succursale de Genève, à Genève, gestion et exploitation de la marque «Marina B» (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1684). Signature individuelle a été conférée à Giuseppe Rossi, d'Italie, à Milan (I), directeur de la succursale.

10 juin 1991

Mazda (Suisse) SA, à Meyrin, importation et vente des automobiles «Mazda» (FOSC du 26. 3. 1991, p. 1261). Signature collective à deux a été conférée à Georges Müller, de Andwil SG, à Bienne, directeur.

10 juin 1991

Société Financière Nadex SA, à Genève (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4820). Nouvelle adresse: avenue de Miremont 20, chez Banque Karfinco SA.

10 juin 1991

Nosog SA, en liquidation, à Vernier, commerce de produits se rapportant à la menuiserie, etc. (FOSC du 31. 10. 1990, p. 4327). Les pouvoirs de Monique Sogno sont radiés. Liquidateur: Edmond Golaz, de Genève, à Bernex, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, rue du Conseil-Général 14, chez Edmond Golaz.

10 juin 1991

Omnifiduciaire SA, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires (FOSC du 23. 1. 1991, p. 315). Par suite du transfert de son siège à Le Vaud, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 6. 6. 1991, p. 2454). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

10 juin 1991

Park Inc GVA SA, à Genève, construction, location et exploitation de parkings, etc. (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4003). André Utz et Willy Schnegg ne sont plus administrateurs; en revanche, ils signent désormais par procuration collective à deux. Werner Pluss, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 juin 1991

RCC, Research and Consulting Company, succursale de Carouge, recherche en toxicologie (FOSC du 24. 1. 1991, p. 335), entreprise ayant son siège à Itingen. Armin Stieger, de et à Bâle, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

10 juin 1991

Servig SA, à Genève, services et conseils en vue du choix et de l'amélioration des systèmes de traitement de l'information (FOSC du 22. 2. 1990, p. 716). Nouvelle adresse: rue de Candolle 11, chez Fiduciaire Edmond Favre SA.

10 juin 1991

Sotama SA, en liquidation, à Genève, commerce de constructions mécaniques, etc. (FOSC du 4. 7. 1984, p. 2411). Sa liquidation étant terminée. La société est radiée.

10 juin 1991

Spring Patrick SA, à Genève, commerce de fruits et légumes (FOSC du 2. 4. 1990, p. 1275). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88 bis ORC (absence de domicile légal du siège statutaire). Sa raison sociale devient: **Spring Patrick SA**, en liquidation. Liquidateur: Patrick Spring, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle.

10 juin 1991

Télé-Technique SA, succursale à Lancy, fabrication et commerce d'appareils de radio et de télévision (FOSC du 17. 9. 1990, p. 3719), entreprise ayant son siège à Zurich. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juin 1991

Tradco Management SA, à Genève, représentation pour le compte de tiers d'avoirs portant sur le commerce international (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3069). Nouvelle adresse: rue Voltaire 28.

10 juin 1991

SI Vaudagne A, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). Administration: Georges Thévenoz, nommé président, Charles Spierer, de Genève, à Bellevue, secrétaire, et Werner Stadler, de et à Zurich, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Georges Thévenoz sont modifiés dans ce sens.

10 juin 1991

SI Vaudagne B, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). Administration: Georges Thévenoz, nommé président, Charles Spierer, de Genève, à Bellevue, secrétaire, et Werner Stadler, de et à Zurich, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Georges Thévenoz sont modifiés dans ce sens.

10 juin 1991

SI Vaudagne C, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). Administration: Georges Thévenoz, nommé président, Charles Spierer, de Genève, à Bellevue, secrétaire, et Werner Stadler, de et à Zurich, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Georges Thévenoz sont modifiés dans ce sens.

10 juin 1991

Vonwiller SA, succursale à Genève, opérations financières (FOSC du 20. 2. 1991, p. 743), entreprise ayant son siège à Lugano. Lucio Velo, de Bellinzona, à Bissonne, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

10 juin 1991

Baroud SA, à Genève, coordination des travaux du bâtiment, etc. (FOSC du 20. 11. 1990, p. 4623). Ronald Vergain et Florence Froidevaud Barcellini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Emmanuel Bazin, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

10 juin 1991

Granomar SA, à Genève, négoce et transport de produits agricoles, etc. (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1440). Théodore Margellos, directeur, signe désormais individuellement.

10 juin 1991

Léon Millet SA, à Genève, achat, vente et représentation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 12. 10. 1987, p. 3987). Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 6.

10 juin 1991

Rivunion SA, à Meyrin, opération de financement et de placements, etc. (FOSC du 23. 5. 1989, p. 2115). Marc Théodore Perrin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jérôme Contamine, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à trois.

10 juin 1991

Taler SA, à Genève, gérer et administrer des fortunes et des biens, etc. (FOSC du 1. 11. 1990, p. 4348). Bernard Schmutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Fernando Zari, de Carouge, à Gentilino, président, Umberto Trabaldo Togni, de Lausanne, à Coppet, vice-président, Marc Roth, de Klingnau, à Thônex, Yves de Meaux, de France, à Collonge-Bellerive, Peter Bolliger, de Schmiedrue, à Cureglia, Ermanno Bianchi, d'Italie, à Cernobbio (I), Marcel Weger, de Geschenen, à Zurich et Carlo Bracchi, de et à Lucerne, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: route de Florissant 13, chez Privat Kredit Bank.

10 juin 1991

Louis Vuitton International Development LVID SA, à Genève, organisation et coordination des activités internationales du groupe Vuitton, etc. (FOSC du 29. 1. 1991, p. 402). Par suite de changement d'état civil, Galina Despraz porte désormais le nom de Fridlender Despraz.

10 juin 1991

Chrispaco SA, à Perly-Certoux, exploitation d'un bureau de change (FOSC du 6. 8. 1990, p. 3148). Bertrand Roth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marie-Alice Gyger, de et à Genève, est administratrice unique, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Paul Conte, de France, à Bonne-sur-Menoge (F), directeur.

10 juin 1991

Laurence B SA, à Vernier, création et fabrication de bijoux (FOSC du 6. 7. 1987, p. 2714). Nouveau siège: Genève, route de Frontenex 100, chez Jeannine Benzonelli. Statuts modifiés le 6. 6. 1991. Jacky Egger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jeannine Benzonelli, de Malvaglia, à Genève, est administratrice unique, avec signature individuelle.

10 juin 1991

Markimpex SA, à Genève, activités dans le domaine de l'informatique (FOSC du 7. 5. 1990, p. 1792). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

10 juin 1991

Oltremare-Tradco SA, à Genève, gestion et coordination de toutes les opérations de compensation des sociétés des groupes «Oltremare» et «Tradco» (FOSC du 8. 3. 1991, p. 1004). Signature individuelle a été conférée à Stefano Massari, d'Italie, à Bologne (I), directeur.

10 juin 1991

Stettler Diffusion SA, à Genève, diffusion de produits, etc. (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1155). Nouvelle raison sociale: Marc Stettler Diffusion SA. Statuts modifiés le 6. 6. 1991.

10 juin 1991

Fiat Auto (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève, rue de Lyon 106, succursale de «Fiat Auto (Suisse) SA», à Genève, société anonyme inscrite au registre de Genève (FOSC du 26. 4. 1991, p. 1760). But: achat et vente en Suisse des produits de la Fiat de Turin, ainsi que des entreprises faisant partie du groupe Fiat; exploitation de garages automobiles, commerce d'automobiles d'occasion de toutes marques. Signature individuelle de Riccardo Santarelli, d'Italie, à Genève, administrateur et directeur général, et collective à deux des administrateurs Dominique Poncet, de Genève, à Vandœuvre, président; Jean-Louis Delachaux, de Travers, à Collonge-Bellerive; Robert de Raemy, de Fribourg, à Collonge-Bellerive; Vittorio di Capua, d'Italie, à Turin (I); Bruno Hug, de Schwaderloch, à Mies; Alberto Fava, d'Italie, à Turin (I); Ernest Ferrari, de France, à Turin (I); Giulio Merlani, de et à Breganzona; Sergio Provera, d'Italie, à Turin (I); Ernesto Rodoni, de Biasca, à Carona, des directeurs de la société Claudio Damiani, d'Italie, à Chêne-Bougeries; Giancarlo Ghione, d'Italie, à Genève. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale de Bernard Buff, de Wald AR, à Vufflens-la-Ville, gérant de la succursale.

10 juin 1991

Tec'Sound SA, à Onex, route de Chancy 126. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 6. 1991. But: importation, exportation, commerce et location de matériels d'éclairage et de sonorisation et de disques; toutes opérations s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: matériel de sonorisation, d'éclairage, de télécommunications et de bureau, selon inventaires du 3. 6. 1991, pour fr. 50 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Ricci, d'Onex, à Genève, président, et Alain Fluckiger, de Genève, à Arzier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

10 juin 1991

Agescor, Administration et Gestion de Commerces SA, à Genève, avenue de Frontenex 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 6. 1991. But: acquisition, création et gestion de fonds de commerce. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs des entreprises exploitées sous les raisons individuelles «Imprimerie ACG, Elie Schouchana», et «Papeterie du Rond-Point» E. Schouchana, à Genève, pour le prix maximum de fr. 500 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Schouchana, de et à Genève, président; Elie Schouchana, de France, à Genève, et André Schouchana, de Genève, à Collonge-Bellerive. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

10 juin 1991

Minavet SA, à Genève, rue de Hesse 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 5. 1991. But: exploitation, diffusion, commercialisation et maintenance d'appareils distributeurs de jus de fruits, plus particulièrement de jus d'oranges; commerce de produits dans le secteur de l'alimentation, notamment de fruits et agrumes. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 46 800, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maria Cristina Alonso-Huarte, de Cologny, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

10 juin 1991

Voyages Services PHH Co. SA, Genève, à Meyrin, route de Pré-Bois 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 6. 1991. But: prestations de service dans le domaine des voyages et du tourisme; organisation de voyages et d'excursions, affrètement et location d'avions, de cars et de wagons spéciaux; commerce de véhicules se rapportant aux voyages tels qu'avions, cars et de matériel électronique dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Jenni, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverkauft worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare al l'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(3965)

Gemeinschuldnerin: **Selbag**, mit Sitz in Zürich, Birmensdorferstrasse 17, 8036 Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1991.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Juli 1991.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Masse gehörenden Aktiven (Warenvorräte wie Computer, Computerzubehör, Software, diverse Büromöbel usw.) nach ihrem Ermessen gesamt- oder einzeln freihändig zu verkaufen oder durch einen Dritten verkaufen zu lassen. Die Konkursgläubiger erhalten ebenfalls die Gelegenheit, bis zum Ablauf der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufsofferten einzureichen.

Widerruf der Grossistenerklärungen: Die von der Schuldnerin unter der Nr. 930423 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

8026 Zürich, 18. Juni 1991

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, Zürich

Zürich

(39092)

Gemeinschuldnerin: **Hartmann Peter Beteiligungen AG**, Freigutstrasse 4, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1991.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, infolge nachträglicher Leistung eines Kostenvorschusses.

Eingabefrist bis 11. Juli 1991.

8002 Zürich, 21. Juni 1991

Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28, Zürich:
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich

(39662)

Gemeinschuldnerin: **Tarasconi Gabriella**, geb. 1968, von Donzhauzen (Bürglen) TG, Balherstrasse 58, 8038 Zürich, vorher Stadlerstrasse 33, 8472 Seuzach.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Mai 1991.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Juli 1991.

8002 Zürich, 21. Juni 1991

Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28, Zürich:
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich

(3967)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Piras Bruno**, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft bis 15. April 1991 Langfurren 6, 8057 Zürich 6, ab diesem Datum an der Weststrasse 194, 8003 Zürich, Aufenthalt im Moment unbekannt, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma Piras Bruno Baugeschäft, Hohlstrasse 27, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Juni 1991.

Die Art der Durchführung und die Eingabefrist werden später bekanntgegeben.

8042 Zürich, 18. Juni 1991

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich:
A. Beetschen, Notar-Stellvertreter

Zürich

(3910)

Konkursaufschub/Konkurseröffnung

Über das Vermögen der **Formular AG**, mit Sitz in Wetzikon, Haldenstrasse 28, 8620 Wetzikon, wurde mit Verfügung des Konkursrichters per 13. Juni 1991, 9.15 Uhr, der Konkurs eröffnet. Mit der Durchführung des Konkursverfahrens wurde das Konkursamt Wetzikon, Bahnhofstrasse 184, Postfach, 8622 Wetzikon, beauftragt. Damit ist der mit Verfügung vom 3. Juni 1991 der Formular AG gewährte Konkursaufschub mit diesem Zeitpunkt beendet.

8340 Hinwil, 17. Juni 1991

Die Bezirksgerichtskanzlei

Zürich

(3968)

Gemeinschuldnerin: **Herriger Katharina Adelheid**, geb. 22. Januar 1950, von Sigriswil BE, Freiestrasse 155, 8032 Zürich, früher Geissacher 24, 8126 Zumikon, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «Catherine Herriger, Computerdiagnostik und Körperschulung», Freiestrasse 155, 8032 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juni 1991.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Juli 1991.

8700 Küsnacht, 18. Juni 1991

Konkursamt Küsnacht:
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Zürich

(37501)

Gemeinschuldnerin: **ITB Männedorf AG**, mit Sitz in Männedorf, Glärnischstrasse 20, 8708 Männedorf (Geschäftsdomizil: Industriestrasse 14, 8712 Stäfa).

Warenhandel aller Art, insbesondere Industrie und Software sowie Bürobbedarf.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Mai 1991.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 4. Juli 1991.

8708 Männedorf, 10. Juni 1991

Konkursamt Männedorf
Hofenstrasse 7, Postfach 224:
R. Wälti, Notar

Zürich

(3911)

Gemeinschuldnerin: **Stöcklin Emilio AG**, technische Produkte usw., Herstellung, Veredlung, Handel, Lohwistrasse 46, 8123 Ebmatingen.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1991.

Über die Gemeinschuldnerin wurde bereits am 12. September 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Uster vom 26. September 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt. Da nachträglich neue Vermögenswerte aufgefunden wurden, ist der Konkurs wieder eröffnet worden.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. Juli 1991.

8610 Uster, 14. Juni 1991

Konkursamt Uster:
H. Berli, Notar-Stellvertreter

Bern

(3842)

Gemeinschuldnerin: **«Berner Sportmagazin» Verlags AG**, Bernstrasse 12, 3072 Ostermündigen.

Datum der Eröffnung: 25. April 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 12. Juli 1991.

3011 Bern, 21. Juni 1991

Konkursamt Bern

Bern

(3912)

Gemeinschuldner: **Zimmermann H. R. + Th.**, Papeterie-Büroplanung-Büroeinrichtungen und Büromaschinen, Kollektivgesellschaft mit Sitz in 3250 Lyss.

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1991 (Bestätigung Appellationshof des Kantons Bern vom 3. Juni 1991).

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis und mit 11. Juli 1991.

3270 Aarberg, 17. Juni 1991

Konkursamt Aarberg

Bern

(3913)

Gemeinschuldner: **Graf Rolf**, geb. 23. Oktober 1943, von Schneisingen AG, Konditor, Centralstrasse 11, 3800 Interlaken; gewesener Inhaber der Bäckerei an derselben Adresse.

Eigentümer der Liegenschaft Interlaken-Grundbuch Blatt Nr. 498, Centralstrasse 11.

Datum der Eröffnung: 7. Juni 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 13. Juli 1991.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, das zur Konkursmasse gehörende Inventar (Lebensmittel, Maschinen, Mobiliar usw.) gemäss Verzeichnis vorzeitig durch Versteigerung oder Freihandverkauf zu liquidieren, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Den Gläubigern selbst wird Gelegenheit gegeben, Kaufsangebote für Beweglichkeiten innert der gleichen Frist einzureichen. Eigentumsansprüche an beweglichen Sachen sind innerhalb der Eingabefrist geltend zu machen.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 279817 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

3800 Interlaken, 21. Juni 1991

Konkursamt Interlaken

Luzern

(3914)

Gemeinschuldner: **Berglas Peter**, geb. 13. September 1918, von Oberägeri ZG, Kaufmann, Haldenstrasse 49, Luzern.

Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma Peter Berglas, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften, Haldenstrasse 49, Luzern.

Eigentümer folgender Grundstücke:

– Grundstück Nr. 50138, GB Arosa, Stockwerkeigentum, 4/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle 1028, Blatt 188, Plan 6, Alexandra Palace Hotel Arosa, mit Sonderrecht am Zimmer mit Bad/WC, Nr. 116, im 1. OG.

– Liegenschaft Grundbuch Linthal Dorf, Eidg. Nr. 673, Kant. Nr. 309-D, Plan 18, 64 a 53 m², Hotel Tödi, LB-Nr. 8, Garten, Platz.

– Liegenschaft Grundbuch Linthal Dorf Eidg. Nr. 877, Kant. Nr. 144-D, Plan 18, 5 a 43 m², Garage/Unterstand, LB-Nr. 604, Garten, Platz, Wege.

– Parzelle 4720, Grundbuchblatt 4720, Plan 53, in der Landschaft Davos Gemeinde, 1209 m² Wiesland, In den Böden, Davos Dorf.

– Parzelle 5602, Grundbuchblatt 5602, Plan 53, in der Landschaft Davos Gemeinde, 1763 m² Wiesland, In den Böden, Davos Dorf.

– Parzelle 5603, Grundbuchblatt 5603, Plan 62, in der Landschaft Davos Gemeinde, 2474 m² Wiesland, Am Tschuggen, Davos Dorf.

– Parzelle 5605, Grundbuchblatt 5605, Plan 62, in der Landschaft Davos Gemeinde, 4359 m² Wiesland, Am Tschuggen, Davos Dorf.

– ½ Miteigentum an Parzelle 4749, Grundbuchblatt 4749, Plan 53, 1167 m² Wiesland, In den Böden, Davos Dorf.

– ½ Miteigentum an Parzelle 4928, Grundbuchblatt 4928, Plan 53, 1160 m² Wiese, Auf den Böden, Davos Dorf.

– ½ Miteigentum an Parzelle 2025, Grundbuchblatt 1766, Plan 85, Madstall, Assek. Nr. 231, mit 69 541 m² Gebäudegrundfläche, Wiese, Wald und Gewässer, Seewerberg, Davos Dorf.

– ½ Miteigentum an Parzelle 2035, Grundbuchblatt 1751, Plan 85, 1646 m² Wiese, Gewässer und unkultiviertes Gebiet, Seewerberg, Davos Dorf.

Konkurseröffnung: 24. April 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist bis 23. Juli 1991.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. Juli 1991, 14 Uhr, in den Räumlichkeiten des Konkursamtes Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern.

Allfällige Drittsprüche an den Konkursaktiven sind umgehend beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

Verwertungsantrag:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. Juli 1991, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6004 Luzern, 17. Juni 1991

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(3915)

Gemeinschuldnerin: **Werbeagentur Plus AG**, Weggisgasse 30, Luzern.

Konkurseröffnung: 8. März 1991 zufolge Insolvenzerklärung gemäss Art. 725 OR.

Eingabefrist bis 13. Juli 1991.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt.

6004 Luzern, 17. Juni 1991

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(3916)

Vorläufige Konkursanzeige

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, hat mit Entscheidung vom 10. Juni 1991 über die **Pilatus AG für Kassen- und Daten-systeme**, früherer Sitz in Luzern, jetzt Lilienweg 8, 6010 Kriens, den Konkurs gemäss Art. 725 Abs. 4 OR und Art. 192 SchKG eröffnet. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6048 Horw, 17. Juni 1991

Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Tel. 041 48 59 51

Zug

(3917)

Gemeinschuldnerin: **Fitrag Hotel Betriebs AG**, Untermühleweg 6, 6300 Zug, ehemalige Pächterin des

– Restaurants Walliser Spycher «Le Mazot», Eisengasse 15, 6000 Luzern,

– Hotels «Aeschpark», 3703 Aeschi bei Spiez.

Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 15. Juli 1991.

6300 Zug, 17. Juni 1991

Konkursamt Zug

Zug

(36221)

Gemeinschuldnerin: **Gratus Immobilien AG** (vormals Fundus Immobilien AG), Neugasse 29, 6300 Zug.

Liegenschaften der Gemeinschuldnerin:

– Bern GBB, Nr. 424, Kreis I, Wohnhaus mit Garage, Brunnengasse 10

– Bern GBB, Nr. 423, Kreis I, Wohnhaus mit Garage, Brunnengasse 12

Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 3. Juli 1991.

6300 Zug, 5. Juni 1991

Konkursamt Zug

Zug (3918)
Gemeinschuldnerin: *Richard Hermes Verlag AG*, Alpenstrasse 9, 6300 Zug.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1990.
Die am 8. März 1991 verfügte Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven ist mit Verfügung vom 15. Mai 1991 aufgehoben worden.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 15. Juli 1991.
6300 Zug, 17. Juni 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (3969)
Faillie: *Burgat Eliane*, ancienne exploitante du Café Prince Jardin, restaurant chinois, route des Ages 10, à Broc.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mai 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 15 juillet 1991.
1700 Fribourg, 17 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Freiburg (3970)
Gemeinschuldner: *Cotting Josef*, geb. 20. Oktober 1952, von Brünisried, Plattenleger, Peterstrasse 1, 3186 Düringen.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. Juli 1991.
1700 Freiburg, 21. Juni 1991 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

Fribourg (3971)
Faillie: *Dupré François et Fils S.A.*, exploitation d'un atelier d'ébénisterie, fabrication de meubles, à Gruyères.
Propriétaire de l'art. 1432 de dite commune.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1991.
Première assemblée des créanciers: jeudi 4 juillet 1991, à 15 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.
Délai pour les productions et les servitudes: 23 juillet 1991.
1700 Fribourg, 18 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3972)
Faillie: *Pastor José*, fils d'Antonio, né le 18 octobre 1960, d'origine espagnole, chauffeur de poids lourds, à Vuarmarens.
Copropriétaire pour 1/2 chacune avec son épouse Grazielle de l'art. 12 du cadastre de la commune de Vuarmarens.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mai 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions et les servitudes: 15 juillet 1991.
1700 Fribourg, 14 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3973)
Faillie: *Simioni S.A.*, exploitation d'une entreprise de peinture, à Charmey.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions et les servitudes: 15 juillet 1991.
1700 Fribourg, 14 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3974)
Faillie: *Sottas Ariane*, née le 21 janvier 1964, commerçante, à Montbovon.
Copropriétaire avec son mari de l'art. 840 du cadastre de dite commune, en société simple.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions et les servitudes: 15 juillet 1991.
1700 Fribourg, 17 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Solothurn (3888)
Gemeinschuldnerin: *Sola Fassadenbau AG in Liquidation*, vertreten durch Peter Gerber, Liquidator, c/o Contrebag AG, Stadtturmstrasse 8, 5400 Baden.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaft in Welschenrohr Grundbuch Nr. 327.
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 10. Juli 1991
(Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf das Datum der Konkurseröffnung aufzurechnen).
4600 Olten, 21. Juni 1991 Konkursamt Olten-Gösgen
Athausquai 23, 4600 Olten
Tel. 062 24 22 55 – intern 264

Basel-Stadt (3975)
Vorläufige Konkursanzeige
Über *Wyss-Mathis Isidor*, Erlenstrasse 59 (früher Margarethenstrasse 103), Basel, Inhaber der am 13. Februar 1991 erloschenen Einzelfirma «NIW Tiefenreinigung Wyss», Margarethenstrasse 103, Basel, wurde am 11. April 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 21. Juni 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3976)
Gemeinschuldnerin: *Comparo AG*, Hauptstrasse 20, 4416 Bubendorf.
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1991 (Art. 192 SchKG).
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 11. Juli 1991 (Wert 29. April 1991).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 1. Juli 1991 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
Die Grossisten-Nummer 162005 wird hiermit widerrufen.
4410 Liestal, 21. Juni 1991 Konkursamt Liestal

St. Gallen (3977)
Gemeinschuldnerin: Firma *LMP AG für Unternehmensberatung*, Rosenbergstrasse 32, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 27. Mai 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 10. Juni 1991.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 27. Mai 1991) bis 15. Juli 1991.
9001 St. Gallen, 13. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (3978)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: *Walter Albert*, von Embrach ZH, geb. 23. Oktober 1938, Fugenmonteur, wohnhaft Krontalstrasse 16, 9000 St. Gallen, Inhaber der Einzelfirma Albert Walder, Bauabdichtungen, Krontalstrasse 16, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 8. Mai 1991.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 601118 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9001 St. Gallen, 14. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (3919)
Gemeinschuldner: *Good Ernst*, 1945, Autoreisen und Taxi, Tilserstrasse, 8889 Plons.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:
– Nr. 2008 Schigg-Plons; Gemeinde 8887 Mels SG
Wohnhaus Nr. 4385, 962 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese
– Nr. 4111 Pfaffenberg-Plons; Gemeinde Mels SG
Wohnhaus Nr. 2867, Schweinestall, Mühle/Werkstatt, Schopf, 3165 m² Wiesland/Weg/Bach
Konkurseröffnung: 22. März 1991.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG, Verfügung vom 12. Juni 1991.
Eingabefrist für Forderungen bis 13. Juli 1991 (Wert 22. 3. 1991).
Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten. Sofern nicht bis 13. Juli 1991 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) als ermächtigt. Für den Gesellschaftswagen Neoplan N 213 liegt ein Kaufangebot zum Schätzwert von Fr. 35 000.– vor. Die Gläubiger haben innert der gleichen Frist die Möglichkeit, Kaufangebote einzureichen. Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis 13. Juli 1991 geltend zu machen.
9470 Buchs, 21. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9470 Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (3889)
Gemeinschuldner: *Giger Hansruedi*, geb. 2. Februar 1955, von Ebnat-Kappel, wohnhaft Bilchen, 9631 Ullsbach.
Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma Teppichweberei und Konfektionsatelier Giger, Bleikenstrasse 77, 9631 Ullsbach, mit Betriebsstätten in 9631 Ullsbach, Bleikenstrasse 77, und 9122 Mogelsberg, Oberdorf, sowie
Inhaber des Ladenlokals Stoffparadies, Löwenstrasse, 9472 Grabs.
Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1991.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 13. Juli 1991.
Der vom Gemeinschuldner unter der Nr. 586712 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8722 Kaltbrunn, 21. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

Aargau (3920)
Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete mit Beschluss vom 3. Mai 1991 den Konkurs über die Firma *Frantex SA*, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw., Zelglstrasse 44, 5442 Fislisbach.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5400 Baden, 14. Juni 1991 Konkursamt Baden

Aargau (3921)
Gemeinschuldner: *Haenni Walter*, 1956, von Salvenach FR, Personalberater, Breitensteinstrasse 27, 5417 Untersiggenthal, Inhaber der Einzelfirma Stellen-Forum Walter Haenni, Theaterplatz 4, 5400 Baden.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. Juli 1991.
5400 Baden, 17. Juni 1991 Konkursamt Baden

Aargau (3922)
Gemeinschuldner: *Frieden Simon*, 1967, von Aarau und Seedorf BE, Eichhörnli 23, 5734 Reinach.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. Juli 1991.
5036 Oberentfelden, 21. Juni 1991 Konkursamt des Bezirks Kulm,
in Oberentfelden

Aargau (3843)
Gemeinschuldner: *Jenni Dominik Paul*, von Escholzmat, am Tych 1, 4665 Oftringen.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. Juli 1991.
5036 Oberentfelden, 21. Juni 1991 Konkursamt Zofingen,
in Oberentfelden

Aargau (3923)
Gemeinschuldner: *Horni Fabian W.*, 1966, Lüftungsmonteur, von Bärschwil, Striegelstrasse 27, 5745 Safenwil.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. Juli 1991.
5036 Oberentfelden, 15. Juni 1991 Konkursamt Zofingen,
in Oberentfelden

Aargau (3890)
Gemeinschuldnerin: *Schacher Iris*, geb. 1969, von Malters, Sagigut 12, 5036 Oberentfelden.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. Juli 1991.
5036 Oberentfelden 21. Juni 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau,
in Oberentfelden

Aargau (3890)
Gemeinschuldnerin: *Schöpf Brigitte*, 1962, des René, Wieri-strasse 84, 3902 Brig-Glis, früher wohnhaft gewesen am Ruhsitzweg 10b, 9013 St. Gallen.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft: Grundstück Nr. 4595, Ruhsitzweg 10b, Reiheneinfamilienhaus Nr. 4867 mit 426,6 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Anteil 1/2 im Miteigentum.
Konkurseröffnung: 2. Mai 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Konkursverfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 11. Juli 1991. Den Forderungseingaben sind die Beweismittel beizulegen und die Forderungen mit Wert 2. Mai 1991 aufzurechnen.
3904 Naters, 11. Juni 1991 Konkursamt des Bezirks Brig:
Paul-Bernhard Bayard

Thurgau (3924)
Gemeinschuldner: *Schmid Marcel*, geb. 11. Februar 1966, Bau-schreiner, von Appenzell, in 9215 Schönenberg an der Thur, Weiten-austrasse 2.
Eigentümer des folgenden Grundstücks:
StWE-Blatt 32 Grundbuch Schönenberg an der Thur
– 280/1000 Anteil Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 596
– E-Blatt 576 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss, «Dorfa».
Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 11. Juli 1991 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.
8500 Frauenfeld, 17. Juni 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau,
Frauenfeld

Ticino (3844)
Faillita: *Pont du Lac S.A., Lugano*.
Data del decreto di apertura: 5 marzo 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 21 luglio 1991.
Prima adunanza dei creditori: giovedì 27 giugno 1991, alle ore 10, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura, apparso sul FUSC del 7 giugno 1991.
6962 Viganello, 21 giugno 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello

Vaud (3891)
Faillie: liquidation de la succession répudiée de *Klinke Werner-Wilbald*, né le 11 juillet 1919, q.v. domicilié chemin des Eterpeys 3, *Lausanne*, décédé le 6 mars 1990.
Propriétaire des immeubles suivants:
– parcelle no 300 – commune de Vucherens,
– parcelles nos 2328 et 2095 – commune de Giubiasco,
– parcelles nos 51871 et 51092 – commune d'Ayent.
Date du prononcé: 3 avril 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991.
Les créanciers qui se sont annoncés dans le cadre du bénéfice d'inventaire sont priés d'intervenir à nouveau.
1002 Lausanne, 17 juin 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (3892)
Faillie: *Moix Marc-André*, né en 1931, anciennement Fontadel 15, à Prilly, actuellement parti sans laisser d'adresse.
Propriétaire d'immeubles sur le territoire de la commune de St-Martin VS.
Date du prononcé: 6 juin 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991.
1002 Lausanne, 14 juin 1991 Office des faillites:
M. Vodoz, substitut A

Vaud (3893)
Faillie: *Restaurant Fontan SA*, chemin de Fontadel 2, 1008 Prilly.
Date du prononcé: 6 juin 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991.
1002 Lausanne, 14 juin 1991 Office des faillites:
M. Vodoz, substitut A

Vaud (3845)
Faillie: *Raymond Charles André*, atelier mécanique, né le 5 mars 1928, originaire de Château-d'Oex, domicilié à: La Ray, 1837 Château-d'Oex.
Date du prononcé: 29 mai 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991.
1837 Château-d'Oex, 12 juin 1991 Office des faillites du Pays-d'Enhaut:
M. Yersin, préposé

Vaud (3846)
Faillie: *Multidécors S.A.*, Grand-Pré 8, 1299 Crans.
Propriétaire d'immeuble, à savoir la parcelle no 175 sise sur la commune de Trey-covagnes-près-d'Yverdon.
Date du prononcé: 11 janvier 1991.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour l'indication des servitudes: 11 juillet 1991.
La suspension par défaut d'actif publiée le 31 mai 1991 est remplacée par la présente publication d'ouverture de faillite ensuite d'avance de frais effectuée par les créanciers.
1260 Nyon, 21 juin 1991 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Valais (3979)
Avis préalable d'ouverture de faillite
Faillie: *GPM SA*, entreprise de gypserie-peinture, rue de l'Hôpital 18, 1920 Martigny.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 juin 1991.
Le délai pour les productions, le mode de liquidation ainsi que tous autres renseignements vous seront communiqués ultérieurement.
1920 Martigny, 17 juin 1991 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Wallis (3847)
Gemeinschuldnerin: *Schöpf Brigitte*, 1962, des René, Wieri-strasse 84, 3902 Brig-Glis, früher wohnhaft gewesen am Ruhsitzweg 10b, 9013 St. Gallen.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft: Grundstück Nr. 4595, Ruhsitzweg 10b, Reiheneinfamilienhaus Nr. 4867 mit 426,6 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Anteil 1/2 im Miteigentum.
Konkurseröffnung: 2. Mai 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Konkursverfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 11. Juli 1991. Den Forderungseingaben sind die Beweismittel beizulegen und die Forderungen mit Wert 2. Mai 1991 aufzurechnen.
3904 Naters, 11. Juni 1991 Konkursamt des Bezirks Brig:
Paul-Bernhard Bayard

Genève (3848)
 Failli: 901216-o, **Salerno Nicodema**, né le 19 novembre 1944, Italie, chauffeur, ayant son domicile chemin de Machéry 51, à **Chambésy** GE, exploitant une entreprise générale du bâtiment sise avenue Luserna 22, à Genève.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes, grevant les immeubles suivants sur la commune du Grand-Saconnex GE: Parcelle no 627, plan no 30, sis 51, chemin de Machéry, d'une contenance totale de 2032 m², de laquelle il dépend:
 – habitation maçonnerie no 282 de 128 m²
 – dépendance maçonnerie no 281 de 24 m²
 – places, jardins et parcs de 1880 m²
 Part du failli: une moitié
 Parcelle no 628, plan no 30, sis route de Colovrex, d'une contenance totale de 39 m² de laquelle il dépend:
 – route et champ de 39 m²
 Part du failli: une moitié.
 1211 Genève 3, 21 juin 1991 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (3849)
 Failli: 910295-o, **Stransky-Heilkron Rudolph**, né le 10 mai 1935, Genève, électricien, ayant son domicile chemin de la Bergeronnette 15, à **Plan-les-Ouates** GE, exploitant une entreprise d'installations électriques, quomates d'articles textiles et objets manufacturés en provenance des Philippines; étude, promotion et gestion dans les domaines touristique, commercial, et immobilier avec les Philippines, ainsi que prestations de services s'y rapportant sise rue de Lausanne 39, à Genève.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes, grevant les immeubles suivants sur la commune du Plan-les-Ouates GE: Parcelle no 11014, plan no 5, sis chemin de la Bergeronnette 15, d'une contenance totale de 900 m² de laquelle il dépend:
 – 1 villa de 89 m²
 – 1 garage de 33 m²
 – jardin et verger 778 m²
 – 1 garage cadastré sur la parcelle no 10262 de 5 m²
 part du failli: 1 moitié.
 1211 Genève 3, 21 juin 1991 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Jura (3925)
 Faillie: **Sewaco S. à r. l., en liquidation, Courrendlin**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 16 mai 1991.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 8 juillet 1991.
 2800 Delémont, 19 juin 1991 Office des faillites de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chapuis

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (3850)
 Über **Büropartner BPA AG**, mit Sitz in **Wallisellen**, Widenholzstrasse 1, 8304 Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 2. Mai 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 10. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8304 Wallisellen, 21. Juni 1991 Konkursamt Wallisellen

Zürich (3980)
 Über **Piccolo Mode AG**, mit Sitz in **Opfikon**, Talackerstrasse 17, 8152 Opfikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 29. Mai 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8304 Wallisellen, 17. Juni 1991 Konkursamt Wallisellen:
 H. Müller, Notar-Stellvertreter

Bern (3851)
 Gemeinschuldner: **Oertli Martin**, geb. 8. April 1962, von Ennen-dan GL, Maulbeerstrasse 15, 3011 **Bern** (vormals eingetragen als Inhaber der Firma Publicons Martin Oertli, Werbeagenturbüro).
 Datum der Eröffnung: 29. Mai 1991.
 Depositionsfrist: 2. Juli 1991.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 3011 Bern, 21. Juni 1991 Konkursamt Bern

Luzern (3926)
 Gemeinschuldnerin: **ALP Anlageplan AG**, Hirschengraben 40, **Luzern**.
 Konkursöffnung: 30. April 1991 zufolge ordentlicher Konkursbeurteilung.
 Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 14. Juni 1991.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das summarische bzw. Fr. 5000.– für das ordentliche Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6004 Luzern, 17. Juni 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3894)
 Über **Daniels Bernd Ralf**, geb. 19. März 1953, deutscher Staatsangehöriger, Fotograf, Bellevuestrasse 26, 6280 **Hochdorf**, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 18. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 10. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das ordentliche bzw. Fr. 3000.– für das summarische Verfahren leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6020 Emmenbrücke, 13. Juni 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (3895)
 Über **Mileik Andrija (Andreas)**, geb. 13. Dezember 1953, jugoslawischer Staatsangehöriger, Teppichleger, Neuenkirchstrasse 59, 6020 **Emmenbrücke**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Teppiche & Bodenbeläge Mileikic, Alter Hubelweg, 6331 Hünenberg, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 25. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 12. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das ordentliche bzw. Fr. 3000.– für das summarische Verfahren leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6020 Emmenbrücke, 14. Juni 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (3927)
 Gemeinschuldnerin: **Dinas Holding AG**, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Finanzierung von nahestehenden Unternehmungen, Schweighof, 6010 **Kriens**.
 Konkursöffnung: 22. Mai 1991 gemäss Art. 725 Abs. 4 OR und Art. 192 SchKG.
 Einstellung mangels Aktiven: 14. Juni 1991 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das summarische Verfahren bzw. Fr. 5000.– für das ordentliche Verfahren leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Konkursverfahren als geschlossen.
 6048 Horw, 17. Juni 1991 Konkursamt Luzern-Land
 Kantonsstrasse 19, Horw
 Tel. 041 48 59 51

Luzern (3928)
 Gemeinschuldnerin: **Sowa Immobilien AG**, Ankauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Beteiligungen, Vornahme von Finanzierungen, Ruopigenstrasse 39, 6015 **Reussbühl**.
 Konkursöffnung: 10. April 1991 zufolge ordentlicher Konkursbeurteilung.
 Einstellung mangels Aktiven: 12. Juni 1991 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das summarische Verfahren bzw. Fr. 5000.– für das ordentliche Verfahren leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Konkursverfahren als geschlossen.
 6048 Horw, 17. Juni 1991 Konkursamt Luzern-Land
 Kantonsstrasse 19, Horw
 Tel. 041 48 59 51

Zug (3852)
 Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 3. April 1990 die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des am 29. Juni 1989 verstorbenen **Hochuli Werner**, geb. 1. Juni 1939, von Reintau AG, Wirt, wohnhaft gewesen in 6343 **Rotkreuz**, Waldetenstrasse 3, und Rest. Seetal, in 5615 Fahrwegen, angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 11. Juni 1991 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juli 1991 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, 13. Juni 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (3981)
 Faillie: **Gatty's Technique SA**, chemin G.-Ritter 3, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 4 juin 1991, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la suspension des opérations pour défaut d'actifs de la procédure de faillite ouverte le 21 janvier 1991.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée.
 1700 Fribourg, 21 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Meuwly

Solothurn (3896)
 Über die **IBS Software AG**, in **Solothurn**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern am 10. Mai 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juli 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4500 Solothurn, 14. Juni 1991 Konkursamt Solothurn:
 Walter Zahnd

St. Gallen (3897)
 Über die Firma **JB-Gastro-Treuhand AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Wattwil, Hotel «Post», 8726 **Ricken**, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Neutrogenburg am 14. Februar 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Juni 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis Montag, 1. Juli 1991, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8722 Kaltbrunn, 13. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Ticino (3853)
 Fallito: **Fattorini Alfredo, Astano**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 7 maggio 1991 e 12 giugno 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 1° luglio 1991 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 giugno 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 N. Pagani, suppl. uff.

Ticino (3898)
 Eredità giacente: **Gandolfi Elmo Bruno**, 1935, qdm Bruno, da Faudo, già domiciliato a **Breganzona**, deceduto a Lugano il 9 novembre 1990. Data dei decreti di apertura e di sospensione: 30 aprile e 11 giugno 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 1° luglio 1991 anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 12 giugno 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 N. Pagani, suppl. uff.

Vaud (3929)
 La faillite ouverte le 8 mai 1991 contre **Favre Bernard**, 1936, Montolieu 161, **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 1er juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 21 juin 1991 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (3930)
 La faillite ouverte le 12 juin 1991 **Pagano Rocco** «Color'in», plâtrerie, peinture, papiers peints, avenue Rambert 38, Clarens, actuellement Crossets 17, **Corsier**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 1er juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 21 juin 1991 Office des faillites de Montreux:
 H. Rochat, préposé

Kollokationsplan

Etat de collocation–Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (3931)

Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die **COP Leader Search AG**, Uraniastrasse 14, **Zürich** 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Juni 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Postfach, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8001 Zürich, 17. Juni 1991 Konkursamt Zürich (Altstadt):
 U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (3982)

Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Laroc AG**, Am Schanzengraben 15, 8002 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Juni 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 21. Juni 1991 Konkursamt Enge-Zürich:
 A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (3932)

Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Fumarola Michèle**, geb. 10. Oktober 1957, italienischer Staatsangehöriger, geschieden, Chauffeur, Rappenstrasse 15, 8307 **Effretikon**, Stadt Illnau-Effretikon, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Fumarola Transporte», Kalkbreitestrasse 40, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau, 8308 Illnau, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Juni 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Illnau, 8308 Illnau:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8308 Illnau, 14. Juni 1991 Konkursamt Illnau

Vaud (3905)
Faillite: *Burningham Lois Mary*, née le 25 juillet 1951, originaire d'Angleterre, rue de Verdeau 5, à **Renens**.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 21 juin 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (3987)
Etat de collocation complémentaire
Faillite: Liquidation de la succession répudiée de *Humbert Maurice*, 1925, q. v. rue de la Pontaise 13, à **Lausanne**, décédé le 26 novembre 1990.
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de complément de productions en classe gage.
Délai pour intenter action en opposition: 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 13 juin 1991 Office des faillites de Lausanne

Vaud (3906)
Faillite: *Joggstore SA*, chemin des Chaffaises 3, **Belmont-sur-Lausanne**.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 14 juin 1991 Office des faillites de Lausanne

Vaud (3907)
Faillite: *Streilux S.A.*, commerce de matériel d'équipement de grandes cuisines et laveries professionnelles. Siège: route du Châtelard 52, **Lausanne**.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 21 juin 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (3855)
Faillite: *Hygiotec S.A.*, siège Avouillons 8, 1196 **Gland**, avec adresse place Saint-François 5, 1003 Lausanne et 1261 Le Muids.
Date du dépôt: 21 juin 1991.
Délai pour intenter action en opposition: 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).
Les déclarations de grossiste émises sous no 806330 sont révoquées par la présente publication.
1260 Nyon, 21 juin 1991 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (3856)
Faillite: *Regor Mailing S.A.*, précédemment à Chêne-Bourg, actuellement route Suisse 9, à **Mies**.
Date du dépôt: 21 juin 1991.
Délai pour intenter action en opposition: 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).
Les déclarations de grossiste lcha émises sous no 806117 sont révoquées par la présente publication.
1260 Nyon, 21 juin 1991 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (3988)
Faillite: *Savoy André-Louis*, fils de Robert, né le 20 avril 1958, d'Attalens FR, courtier en publicité, à l'enseigne André Savoy Publicité, rue de l'Eglise 1, à Crans-près-Céligny; domicilié: La Ferme 1, 1261 **Borex**.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 1er juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé, art. 32 al. 2 OOF. Dans ce même délai il est offert la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant des revendications admises.
1260 Nyon, 18 juin 1991 Office des faillites de Nyon: B. Chappuis, subst. itinérant

Valais (3989)
Faillite: *Dubosson Jean-Pierre*, d'Etienne, 1891 **Massongex** (exploitant précédemment le garage du Chablais, 1868 Colombey-le-Grand).
Date du dépôt: 21 juin 1991.
Délai pour ouvrir action: 1er juillet 1991.
L'inventaire et les états des charges sont également déposés (art. 125 ORI et 32 OOF), ainsi que la liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester (art. 47-49-80 OOF).
Les déclarations de grossiste émises sous no 836046 sont radiées par cette publication.
1870 Monthey, 18 juin 1991 Office des faillites de Monthey: A. Levett, préposé

Valais (3990)
Faillite: *Specchier SA*, avenue Europe 28, entreprise de gypserie-peinture, 1870 **Monthey**.
Date du dépôt: 21 juin 1991.
Délai pour ouvrir action: 1er juillet 1991.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
Les déclarations de grossiste émises sous no 836240 sont radiées par cette publication.
1870 Monthey, 18 juin 1991 Office des faillites de Monthey: A. Levett, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Zürich (3857)
Das Konkursverfahren über die *RCS-Royal Computersysteme AG*, mit Sitz in **Wallisellen**, Talstrasse 7, 8304 Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 10. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
8304 Wallisellen, 12. Juni 1991 Konkursamt Wallisellen: H. Müller, Notar-Stellvertreter

Luzern (3947)
Das Konkursverfahren über *Pejic-Stojanovic Dragica*, geb. 2. September 1960, jugoslawische Staatsangehörige, Betriebsangestellte, Spitalstrasse 10, **Luzern**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 14. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
6004 Luzern, 17. Juni 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3948)
Das Konkursverfahren über *Pejic Svetislav*, geb. 1. April 1957, jugoslawischer Staatsangehöriger, Betriebsangestellter, Spitalstrasse 10, **Luzern**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 14. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
6004 Luzern, 17. Juni 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3949)
Das Konkursverfahren über *Schmid Rudolf*, geb. 1. Juni 1953, von Neuenkirch, Chauffeur, Trüllhofstrasse 18b, **Luzern**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 2. April 1991 als geschlossen erklärt worden.
6004 Luzern, 17. Juni 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Zug (3858)
Das Konkursverfahren über *Iten Robert*, geb. 22. August 1957, von Unterägeri, Maler, General Guisan-Strasse 27, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 5. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
6300 Zug, 13. Juni 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (3991)
Faillite: *Gilliéron Daniel*, technicien en service après vente, rue de la Vudalla 24, à **Bulle**.
Date de la clôture: 24 mai 1991.
1700 Fribourg, 21 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3992)
Faillite: *Pomelli Aldo*, représentant, rue de la Toula 15, à **Bulle**.
Date de la clôture: 7 juin 1991.
1700 Fribourg, 21 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3993)
Faillite: *VSI Sérigraphie Jean Vecchione*, 1945, Italie, commerçant, auparavant à Rosé, actuellement à **Corcelles-près-Payerne**.
Date de la clôture: 6 mai 1991.
1700 Fribourg, 21 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (3908)
Das Konkursverfahren über *Nüssli Heinz*, Inhaber der Einzelfirma Media + Marketing Managements, früher Neudorf, nun: Hauptstrasse 42, **Holderbank**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu vom 13. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
4750 Balsthal, 14. Juni 1991 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (3994)
Gemeinschuldner: *Krähenmann Bernhard*, Hirschenweg 12, 9435 **Heerbrugg**.
Schlussverfügung vom 10. Juni 1991.
9001 St. Gallen, 17. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (3950)
Gemeinschuldner: *Raffl Eduard*, 1943, italienischer Staatsangehöriger, Galtschisweg, 7324 Vilters, zurzeit wohnhaft Galbuz 17, 7203 **Trimmis**; Inhaber der Einzelfirma Holzbaustoffe, Zeughausstrasse, 8887 Mels.
Verfügung vom 12. Juni 1991.
9470 Buchs, 21. Juni 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs: T. Hardegger

Aargau (3951)
Das Konkursverfahren über die Fa. *Roschmann & Schmid AG*, Hauptstrasse 442, 5512 **Wohlenschwil**, mit Filialen in Chur, Kalchbühlstrasse 40, und St. Gallen, Zürcherstrasse 250, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 10. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 12. Juni 1991 Konkursamt Baden

Aargau (3952)
Das Konkursverfahren über die Fa. *SOP Software Partner AG*, Römerstrasse 16, 5400 **Baden**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 10. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 12. Juni 1991 Konkursamt Baden

Thurgau (3953)
Das Konkursverfahren über die Firma *Schaub Formenbau AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 8254 **Basadingen**, Kreuzweg, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Diessenhofen vom 12. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.
8267 Berlingen, 17. Juni 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Berlingen

Vaud (3954)
Par décision du 14 juin 1991, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite de *Herren Reynold*, entreprise de nettoyage «Propre Service», Parc-Horizon 4, **Chernex**.
1820 Montreux, 21 juin 1991 Office des faillites de Montreux: H. Rochat, préposé

Vaud (3955)
Par décision du 14 juin 1991, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de *Restelli Daniel*, avenue Pierre-de-Savoie 52, à **Yverdon-les-Bains**.
1401 Yverdon-les-Bains, 17 juin 1991 Office des faillites d'Yverdon: J. Pilet, préposé

Widerruf des Konkurses—Révocation de la faillite

Rivocazione del fallimento

(SchKG—LP—LEF 195, 196, 317)

Fribourg (3995)
Faillite: *Marly Video, Liatti & Scortichini*, société en nom collectif, Cité Marly Centre, à **Marly**.
Date de la révocation de la faillite et de la réintégration de la débitrice dans la libre disposition de ses biens: 6 juin 1991.
1700 Fribourg, 21 juin 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG—LP—LEF 257–259)

Zürich (3859)
Konkursamtliche Grundstückversteigerung
Im Konkursverfahren über die *Planwer Immobilien AG*, Bernstrasse 12, 3053 **Münchenbuchsee**, gelangt Dienstag, den 2. Juli 1991, 14 Uhr (verschoben von Donnerstag, 27. Juni 1991), im Zunfthaus zum Neumarkt, Neumarkt 5/7, 8001 Zürich 1, im Auftrage des Konkursamtes Fraubrunnen, 3312 Fraubrunnen, das nachstehende Grundstück zur zwangsrechtlichen, öffentlichen Versteigerung:
Im Stadtquartier Hottingen-Zürich
Grundbuchblatt 2369
Selbständiges und dauerndes Baurecht zu Lasten Kat. Nr. 3775, Grundbuchblatt 815
Dauer des Baurechtes: bis 1. Mai 2087
Gegenstand des Baurechtes:
Bürogebäude (im Umbau) an der Sophienstrasse 2, Assek. Nr. 198, Schätzung der kantonalen Gebäudeversicherung 1983, Fr. 2 082 000.—, Vormerkung, Heimfallsbestimmungen, laut Grundbuch
Baurechtszins: Fr. 570 000.— p. a., indexiert.
Konkursamtliche Schätzung: Keine vorhanden.
Beschrieb der baurechtsbelasteten Liegenschaft:
Kat. Nr. 3775, Grundbuchblatt 815, Plan 10
585,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Vormerkung, Heimfallsbestimmungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.
Besichtigung des zu verwertenden Gebäudes:
Dienstag, den 11. Juni 1991, 9 bis 11 Uhr
Dienstag, den 25. Juni 1991, 9 bis 11 Uhr
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Kaufpreis, Fr. 20 000.— in bar oder mit einem Bankcheck einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank an die Order des Konkursamtes Hottingen-Zürich zu bezahlen (kein Privatcheck).
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland, vom 16. Dezember 1983, aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis verwiesen. Beides liegt beim Konkursamt Hottingen-Zürich ab dem 31. Mai 1991 auf.
Objektunterlagen können beim Konkursamt Hottingen-Zürich gegen Barzahlung von Fr. 15.— bezogen werden. Ein Versand dieser Unterlagen erfolgt nicht.
8030 Zürich, 27. Mai 1991 Konkursamt Hottingen-Zürich Postfach/Witikonstrasse 15: H. Sulzer, Notar-Stellvertreter

Bern (3956)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldnerin: *Beatus Hotelbetrieb AG*, Nydeggsalden 2, 3011 **Bern**.
Im Auftrage des Konkursamtes Bern wird im Konkursverfahren über die Genannte, Dienstag, 30. Juli, 1991, 14 Uhr, im Hotel Bären, 3655 Sigriswil, öffentlich versteigert:
1. Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 3296, Innerdorf-Merligen, Plan 111
– Hotel Beatus Nr. 478
– Hallenbad mit Sauna Nr. 479
– Badehaus mit Kabinen Nr. 480
– 1,0732 ha Gebäudeplatz, Umschwung, Anlagen, Landungsplatz, Gewässer, Wald, Wege
Antlicher Wert Fr. 9 372 700.—
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 12 000 000.—
Konkursamtliche Schätzung für Zuehör Fr. 1 200 000.—
2. Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 3297, Innerdorf-Merligen, Plan 111
– Personalhaus I mit Wäscherei Nr. 500
– Transformatorenstation Nr. 500B (Dritteigentum)
– Tankraum Nr. 500C
– 8,07 a Gebäudeplatz, Umschwung
Antlicher Wert Fr. 221 100.—
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 620 000.—
3. Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 1379, Innerdorf-Merligen, Plan 111
– Personalhaus II mit Gewächshaus Nr. 503B
– 8,93 a Gebäudeplatz, Umschwung
Antlicher Wert Fr. 455 100.—
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 870 000.—
4. Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 1431, Innerdorf-Merligen, Plan 111
– Personalhaus III Nr. 503
– 9,16 a Gebäudeplatz, Umschwung
Antlicher Wert Fr. 517 500.—
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 900 000.—
Die Grundstücke gelangen in vorstehender Reihenfolge zuerst einzeln und anschliessend gesamthaft zum Aufruf. Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung, und zwar je nachdem, ob die Einzelerlöse oder der Gesamttruf den höheren Preis ergibt.
Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen vom 8. bis 17. Juli 1991 beim Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung der Liegenschaften nach vorheriger telefonischer Vereinbarung, Telefon 033 25 66 66.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und das Einfuhrungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

Es liegt der Konkursverwaltung sehr daran, die Interessierten und die Bevölkerung wissen zu lassen, dass der Hotelbetrieb von der Versteigerung nicht tangiert ist und von der gegenwärtigen Betriebsgesellschaft bis Ende Saison normal weitergeführt wird.
3601 Thun, 17. Juni 1991 Konkursamt Thun Der Konkursbeamte: F. Hueber

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Aargau (3996)
Konkursamtliche Versteigerungen
 Im Konkurs über die *Elo Neuenhof AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Neuenhof, Hofmattstrasse 9, bringt das Konkursamt Brugg am Freitag, 26. Juli 1991, 15 Uhr, im Restaurant Küller, in Turgi, das nachstehende Grundstück öffentlich zur Steigerung:
 GB Turz Nr. 272, Plan 9, Parzelle 221, 497 a Wiese, Allmendstrasse 2, Einfamilienhaus Nr. 589.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.-, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsvorschuss von Fr. 12 000.- zu leisten.
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. bis 19. Juli 1991 beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
 Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag ab 13.45 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Brugg, wo Sie auch weitere Auskünfte erhalten, besichtigt werden (Tel. 056 41 85 73).
 5200 Brugg, 18. Juni 1991 Ausserordentliches Konkursamt des Bezirks Brugg

Vaud (3957)
Véhicules - mobilier de bureau - matériel équipement de grandes cuisines
 Le jeudi 27 juin 1991, des 9 h., dans les locaux de *Streitli S.A.*, en faille, Châtelard 52, à *Lausanne* (entrée derrière le bâtiment), l'office des faillites de Lausanne procédera à la vente aux enchères publiques, au comptant, sans garantie, des biens ci-après:
 - 1 fourgon Mitsubishi L 300 - 2,5 TD - 4 WD, bleu foncé, première mise en circulation: 24 octobre 1989, 37 010 km au compteur - 1 camion léger Mitsubishi Canter FE 35 D, bleu, pont fixe bache, première mise en circulation: 31 août 1987, 45 331 km au compteur. (Prix minimum pour les deux véhicules fr. 23 000.-, mais seront vendus séparément.)
 - bureaux - chaises - armoires de rangement - tables - machines à écrire Canon AP 150 - Olympia ES 100 - machines à calculer - 1 ordinateur Personal Computer M 24, comprenant PC, écran et clavier - 1 imprimante Brothers M-1509 - 1 dictaphone Philips - 2 planches à dessin Pro Signa - 1 répondeur téléphonique A-Zet - etc.
 - 1 chariot élévateur Stocklin 135/10 TK - 1 lève-palette 2,2 tonnes - un établi avec meule et étai - étagères métal, - 1 extincteur Jomas - etc.
 - appareils neufs pour cuisines professionnelles, boulangeries, boucheries: tranchuses, lave-verres, micro-ondes, bain-marie, fourneau à gaz, frigo combi-steamer, marque Zanussi - grills toaster, coupe-légumes, sorbeteuse, vitrines réfrigérées, cuiséur à pâtes, bar en acier inox 240 x 70 x 90 cm., etc.
 - appareils d'occasion ou d'exposition: laminoin, fourneaux électriques et à gaz, friteuse, lave-vaisselle, machine à café, etc.
 - meubles inox neufs: tables, étagères, armoires, marque Zanussi, et divers - idem d'occasion et d'exposition - appareils à reviser ou à monter: lave-vaisselles, lave-verres, lave-casserolles Velox-Larisa LPS 800, etc.
 - pièces détachées diverses - paniers, plaques, bacs, grilles, marque Zanussi - bacs Roeschlin, etc. - cabines de bronzage.
 Visite des biens ½ heure avant la vente.
 1002 Lausanne, 21 juin 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Neuchâtel (37902)
Enchères publiques d'un appartement en propriété par étages (PPE) à Neuchâtel
 Le mercredi 17 juillet 1991, à 15 h., à Neuchâtel, au Restaurant des Beaux-Arts, rue Pourtales 3, l'office des faillites de Neuchâtel, agissant sur délégation de l'office des faillites de Boudry, procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété par étages suivantes, copropriétaires de l'art. 2283 du cadastre de La Coudre et dépendant de la masse en faille de *Alfaro Enzo*, domicilié à *Corcelles NE*, savoir:
 Cadastre de La Coudre
 Désignation des parts de copropriété à vendre:
 Parcelle 2320/Z - Chemin de la Favarge: PPE copropriétaire du 2283 pour 64/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement au 3e étage ouest de 5 pièces, un hall, une cuisine, un bain-WC, une douche WC, un balcon, surface indicative 136 m², plus les locaux annexes suivants: Rez: Annexes Z1 et Z2, caves de 11 m² et 1 m².
 Parcelle 2299/D - Chemin de la Favarge: PPE copropriétaire du 2283 pour 4/1000 avec droits spéciaux sur un garage de 17 m².
 L'appartement mis en vente comprend 5 chambres, un hall d'entrée, bain avec WC et douche avec WC, un balcon, cuisine agencée, une cave et une armoire. Garage individuel. L'appartement et ses dépendances sont libres immédiatement.
 Estimations cadastrales (1989):
 Appartement, parcelle 2320/Z fr. 360 000.-
 Garage, parcelle 2299/D fr. 22 000.-
 Estimation officielle (1991)
 Appartement et garage fr. 402 000.-
 Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
 Parcelle 2283 - Chemin de la Favarge, bâtiments, place-jardin de 2278 m².
 Assurance incendie (1983): fr. 3 700 000.-.
 L'immeuble, construit en 1983, a été divisé en propriétés par étages la même année.
 Il comprend 33 copropriétés, buanderie avec étendage, machine à laver et appareil de séchage, ascenseur.
 Situation de l'immeuble: rue F.-C. de Marval 6, à Neuchâtel, à environ 300 m au-dessus du centre de Monruz, à 10 minutes en voiture du centre de Neuchâtel.
 Pour une désignation plus complète de l'appartement et du garage mis en vente, et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office sous-signé dès le 25 juin 1991.
 Les parts de copropriété formant les parcelles 2320/Z et 2299/D du cadastre de La Coudre (appartement et garage) seront vendues ensemble d'une manière définitive. L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficieront pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712 c. CCS.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeu-

bles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 L'appartement mis en vente, et ses dépendances, pourront être visités les 26 juin et 4 juillet 1991, de 14 h. 30 à 15 h. 30.
 Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, tél. 038 22 32 41 ou 22 32 49.
 2001 Neuchâtel, 14 juin 1991 Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Liegschaftsverwertung im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
 Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciate i diritti gravanti l'intero fondo.

Basel-Stadt (3958)
Grundstück-Versteigerung
 Donnerstag, den 15. August 1991, 14.30 Uhr, wird im Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3 (Saal Nr. 1 im 2. OG rechts), infolge Grundpfandbetreibung das nachgenannte Grundstück amtlich versteigert:
 Grundbuch Basel, Sektion I, Parzelle 2122, haltend 350 m², mit Wohnhaus Mülhauserstrasse 73 / Baujahr 1930
 Eigentümer je zur Hälfte:
Stiftung zur Erhaltung gesunder Bausubstanz, Basel;
Stiftung zur Wahrung und Förderung des privaten Unternehmertums, Basel
 EG-3. OG: sechs 2-Zimmer-Wohnungen und eine 4-Zimmer-Wohnung.
 Gebäudeversicherungswert: Fr. 1 188 000.-
 Amtliche Schätzung: Fr. 1 250 000.-
 Beim Zuschlag sind Fr. 25 000.- (Handänderungssteuer und mutmaßliche Kosten) zu bezahlen.
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 11. Juli 1991 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen.
 Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 23. Juli 1991 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.
 Besichtigung: Donnerstag, den 8. August 1991, von 14 bis 15 Uhr.
 4001 Basel, 22. Juni 1991 Betreibungsamt Basel-Stadt
 Liegschaftsverwaltung
 Bäumleingasse 1
 Büro 12 im EG

Thurgau (39592)
Einzig betriebsrechtliche Liegschaftssteigerung
 Schuldnerin: *Avenida AG*, Im Mälzer, 8526 Oberneunforn.
 Liegschaft und Zuehör:
 Im Grundbuch Oberneunforn: Parzelle Nr. 771, E.B. Nr. 264, Lagerschuppen Nr. 80, Keller Nr. 88, Hofraum und Garten, 41,93 a, Parzelle Nr. 1058, E.B. Nr. 794, Wohnhaus Nr. 240, Hofraum und Garten.
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 634 000.-.
 Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.
 Steigerungstag: 14. August 1991, um 10 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Hirschen, 8526 Oberneunforn.
 Eingabefrist: 11. Juli 1991. Ende Beschwerdefrist: 4. August 1991.
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 40 000.- zu leisten.
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 17. bis 27. Juli 1991.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 8526 Oberneunforn, 17. Juni 1991 Betreibungsamt Uesslingen, in Oberneunforn

Ticino (36561)
 Esec. n. 91672 P.I.
Avviso di incanto unico
 Debitrice: *Piacor SA, Lugano*.
 Beni immobili da realizzare: siti in territorio del comune di Lugano, sezione Bré.
 Ubicazione Part. n. Denominazione Misura m² Stima uff. Fr.
 Aldesago 38 A abitazione 95 360 000.-
 B entrata 14 val. in A
 C porticato 16 val. in A
 D cantina 23 val. in A
 E lavanderia 18 val. in A
 F stenditoio 20 val. in A
 g giardino 162 26 730.-
 348 386 730.-

Valore di stima peritale: Fr. 684 000.-.
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù diritti reali e crediti ipotecari): entro il 1° luglio 1991.
 Data e luogo dell'incanto: 23 settembre 1991, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di giustizia, Lugano.
 Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 7 settembre 1991 e per dieci giorni consecutivi.
 6900 Lugano, 11 giugno 1991 Ufficio esecuzione di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG - LP - LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmbererechtigt wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Nidwalden (3960)
 Schuldnerin: *Hotel Schützen Betriebs AG*, «Brisenblick», Stanserstrasse, 6362 Stansstad.
 Datum der Stundungsbewilligung: 13. Juni 1991.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis mit 14. Oktober 1991.
 Sachwalter: *Liberio Bazzani*, Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil.
 Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis mit 11. Juli 1991.
 Gläubigerversammlung: Donnerstag, 29. August 1991, 15 Uhr, im Hotel Adler, Seestrasse 7a, Hergiswil.
 Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Büro des Sachwalters.
 Die Nachlass-Schuldnerin schlägt den Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet per 13. Juni 1991, innert der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, und unter Beilage der Beweismittel.
 Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, gehen ihres Stimmrechtes verlustig.
 Gleichzeitig werden alle Personen, die auf im Besitze der Schuldnerin befindliche Vermögenswerte Ansprüche geltend machen, aufgefordert, diese unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert der Eingabefrist anzumelden.
 6052 Hergiswil, 17. Juni 1991 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Liberio Bazzani
 Buolerlistrasse 15
 Postfach 174
 6052 Hergiswil

St. Gallen (3997)
 Schuldnerin: *Cambio Fleischwaren AG*, 9015 St. Gallen.
 Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht St. Gallen: 13. Juni 1991.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis mit 13. Oktober 1991.
 Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 13. Juni 1991, mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (z. B. Verträge, Schuldscheine, Rechnungen, Buchhaltungsauszüge) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmbererechtigt.
 Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit prozentualer Abgeltung der Forderungen vorzuschlagen.
 Ort und Zeit der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.
 9001 St. Gallen, 18. Juni 1991 Die Sachwalterin:
 ATAG Ernst & Young AG
 Teufener Strasse 3, St. Gallen

Ticino (3998)
La Pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso con decreto 17 giugno 1991 una moratoria concordataria di 4 mesi alla ditta *Virano SA, Magadino*.
Commissario del concordato: lic. rer. pol. Fausto Bottoli, c/o Fideconto SA, via della Pace 5, Locarno.
Termine per l'insinuazione dei crediti; entro 20 giorni dalla presente comunicazione, con l'avvertenza che in caso di ommissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori, venerdì 20 settembre 1991 alle ore 14.30 presso la scrivente Pretura, aula n. 101.
Esame degli atti: a partire da lunedì 9 settembre 1991 presso il commissario del concordato lic. rer. pol. Fausto Bottoli, c/o Fideconto SA, via della Pace 5, Locarno.
6601 Locarno, 17 giugno 1991

Il Pretore:
Avv. G. Francini

Vaud (3961)
Débitrice: *Piatera & Chiochetti S.A.*, En Chalex, 1860 Aigle.
Date de l'octroi du sursis: 11 juin 1991, durée de 4 mois expirant le 11 octobre 1991.
Commissaire au sursis: Jean-François Pfeiffer, agent d'affaires breveté, Petit-Chêne 18, case postale 3530, 1002 Lausanne.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: le vendredi 13 septembre 1991, à 14 h. 30, dans une salle du Tribunal du district d'Aigle.
Examen des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, Petit-Chêne 18, à Lausanne.
La commissaire au sursis ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
1002 Lausanne, 21 juin 1991

Le commissaire au sursis:
J.-F. Pfeiffer, aab.

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino (3999)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 18 giugno 1991, ha prorogato di 2 mesi a partire dal 10 agosto 1991 la moratoria concessa a scopo di concordato il 10 aprile 1991 alla *Arter SA, Veiza*.
6900 Lugano, 18 giugno 1991

Il Pretore:
Avv. Paolo Ermotti

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Wallis (3962)
Im Bestätigungsverfahren *Luftseilbahn Saas-Fee Hannig AG, 3906 Saas-Fee*, wird nach Ablauf der mit Entscheid vom 3. Dezember 1990 gewährten und am 5. März 1991 bis zum 3. Juni 1991 verlängerten Nachlass-Stundung die Verhandlung über die Genehmigung oder Verwerfung des von der Schuldnerin, vertreten durch die Sachwalterin Treuhand und Revisions AG, 3904 Naters, vorgeschlagenen Nachlassvertrages auf Montag, den 1. Juli 1991, um 14 Uhr, im Gerichtssaal von Visp (Martinplatz 5, Burgenerhaus, 2. Stock) festgesetzt.
Gemäss Art. 304 Abs. 3 SchKG werden die Gläubiger ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung selbst noch anbringen können.
3930 Visp, 17. Juni 1991

Der Instruktionsrichter II:
E. Knubel

Den Gläubigern angezeigt durch die vorliegende Veröffentlichung im Kantonalen Amtsblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Der Gerichtsschreiber:
H. P. Kuonen

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Grigioni (4002)
Si rende noto che a datare dal 24 giugno 1991 è depositato presso il liquidatore Rolf Kleinstein, c/o Fiduciaria Ostini SA, 6535 Roveredo, dove i creditori potranno prenderne visione, lo stato di collocazione (graduatoria) del concordato con abbandono dell'attivo della società *Nimisella SA, in liquidazione concordataria, Grono*.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti la stessa si considererà riconosciuta.
Per visionare la graduatoria si prega di voler prendere appuntamento previo avviso telefonico durante le normali ore d'Ufficio, telefonando al 092 82 15 84.

6535 Roveredo, 18 giugno 1991

Il liquidatore:
Rolf Kleinstein

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316g)

Luzern (4001)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des *Burkhalter Hugo*, geb. 29. Mai 1959, von Hasle-Rüegsau, Detailist, Kottenmatte 9, 6210 Sursee, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, ab 22. Juni 1991 während 20 Tagen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der definitiven Verteilungsliste mit Schlussrechnung sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen.

6002 Luzern, 17. Juni 1991 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
Reber + Partner AG

Zug (3963)

Definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *D + Z Partner AG*, Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhäusen, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, ab 22. Juni 1991 während 20 Tagen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der definitiven Verteilungsliste mit Schlussrechnung sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen.

6002 Luzern, 17. Juni 1991 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
Reber + Partner AG

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

Luzern (4000)

In Sachen *Spar- und Hypothekenbank Luzern in Liquidation*, Aktiengesellschaft, Hirschemattstrasse 28, Luzern, vertreten durch die Liquidatorin ATAG Ernst & Young AG, Luzern, Zustelladresse ATAG Ernst & Young AG, Postfach 2066, 6002 Luzern, hat die Schuldbeitrags- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern als Nachlassbehörde nach Art. 37 des Bankengesetzes am 14. Mai 1991 folgendes erkannt:

1. Das Nachlass-Stundungsgesuch der Spar- und Hypothekenbank Luzern AG in Liquidation wird gutgeheissen. Es wird der Bank im Sinne des Art. 37 Abs. 3 BankG Nachlass-Stundung von 6 Monaten ab Datum dieses Entscheides gewährt.
2. Es wird vorgemerkt, dass die ATAG Bankprüfung von Gesetzes wegen ab Einreichung des Nachlass-Stundungsgesuches provisorische Sachwalterin im Sinne von Art. 37 Abs. 1 BankG war und mit diesem Entscheid definitive Sachwalterin im Sinne von Art. 37 Abs. 1ter BankG wird.
3. Der Spar- und Hypothekenbank Luzern AG in Liquidation ist die Bewilligung zur Ausübung der Geschäftstätigkeit als Bank gemäss Verfügung der Eidgenössischen Bankenkommission vom 6. April 1990 entzogen. Der ATAG Bankprüfung als Sachwalterin wird die Fortführung ihrer Liquidationstätigkeit bewilligt, soweit diese zur weiteren Abwicklung hängiger Geschäfte, zur Erhaltung des bestehenden Vermögens, zur bestmöglichen Wahrung der Gläubigerinteressen und zur Verwertung einzelner Aktiven wie auch zur Erfüllung rechtmässiger Aussonderungsansprüche und zur Vorbereitung eines Entwurfes für einen Nachlassvertrag und dessen Unterlagen erforderlich ist.

Zufolge Fusion der ATAG Bankprüfung mit dem Stammhaus ist das Liquidationsmandat am 21. Mai 1991 auf die ATAG Ernst & Young AG als Rechtsnachfolgerin übergegangen. Die Liquidatorin firmiert daher neu unter ATAG Ernst & Young AG. Diese Änderungen wurden dem Obergericht des Kantons Luzern zur Kenntnis gebracht.

6002 Luzern, 18. Juni 1991

Spar- und Hypothekenbank Luzern in Liq.
Die Liquidatorin und Sachwalterin:
ATAG Ernst & Young AG

Verschiedenes–Divers–Diversi

SchKG – LP – LEF

Nidwalden (3964)

Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG
Die Konkursverwaltung im Konkurs über die *Sadec Sana AG*, chemisch-technische Produkte, Versanddrogerie, Rotzbergstrasse 7, 6362 Stansstad, verzichtet namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Verantwortlichkeitsansprüche gegenüber den verantwortlichen Organen der Gemeinschaftsnerin.
Diese Ansprüche werden hiermit, im Sinne von Art. 260 SchKG, den Gläubigern zur Abtretung angeboten. Die Unterlagen können, unter telefonischer Zeitvereinbarung, beim unterzeichneten Konkursamt (Tel. 041 95 24 10) eingesehen werden.
Abtretungsbegehren sind bis zum 1. Juli 1991 schriftlich und eingeschrieben bei der Konkursverwaltung einzureichen.

6052 Hergiswil, 17. Juni 1991

Konkursamt Nidwalden
Der a. o. Konkursbeamte:
Libero Bazzani
Buoleristrasse 15, Hergiswil

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus–Titoli smarriti

Aufuhr–Sommation–Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Die Police Nr. G3 M3 1 258 711 der VITA Lebensversicherungs-Gesellschaft Zürich wird als vermisst gemeldet.
Der allfällige Besitzer dieser Police wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten ab Publikation dem Bezirksgerichtspräsidium, 9220 Bischofszell, vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

(1075³)

9220 Bischofszell, 21. Juni 1991

Bezirksgerichtspräsidium
Bischofszell

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 24. September 1990 den Aufuhr der folgenden Schuldurkunde verfügt (32.90.009):

Namenschuldbrief für Fr. 2000.–, ausgestellt am 28. Mai 1935, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfand Eigentümer Ernst Schönenberger, geb. 1887, von Fischenthal, wohnhaft gewesen an der Hintergasse, in Elgg, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 200, Assek. Nr. 241, 1 Wohnhaus mit Schopf und Waschküche, 1 Abtrittanbau (Grundprotokoll Elgg Bd. 56, S. 227/8).
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt wurde.

(1782¹)

8400 Winterthur, 11. Oktober 1990

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 26. September 1990 den Aufuhr der folgenden Schuldurkunde verfügt (32.90.010):

Namenschuldbrief für Fr. 13 000.–, ausgestellt am 24. August 1948, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfand Eigentümer Hans Jürg Hofmann, geb. 1926, von Elsau und Winterthur, Versicherungsangestellter, wohnhaft Rythenbergstrasse 196, in 8404 Winterthur, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3340, Rythenbergstrasse 196, mit 7 Aren 9 m² Gebäudegrundfläche und Garten im Stadtquartier Oberwinterthur-Winterthur.
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt wurde.

(1783¹)

8400 Winterthur, 11. Oktober 1990

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief über Fr. 20 000.–, ursprünglich über Fr. 30 000.–, ausgestellt am 24. Januar 1958 zugunsten des Inhabers und lautend auf Robert Keicher, Glärnischstrasse 4, in Oberleimbach-Adliswil, als Schuldner. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3916/GRbl 1791 in Adliswil, Eigentümer: Erbengemeinschaft Emil Schmid-Müller.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen. Wird der Schuldbrief innert Frist nicht vorgelegt, wird er kraftlos erklärt.

(1784¹)

8810 Horgen, 16. Oktober 1990

Bezirksgericht Horgen
Im Auftrag des Einzelrichters
im summarischen Verfahren
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Herter

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufuhr der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 7500.– Inhaberschuldbrief, datiert 2. Juli 1940, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfand Eigentümer Martin Wyrtsch-Durrer, geb. 1873, von und in Buochs NW, lastend an 2. Pfandstelle auf dem Grundstück Kanonengasse 19, in 8004 Zürich, Kat. Nr. 1024, GBBL 900, Grundbuchamt Aussersihl. Heutiger Pfand Eigentümer: Hugo Hermann Holenstein, 8103 Unterengstringen.
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt (Gesch. Nr. 09-1/1991).

(263²)

8026 Zürich, 12. Februar 1991

Bezirksgericht Zürich
Der Gerichtsssekretär:
Dr. iur. F. Strebel

Par ordonnance du 18 juin 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'action no 1 pour une action nominative no 1 de fr. 1000.– de la société MTK SA Genève de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(1074³)

1211 Genève 3, 18 juin 1991

G. Reymond, greffier

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.–, 1er rang, profit des cases libres, intérêt maximum 8%, inscrite le 30 juillet 1974 sous no 377026 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 441, plan feuille 17 de la commune de Crissier, lieu dit Mont Tendre 14, propriété de l'Hoire Dumauthioz, 3 enfants d'Alfred-Jules, cohéritier, est sommé de me le produire jusqu'au 6 juillet 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0019

(1070³)

1014 Lausanne, 4 juin 1991

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 100.–, 1 action nominative de fr. 100.– nominal, représentée par le certificat no 004828, émis le 1er avril 1980, de Bobst SA, société anonyme dont le siège est à Prilly, propriété de M. Alfredo Riccio, à Lusery, est sommé de me le produire jusqu'au 20 janvier 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0040 (10713)
1014 Lausanne, 13 juin 1991 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme le détenteur inconnu du livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtoise no L 308 120.80 présentant un solde de fr. 8930.70 de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai de 6 mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (10723)
2000 Neuchâtel, 18 juin 1991 Le président du Tribunal: N. Sörensen

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en 2e rang avec profit des cases libres d'une cédule hypothécaire au porteur, inscription 1968/172 grevant la parcelle 3648 du cadastre de St-Blaise, de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai d'un an à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (10733)
2000 Neuchâtel, 18 juin 1991 Le président du Tribunal: N. Sörensen

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Die als vermisst gemeldeten 100 Namenaktien der Firma Zels AG, Arbon (Nrn. 1 bis 100) zum Nominalwert von Fr. 1000.– pro Aktie, werden als kraftlos erklärt. (1076)
9320 Arbon, 18. Juni 1991 Bezirksgerichtspräsidium Arbon

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 14. Juni 1991 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:
Nr. 0.912.051.3, Marino Folladori, 1951, Chur. (1064)
7002 Chur, 14. Juni 1991 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Folgende Schuldbrief werden kraftlos erklärt:

1 Schuldbrief von Fr. 75 000.–, vom 16. April 1928, Beleg 1/3378 und vom 28. 6. 1928, Beleg 1/3456, lastend auf Langnau-Grundbuch Nr. 1302 im 1. Rang, zugunsten von Aeschlimann Hansruedi, Dorfstrasse 29, 3550 Langnau im Emmental.
1 Schuldbrief von Fr. 25 000.–, vom 29. Dezember 1928, Beleg 1/3594, lastend auf Langnau-Grundbuch Nr. 1302 im 2. Rang, zugunsten von Aeschlimann Hansruedi, Dorfstrasse 29, 3550 Langnau im Emmental. (1068)
3550 Langnau im Emmental, 14. Juni 1991 Der Gerichtspräsident: Meuter

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister: Eintragungen / Löschungen

Kt. Basel-Stadt

Kauf, Motorboot «Sibylle», Reg. Nr. 1467. Eigentum bisher Ernst Gyger-Gasser. Eigentum nun Friedrich Ehinger in Riehen BS. (A 1843)

4001 Basel, 12. Juni 1991 Schiffsregisteramt Basel

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Dem Geschäftsinhaber des Rattan-Shop, Heckenweg 29, 3270 Aarberg, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wird mit Gültigkeit für die ganze Schweiz bis 18. Juni 1992 festgelegt. (A 1844)

3270 Aarberg, 21. Juni 1991 Ortspolizeibehörde Aarberg

Öffentliches Inventar – Auflage

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 26. November 1990 verstorbenen *Wülser Bruno*, geb. 12. Mai 1962, von Linn AG, wohnhaft gewesen Altwiesenstrasse 38, 8051 Zürich 12, liegt den Beteiligten beim Notariat Oerlikon-Zürich bis zum 23. Juli 1991 zur Einsichtnahme auf. (A 18453)

8050 Zürich, 13. Juni 1991 Notariat Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, Zürich

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Nachdem die *Büsser Bedachungen AG* das im Handelsregister eingetragene Domizil (Hirschenprung 812, in *Rüthi*) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit an ihrem statistischen Sitz (Rüthi) offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen, widrigenfalls von Amtes wegen die eingetragene Domizilangabe gestrichen und die Gesellschaft als aufgelöst erklärt wird. (A 1846)

9000 St. Gallen, 17. Juni 1991 Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen

Mitteilung gemäss Art. 86 Abs. 2 und 3 HRegV

Über die *Metropol Sun Club AG*, in *Widnau*, musste die Auflösung gemäss Art. 88bis HRegV verfügt werden. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden. (A 1847)

9000 St. Gallen, 17. Juni 1991 Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Giger Walter AG, Bern

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 3. Juni 1991 sind Aktiven und Passiven der Walter Giger AG, Bern, aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Erb Nordring-Auto AG, Hofweg 5, 3013 Bern, übergegangen. Durch diese Fusion ist die Walter Giger AG aufgelöst. Die Gläubiger der Walter Giger AG, Bern, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Erb Nordring-Auto AG, Hofweg 5, 3013 Bern, anzumelden. (A 17511)
3013 Bern, 7. Juni 1991 Erb Nordring-Auto AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Milex Medical Holding AG in Liquidation, Cham

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juni 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet am Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A 18493)
6330 Cham, 18. Juni 1991 Der Liquidator: Michel Lendvai

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Kortesfin AG in liquidazione, Coira

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 maggio 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. (A 18513)
6830 Chiasso, 17 giugno 1991 Il liquidatore: Dott. Alessandro Villa, c/o Masfida SA, Corso San Gottardo 72, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Liatrys AG in liquidazione, Coira

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 maggio 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. (A 18503)
6830 Chiasso, 17 giugno 1991 Il liquidatore: Dott. Alessandro Villa, c/o Masfida SA, Corso San Gottardo 72, Chiasso

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Cognos Software SA, en liquidation, Fribourg

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1991, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai de 2 semaines de la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs MM. Beat Hodler et Ulrich Hirt, c/o ATAG Fiduciaire Générale SA, Schauplatzgasse 21, 3001 Berne. (A 18523)
3001 Berne, 18 juin 1991 Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Interrenta GmbH in Liquidation, Glarus

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 6. Juni 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Inspecta Revisions-AG, St. Gallen, als Liquidatorin bestellt. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Inspecta Revisions-AG, Espenmoosstrasse 1, 9009 St. Gallen, anzumelden. (A 17633)
9009 St. Gallen, 6. Juni 1991 Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Autofrigo AG, Glatbrugg

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Autofrigo AG, Glatbrugg, vom 17. Juni 1991 sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Luwa AG, in Zürich, vom 17. Juni 1991 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die Autofrigo AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Luwa AG übergegangen. Den Gläubigern der aufgelösten Autofrigo AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Luwa AG, Anemonenstrasse 40, 8047 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 18533)
8047 Zürich, 17. Juni 1991 Autofrigo AG: K. Peter B. Vonarburg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Ovas GmbH in Liquidation, Hinterkappelen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Firma Ovas GmbH beschlossen. (A 18533)

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Franz Beckers, Beim Goldenen Löwen 14, 4052 Basel, anzumelden. (A 18543)

4052 Basel, 18. Juni 1991

Der Liquidator: Franz Beckers

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

OUT AG (vormals Orfa Umwelttechnologie AG), Leibstadt

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der OUT AG, deren Firma bis vor kurzem «Orfa Umwelttechnologie AG» war, hat am 3. Mai 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft auf den 1. Juni 1991 beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung, beim Liquidator, Dr. Sebastian Burckhardt, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel, anzumelden. (A 18553)
4010 Basel, 15. Juni 1991 OUT in Liq.

Schuldenruf

Spar- und Hypothekbank Luzern in Liquidation, Luzern

Erste Veröffentlichung

Der Spar- und Hypothekbank Luzern ist aufgrund der Verfügung der Eidgenössischen Bankkommission vom 6. April 1990 die Bewilligung zur Ausübung der Geschäftstätigkeit als Bank entzogen worden. Die aufgelöste Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Im Anschluss daran wurde ein öffentlicher Schuldenruf durchgeführt (SHAB Nr. 95 vom 17. Mai 1990, Seite 1985; Nr. 97 vom 21. Mai 1990, Seite 2036; Nr. 98 vom 22. Mai 1990, Seite 2062). Mit Entscheid vom 14. Mai 1991 hat die Schuldbeitreibungs- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern der Bank Nachlass-Stundung im Sinne von Art. 37 Abs. 3 BankG gewährt. Als definitive Sachwalterin ist die ATAG Ernst & Young AG eingesetzt worden. Die Gläubiger der Spar- und Hypothekbank Luzern werden hiermit nochmals aufgefordert, ihre Forderungen (unter Beilage von allfälligen Belegen) innert 30 Tagen nach der dritten Publikation unter folgender Adresse schriftlich anzumelden: Spar- und Hypothekbank Luzern in Liq., z. Hd. ATAG Ernst & Young AG, Hirschemattstrasse 28, 6003 Luzern, wobei aber folgendes zu beachten ist: Als angemeldet gelten die aus den Büchern der Bank ersichtlichen Forderungen, inbegriffen die auf den Inhaber lautenden Titel; massgebend sind die Kontoauszüge per 31. Dezember 1990. Bei Unterbleiben der Anmeldung fallen die Forderungen nur mit dem aus den Büchern ersichtlichen Betrag in Berechnung. Bereits angemeldete Forderungen, die sich nicht aus den Büchern der Bank ergeben, und die nicht schon voll befriedigt sind, gelten ebenfalls als angemeldet. Forderungen, die weder angemeldet werden noch aus den Büchern ersichtlich sind, bleiben im weiteren Verfahren unberücksichtigt. Vorbehalten ist die nachträgliche Anmeldung im Sinne von Art. 251 SchKG und Art. 30 VNB. Gläubiger, die nicht aus den Büchern der Bank ersichtlich sind und keine oder nur verspätet Forderungen angemeldet haben, sind nicht berechtigt, an den Bestätigungsverhandlungen vor der Nachlassbehörde teilzunehmen. (A 18563)

6000 Luzern, 18. Juni 1991

Spar- und Hypothekbank Luzern in Liq.
Die Liquidatorin und Sachwalterin:
ATAG Ernst & Young

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Indos Consulting AG, Trübbach

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. Hans Zogg, dipl. Bucherexperte, Dornau, 9477 Trübbach, anzumelden. (A 18573)
9477 Trübbach, 17. Juni 1991 Der Liquidator: Dr. Hans Zogg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

BBS Ballett-Berufsschule AG, in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1990 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Gesellschaft, Seefeldstrasse 225, 8008 Zürich, anzumelden. (A 18593)
8008 Zürich, 18. Juni 1991 Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juni 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Wolfgang von Erlach, Dreikönigsstrasse 7, 8002 Zürich, anzumelden. (A 18483)
8002 Zürich, 18. Juni 1991 Der Liquidator: Wolfgang von Erlach

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

«Herbag», Herstellung von Baustoffen A.-G., Zürich

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 8. Mai 1991 hat die Fusion der Gesellschaft mit der «Herbag», Herstellung von Baustoffen A.-G., Rapperswil beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes am Sitz der Gesellschaft, Schärenmoosstrasse 29, 8030 Zürich, anzumelden. (A 18583)
8030 Zürich, 18. Juni 1991 «Herbag», Herstellung von Baustoffen A.-G., Zürich

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 3. September 1990 **383126**
Brigitte Hauri, Kronenstrasse 33, 8006 Zürich

ORSUNADO

Storen, Rollos, Schnapprollos, Vorhänge und Gitter aus mindestens einem der Materialien: Papier, Textilien, Kunststoff und Metall; sowie Farben und Anstriche.

Int. Kl. 2, 6, 16, 20, 24

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1990 **383127**
Horrockses Limited, Unit 4, Red Scar Industrial Estate, Longridge Road, GB-Preston (Lancs PR2 5NA, Grossbritannien)

HORROCKSES

Erneuerung der Marke Nr. 246402. Schutz ab 1. Juni 1990.

Bettücher und Kissenüberzüge aus Baumwollstoffen, nicht am Stück; Baumwollstoffe am Stück; Bekleidungsartikel.

Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1990 **383128**
Church & Co. (Footwear) Limited, St. James, GB-Northampton NN5 5JB (Grossbritannien)

CHURCH'S

Leder und Lederartikel, nämlich Taschen, Mappen, Koffer, Peitschen, Saumzeug und Sättel; Schirme und Stöcke.

Int. Kl. 18

Fabrikation.

Date de dépôt: 2 juin 1990 **383129**
Jean-Claude Paley, 15, route de Corniche, 1096 Cully

TULIPE NOIRE

Vins.

Cl. int. 33

Production et commerce.

Date de dépôt: 1er juin 1990 **383130**
Ipsos SA, c/o Me Michel Torche, 4, rue Saint-Pierre, 1700 Fribourg

ACTIPIC

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

Cl. int. 1, 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1990 **383131**
A.C.I. Brescia-Service S.R.L., Via XXV Aprile 16, I-25121 Brescia (Italien)

MILLE MIGLIA

Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Druckkletttern; Druck-

stöcke; Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken; Bekleidungsstücke; Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumschmuck.

Int. Kl. 16, 24, 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1990 **383132**
Benzon Brands A/S, Halmtovet 29, DK-1700 Kopenhagen V (Dänemark)

BENBITS CLEANIC

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpflegemittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühleis.

Int. Kl. 3, 5, 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er juin 1990 **383133**
Kabushiki Kaisha Namco, No 8-5, Tamagawa 2-chome, Ota-ku, Tokyo (Japon)

GALAGA

Machines à jouer à monnaie, à carte magnétique, à disque vidéo; boîtiers pour de telles machines; bandes magnétiques et cassettes, cartes magnétiques, mémoires sous forme de cartouches et de disques (y compris les disques souples, les disques laser et disques compact), circuits électroniques, toutes sortes de programmes enregistrés pour ordinateurs; ordinateurs domestiques et jeux; jeux vidéo à usage domestique et mémoires en cartouches pour ceux-ci; robots contrôlés par ordinateurs et robots de jeux; leurs parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9). Jeux (autres que cartes à jouer ordinaires), y compris jeux électroniques opérés manuellement, programmes notamment sur supports magnétiques tels que bandes, cartes, disques, programmes de jeux vidéo enregistrés à usage domestique; objets récréatifs et jouets, articles de sport (dans la mesure où ils sont inclus en classe 28).

Cl. int. 9, 28

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er juin 1990 **383134**
Kabushiki Kaisha Namco, No 8-5, Tamagawa 2-chome, Ota-ku, Tokyo (Japon)

DRAGON SPIRIT

Machines à jouer à monnaie, à carte magnétique, à disque vidéo; boîtiers pour de telles machines; bandes magnétiques et cassettes, cartes magnétiques, mémoires sous forme de cartouches et de disques (y compris les disques souples, les disques laser et disques compact), circuits électroniques, toutes sortes de programmes enregistrés pour ordinateurs; ordinateurs domestiques et jeux; jeux vidéo à usage domestique et mémoires en cartouches pour ceux-ci; robots contrôlés par ordinateurs et robots de jeux; leurs parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9). Jeux (autres que cartes à jouer ordinaires), y compris jeux électroniques opérés manuellement, programmes notamment sur supports magnétiques tels que bandes, cartes, disques, programmes de jeux vidéo enregistrés à usage domestique; objets récréatifs et jouets, articles de sport (dans la mesure où ils sont inclus en classe 28).

Cl. int. 9, 28

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er juin 1990 **383135**
Kabushiki Kaisha Namco, No 8-5, Tamagawa 2-chome, Ota-ku, Tokyo (Japon)

FINAL LAP

Machines à jouer à monnaie, à carte magnétique, à disque vidéo; boîtiers pour de telles machines; bandes magnétiques et cassettes, cartes magnétiques, mémoires sous forme de cartouches et de disques (y compris les disques souples, les disques laser et disques compact), circuits électroniques, toutes sortes de programmes enregistrés pour ordinateurs; ordinateurs domestiques et jeux; jeux vidéo à usage domestique et mémoires en cartouches pour ceux-ci; robots contrôlés par ordinateurs et robots de jeux; leurs parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9). Jeux (autres que cartes à jouer ordinaires), y compris jeux électroniques opérés manuellement, programmes notamment sur supports magnétiques tels que bandes, cartes, disques, programmes de jeux vidéo enregistrés à usage domestique; objets récréatifs et jouets, articles de sport (dans la mesure où ils sont inclus en classe 28).

Cl. int. 9, 28

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er juin 1990 **383136**
Kabushiki Kaisha Namco, No 8-5, Tamagawa 2-chome, Ota-ku, Tokyo (Japon)

PAC-LAND

Machines à jouer à monnaie, à carte magnétique, à disque vidéo; boîtiers pour de telles machines; bandes magnétiques et cassettes, cartes magnétiques, mémoires sous forme de cartouches et de disques (y compris les disques souples, les disques laser et disques compact), circuits électroniques, toutes sortes de programmes enregistrés pour ordinateurs; ordinateurs domestiques et jeux; jeux vidéo à usage domestique et mémoires en cartouches pour ceux-ci; robots contrôlés par ordinateurs et robots de jeux; leurs parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9). Jeux (autres que cartes à jouer ordinaires), y compris jeux électroniques opérés manuellement, programmes notamment sur supports magnétiques tels que bandes, cartes, disques, programmes de jeux vidéo enregistrés à usage domestique; objets récréatifs et jouets, articles de sport (dans la mesure où ils sont inclus en classe 28).

Cl. int. 9, 28

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er juin 1990 **383137**
Kabushiki Kaisha Namco, No 8-5, Tamagawa 2-chome, Ota-ku, Tokyo (Japon)

SPLATTERHOUSE

Machines à jouer à monnaie, à carte magnétique, à disque vidéo; boîtiers pour de telles machines; bandes magnétiques et cassettes, cartes magnétiques, mémoires sous forme de cartouches et de disques (y compris les disques souples, les disques laser et disques compact), circuits électroniques, toutes sortes de programmes enregistrés pour ordinateurs; ordinateurs domestiques et jeux; jeux vidéo à usage domestique et mémoires en cartouches pour ceux-ci; robots contrôlés par ordinateurs et robots de jeux; leurs parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9). Jeux (autres que cartes à jouer ordinaires), y compris jeux électroniques opérés manuellement, programmes notamment sur supports magnétiques tels que bandes, cartes, disques, programmes de jeux vidéo enregistrés à usage domestique; objets récréatifs et jouets, articles de sport (dans la mesure où ils sont inclus en classe 28).

Cl. int. 9, 28

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1990 **383138**
E. Merck, Frankfurter Strasse 250, D-6100 Darmstadt 1 (Bundesrepublik Deutschland)

CELLFORTIN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1990 **383139**
Doetsch, Grether & Cie. AG (Doetsch, Grether & Cy Ltd), Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

ASMAXEN

Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. 5
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1990 **383140**
Doetsch, Grether & Cie. AG (Doetsch, Grether & Cy Ltd), Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

CARDAXEN

Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. 5
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1990 **383141**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg

CAMI

Wein.
Int. Kl. 33
Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1990 **383142**
Ulrich AG, Bahnhofstrasse 11, 9000 St. Gallen

INSTRU-MARK

Erneuerung mit Übertragung von Ulrich & Co., St. Gallen, der Marke Nr. 246585. Schutz ab 15. April 1990.

Sterilisierbares Band zur Kennzeichnung chirurgischer Instrumente (Nylon-Klebeband).
Int. Kl. 16, 17
Handel.

Date de dépôt: 5 juin 1990 **383143**
Century 21 Real Estate Corporation, 2601 S.E. Main Street, Irvine (CA 92713, Etats-Unis d'Amérique)

CAREERTRAK

Imprimés, publications.
Cl. int. 16
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1990 **383144**
Softsel Computer Products, Inc., 200 Continental Boulevard, El Segundo (CA 90254, Vereinigte Staaten von Amerika)

MERISEL

Datenverarbeitungsgeräte und Computer, insbesondere PCs, deren Peripheriegeräte, Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten; Computersoftware insbesondere für PCs; Zeitschriften, Hand- und Fachbücher auf dem Gebiet der Computer Hard- und Software einschliesslich Peripheriegeräte und Zubehör.
Int. Kl. 9, 16
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1990 **383145**
Ilford AG, 15, rue de l'Industrie, 1701 Fribourg

COLORTRANS

Nicht entwickelte fotografische Filme, Papier für fotografische Zwecke und fotografische Trockenplatten sowie chemische Präparate und Substanzen für fotografische Zwecke.
Int. Kl. 1
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 juin 1990 **383146**
Ralston Energy Systems SA, 17, chemin Louis-Dunant, 1202 Genève

AMPLIFIER

Piles pour appareils auditifs.
Cl. int. 9
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1990 **383147**
Gautschi Spezialitäten AG, Industriering 8, 3427 Utzenstorf

JOGO-DRESSING

Milchprodukte, Saucen und Salatsaucen. Alle vorgenannten Waren auf der Basis von Joghurt hergestellt.
Int. Kl. 29, 30
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 juin 1990 **383148**
Puratos SA, Industrialaan 25, B-1720 Groot-Bijgaarden (Belgique)

SPEZZIA

Produits pour améliorer la qualité des produits de boulangerie à usage industriel et artisanal (compris dans la classe 1); fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, œufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles; cacao et produits à base de cacao, café, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtes et confiserie, glaces comestibles, poudres, mélanges et agents liants pour glaces alimentaires, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sauces (à l'exception des sauces à salade), préparations aromatiques à usage alimentaires, produits pour améliorer la qualité des produits de boulangerie à usage ménager (compris dans la classe 30).
Cl. int. 1, 29, 30
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 31 mai 1990 **383149**
FJ Burrus SA, 2926 Boncourt

MATCH 601

Tabac, brut ou manufacturé, cigarettes, cigares, tabac de pipe, tabac à chiquer, tabac à priser.
Cl. int. 34
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 7 juin 1990 **383150**
NFL Properties Europe B.V., Polakweg 14, NL-2288 GG Rijswijk (Pays-Bas)

AMERICAN BOWL

Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non-alcooliques, tous les produits précités provenant des Etats-Unis d'Amérique.
Cl. int. 32
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 7 juin 1990 **383151**
NFL Properties Europe B.V., Polakweg 14, NL-2288 GG Rijswijk (Pays-Bas)

SUPER BOWL

Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non-alcooliques.
Cl. int. 32
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1990 **383152**
Goldwell Aktiengesellschaft, Zerninstrasse 10-18, D-6100 Darmstadt 13 (Bundesrepublik Deutschland)

BIOLIFE

Erneuerung mit Übertragung von «Goldwell» GmbH, Chemische Fabrik H. E. Dotter, Darmstadt-Eberstadt (Deutschland), der Marke Nr. 246504. Schutz ab 8. Juni 1990.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege auf biologischer Basis.
Int. Kl. 3
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1990 **383153**
Citicorp, 399 Park Avenue, New York (NY 10043, Vereinigte Staaten von Amerika)

CITICORP CURRENCY FUNDS - OLYMPUS

Druckereierzeugnisse.
Int. Kl. 16
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1990 **383154**
Verein für Krebsforschung, Kirschweg 9, 4144 Arlesheim

HISCIA

Cytostaticum (pharmazeutisches Produkt).
Int. Kl. 5
Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1990 **383155**
Urs Thöny, Im Pasch, 7214 Grösch

LA BLATTE

Druckereierzeugnis.
Int. Kl. 16
Fabrikation und Handel.

Änderungen Modifications-Modificazioni

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ditta

283117. - Dyckerhoff Zementwerke Aktiengesellschaft, Wiesbaden-Amöneburg (Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Dyckerhoff Aktiengesellschaft. - Eingetragen am 31. Mai 1991.

286755, 290808-290810, 295673, 303579, 303580, 304180, 304247, 304527, 304528, 305602, 309158, 313038, 315438, 318551, 318552, 322921. - Baxter Travenol Laboratories, Inc., Deerfield (Illinois, USA). - Raison modifiée en Baxter International Inc. - Enregistré le 31 mai 1991.

287418, 314049, 320709, 355422, 360812, 361252. - Baxter Travenol Laboratories, Inc., Deerfield (Illinois, USA). - Firma geändert in Baxter International Inc. - Eingetragen am 31. Mai 1991.

316917. - Anton Hübner Pharma-Kosmetik KG, Ehrenkirchen 1 (République fédérale d'Allemagne). - Raison modifiée en Anton Hübner GmbH & Co. - Enregistré le 31 mai 1991.

370602. - Claude Meylan, Montres Desotos, 1347 Le Sentier. - Raison modifiée en Montres Claude Meylan. - Enregistré le 31 mai 1991.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

272771, 272772. - Helioplast, Kunststoff-Bauelemente AG, Volketswil (Zürich). - Firma geändert in Wickli-Helioplast AG. - Sitz verlegt nach Tobelackerstrasse 11, 8212 Neuhausen am Rheinfall. - Eingetragen am 31. Mai 1991.

345753, 345832. – North American Sports Training Corporation, Minneapolis (Minnesota, USA). – Firma geändert in **Rollerblade, Inc.** – Sitz verlegt nach 5101 Shady Oak Road, Minnetonka (MN 55343, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 31. Mai 1991.

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

309177. – Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, 4622 Egerkingen. – Firma geändert in **Spirig AG, pharmazeutische Präparate.** – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Froschacker 434, 4622 Egerkingen.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

330370. – Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, 4622 Egerkingen. – Firma geändert in **Spirig AG, pharmazeutische Präparate.** – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Froschacker 434, 4622 Egerkingen.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

Sitzverlegungen – Transferts de siège
Trasferimenti della sede

372211. – Panelectra AG, 8621 Wetzikon 4. – Sitz verlegt nach Industriestrasse 17, **8910 Affoltern am Albis.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

380472, 381335–381337, 381883. – Agifa GmbH, 8122 Pfaffhausen. – Sitz verlegt nach Bruggacherstrasse 26, **8117 Fällanden.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

Adressänderungen – Changements d'adresse
Modificazioni dell'indirizzo

261528, 290231, 290462, 290695, 291596, 291712, 291722, 292359, 294216–294220, 294759, 295793, 296237–296240, 298501, 299380, 299547, 300570–300572, 300794, 300795, 300953, 301198, 301199, 301842, 302909, 304794, 305584, 307058, 307261, 307262, 308221, 308292, 308380, 309746, 309990, 310507, 311462, 311632, 313357, 313994, 314044, 314929, 314930, 315833, 317160, 317890, 322185, 322656, 322845, 322846, 324638, 324989, 325762, 325804, 326002, 326191, 326279, 327777–327779, 328923, 332438, 333980, 334651, 334652, 336913, 339233, 342158, 344917, 345078, 346822, 346823, 348752, 352690, 354979, 356351, 357817, 358851, 359884–359886, 360624, 361204, 362011, 362185, 363235, 363487, 363768, 364219, 365352, 366897, 370270–370273, 370660, 370810, 371880, 371898, 377574, 377994, 377995, 379663, 379664, 380617, 380938. – The Wellcome Foundation Limited, GB-London NW1 2BP (Grossbritannien). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **160, Euston Road, GB-London NW1 2BP (Grossbritannien).** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

277304, 281634, 281636, 281638, 357959, 370030. – The Wellcome Foundation Limited, GB-London NW1 (Royaume-Uni). – La nouvelle adresse de la déposante est **160, Euston Road, GB-London NW1 2BP (Royaume-Uni).** – Enregistré le 31 mai 1991.

333169. – Confitex AG, 6300 Zug. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Bundesstrasse 3, 6304 Zug.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

372349. – Alcon International Merchandise Ltd., Central Hongkong (Hongkong). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **11/F Zung Fu Ind. Bldg, 1067 King's Rd., Quarry Bay, Hongkong (Hongkong).** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

381841. – Teigwarenfabrik «Epidor» AG, 3236 Gampelen. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Bahnhofstrasse 1, 3236 Gampelen.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits
Limitazioni dell'elenco dei prodotti

351028 (ARGUS, fig.)
Ruaro Textil AG, 8955 Oetwil an der Limmat. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **Schuhwaren.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

372759 (TOP AS, fig.)
Heinz Biseti, 3000 Bern 16. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Zubehörartikel für den Tennissport, nämlich Taschen, Necessaires, Bekleidung, Schläger-Hüllen, Schläger, Schläger-Bespannungen, Bälle, Sonnenbrillen, Körperpflege-Produkte, Bandagen.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

379744 (BASIC)
Scholler Trading AG, 8126 Zumikon. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

380762 (PROVEN)
Syntex Pharm AG, 6300 Zug. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

Berichtigungen – Rectifications – Rettifiche

246676. – Coopers Animal Health Limited, GB-Berkhamsted (Herts HP4 2QE, Grossbritannien). – Die richtige Eintragungsnummer dieser Marke lautet **246676** und nicht **246667** wie irrtümlich publiziert. (Betrifft Publikation der Übertragung im SHAB Nr. 76 vom 22. April 1991). – Eingetragen am 31. Mai 1991.

372285. – Nardi Italia S.p.A., I-21040 Abbiate Guazzone (Varese, Italien). – Die richtige Eintragungsnummer dieser Marke lautet **372285** und nicht **272285** wie irrtümlich publiziert. (Betrifft Publikation der Firmaänderung im SHAB Nr. 76 vom 22. April 1991). – Eingetragen am 31. Mai 1991.

378651. – La raison sociale de la déposante est rectifiée comme suit: **Chronomètres Forget.** – Enregistré le 31 mai 1991.

379344. – Die Firmabezeichnung und der Sitz der Hinterlegerin lauten richtig: **Saitek Limited, 12/F Chung Nam Centre, 414 Kwun Tong Road, Kwung Tong, Kowloon (Hongkong); c/o Saitek Limited, Hongkong, Filiale Adliswil, Soodstrasse 53, 8134 Adliswil.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

381691. – Demopharm AG, 2501 Biel. – Die genaue Adresse der Hinterlegerin lautet richtig **Längfeldweg 119, 2501 Biel.** – Eingetragen am 31. Mai 1991.

381709 (DOUBLE-O-THREE %)
Danjaq S.A., 1003 Lausanne. – Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt berichtigt:
Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle inkl. Badeöle; Gels, Schäume, Cremes und Lotionen für die Rasur; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch; Kosmetika, einschliesslich Lippenstifte, Lippencremen, Lidschatten, Wimperntusche, Nagellack und Nagellackentferner; Sonnencremen und -lotionen; Haarshampoos und Haarwässer; Zahnpfutzmittel. Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Blitzlichtlampen; Schwimmwesten; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Spielfilme, Dias und Diaprojektoren; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Computer; Computerspiele und -steuerungen; Brillen, einschliesslich Schutz- und Blendschutzbrillen, Sonnenbrillen, Brillengläser, Ferngläser; Feuerlöschgeräte. Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; Stab- und Taschenlampen. Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Fotoalben; Schreibwaren, einschliesslich Federn, Bleistifte und Kreide; Briefbeschwerer; Ordner; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Feder- und Bleistiftschalen sowie Federkästen; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Agenden, Adressbücher, Kalender, Bücher und Comics; Poster; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten), einschliesslich Hand- und Schultertaschen, Tragtaschen, Aktentaschen, Portemonnaies, Briefaschen und Etuis; Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren. Seile,

Bindfaden, Netze einschliesslich Hängematten (soweit in Klasse 22 enthalten), Zelte, Planen, Segel, Säcke einschliesslich Schlafsäcke (soweit in Klasse 22 enthalten); Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); Kissen (soweit in Klasse 22 enthalten); Daunendecken; rohe Gespinnstfasern. Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken, einschliesslich Tischsets, Leintücher, Woldecken und Kissenbezüge; Vorhänge; Taschentücher; Servietten; Wickeltücher; Waschlappen; Hand- und Badetücher (soweit in Klasse 24 enthalten); Banner; Möbelfstoffe; Wandbehänge. Bekleidungsstücke für Erwachsene und Kinder, einschliesslich Anzüge, Smokings, Hosen, Jupes, Jeans, Kleider, Jacken, Mäntel (inkl. Regenmäntel), Capes, Shorts, Hemden, Blusen, Overalls; Halstücher; Geiferlätzchen; Strümpfe, Strumpfhosen und Socken; Unterwäsche, einschliesslich Büstenhalter, Unterhosen, -hemden und Slips; Morgen- und Bademantel; Pijamas; Bekleidungsstücke aus Trikot; Gürtel, Handschuhe, Schürzen; Krawatten; Badehosen; Manschetten; Schuhwaren; Kopfbedeckungen, einschliesslich Schirmmützen; Trainingsanzüge. Spiele, einschliesslich Elektronikspiele, Spielzeug, einschliesslich Puppen, Plüsch-Figuren, bewegliche Spielfiguren; Ballons, Kreisel, Puzzles; Papier- oder Plastik-Masken (soweit in Klasse 28 enthalten); Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasseisrup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Saltsaucen), Glasuren und Dekorationen für Nahrungsmittel (soweit in Klasse 30 enthalten); Gewürze, Kühleis. Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe, Pulver und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Limonaden. – Eingetragen am 31. Mai 1991.

381711 (JAMES BOND JR. 003 %)
Danjaq S.A., 1003 Lausanne. – Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt berichtigt:
Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle inkl. Badeöle; Gels, Schäume, Cremes und Lotionen für die Rasur; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch; Kosmetika, einschliesslich Lippenstifte, Lippencremen, Lidschatten, Wimperntusche, Nagellack und Nagellackentferner; Sonnencremen und -lotionen; Haarshampoos und Haarwässer; Zahnpfutzmittel. Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Blitzlichtlampen; Schwimmwesten; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Spielfilme, Dias und Diaprojektoren; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Computer, Computerspiele und -steuerungen; Brillen, einschliesslich Schutz- und Blendschutzbrillen, Sonnenbrillen, Brillengläser, Ferngläser; Feuerlöschgeräte. Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; Stab- und Taschenlampen. Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Fotoalben; Schreibwaren, einschliesslich Federn, Bleistifte und Kreide; Briefbeschwerer; Ordner; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Feder- und Bleistiftschalen sowie Federkästen; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Agenden, Adressbücher, Kalender, Bücher und Comics; Poster; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten), einschliesslich Hand- und Schultertaschen, Tragtaschen, Aktentaschen, Portemonnaies, Briefaschen und Etuis; Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren. Seile, Bindfaden, Netze einschliesslich Hängematten (soweit in Klasse 22 enthalten), Zelte, Planen, Segel, Säcke einschliesslich Schlafsäcke (soweit in Klasse 22 enthalten); Polsterfüllstoffe (ausser aus Kaut-

schuk oder Kunststoffen); Kissen (soweit in Klasse 22 enthalten); Daunendecken; rohe Gespinnstfasern. Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken, einschliesslich Tischsets, Leintücher, Wolldecken und Kissenbezüge; Vorhänge; Taschentücher; Servietten; Wickeltücher; Waschlappen; Hand- und Badetücher (soweit in Klasse 24 enthalten); Banner; Möbelsstoffe; Wandbehänge. Bekleidungsstücke für Erwachsene und Kinder, einschliesslich Anzüge, Smoking, Hosen, Jupes, Jeans, Kleider, Jacken, Mäntel (inkl. Regenmäntel), Capes, Shorts, Hemden, Blusen, Overalls; Halstücher; Geiferlätzchen; Strümpfe, Strumpfhosen und Socken; Unterwäsche, einschliesslich Büstenhalter, Unterhosen, -hemden und Slips; Morgen- und Bademäntel; Pjamas; Bekleidungsstücke aus Trikot; Gürtel, Handschuhe, Schürzen; Krawatten; Badehosen; Manschetten; Schuhwaren; Kopfbedeckungen, einschliesslich Schirmmützen; Trainingsanzüge. Spiele, einschliesslich Elektronikspiele, Spielzeug, einschliesslich Puppen, Plüsch-Figuren, bewegliche Spielfiguren; Ballons, Kreisel, Puzzles; Papier- oder Plastik-Masken (soweit in Klasse 28 enthalten); Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen). Glasuren und Dekorationen für Nahrungsmittel (soweit in Klasse 30 enthalten); Gewürze, Kühleis. Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe, Pulver und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Limonaden. - Eingetragen am 31. Mai 1991.

381875 (VSL PT-PLUS, fig.)

VSL International AG, 3008 Bern. - Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 6, 17, 19, 20.** - Eingetragen am 31. Mai 1991.

382112. - Vax Appliances Limited, GB-Droitwich (Worcs WR9 0QH, Grossbritannien). - Der Prioritätsanspruch wird wie folgt berichtigt: **Grossbritannien, 12. Dezember 1989.** - Eingetragen am 31. Mai 1991.

382177 (ECOVAP)

Radwulf SA, 2000 Neuchâtel. - Les indications concernant la classification internationale des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: **Cl. int. 9.** - Enregistré le 31 mai 1991.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

267428 (FJORD)

Stiroma AG, Reinach (Aargau). - Gelöscht am 31. Mai 1991.

373237 (FIBROTEX)

The British Petroleum Company p.l.c., GB-London EC2Y 9BU (Grossbritannien). - Gelöscht am 31. Mai 1991.

374199 (TITON)

Titon Hardware Limited, GB-Colchester CO3 5JX (Essex, Royaume-Uni). - Radiée le 31 mai 1991.

377260 (CURATIN)

CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. - Gelöscht am 31. Mai 1991.

377734 (SALVENOL)

International Bio-Tech Laboratories Limited, Road Town (Tortola, Jungfern-Inseln). - Gelöscht am 31. Mai 1991.

382297 (HELVAÜRC)

Dr. Dünner AG, 9533 Kirchberg SG. - Gelöscht am 31. Mai 1991.

Am 24. Mai 1991 infolge Nichterneuerung gelöschte Marken - Marques radiées le 24 mai 1991 pour cause de non-renouvellement - Marchi cancellati il 24 maggio 1991 a causa di non-rinnovo.

248330 (FREUDBERGER) 248611 (CRISTALUX)
248531 (XYLL) 248612 (TORIG)
248532 (XYLA) 248613 (KINCACE)
248535 (DULCIPYRINE) 248620 (MUNDICHOLOATE)
248536 (COPTIME) 248622 (SANDOFOL)
248537 (CAUNY MIRACLE) 248640 (ZUMPELZ)
248539 (PROGRESS) 248641 (HIDDEN)
248540 (KARATHANE) 248641 (HIDDEN)
248580 (BARRAUD MV 65) 248641 (HIDDEN)
248586 (PRICE PICK PP) 248644 (WHITE HORSE)
248609 (ERA) 248644 (SCOTCH WHISKY, fig.)
248610 (FLUP AIR)

248646 (KOWAL, fig.)
248647 (ROLNIK)
248648 (ALPINA)
248649 (NEW GILLETTE BLADE, fig.)
248651 (PENLOPE, fig.)
248652 (EBI TUL, fig.)
248663 (J-P EGENTER AJUST)
248664 (GENTLUX)
248673 (ELFA)
248676 (LACKERLIK)
248678 (BELDOR SPACE LIGHT)
248679 (KILL-WATCH)
248681 (GAIETY)
248682 (ODEX)
248683 (RAILWAY-LEVER)
248684 (NOVERA)
248685 (JEWELX)
248686 (PRIMERA)
248687 (HASTE)
248688 (REGINA)
248689 (PALUX)
248690 (PROSPERA)
248691 (CONDOR)
248693 (ERA)
248694 (PAL)
248695 (DYNOMATIC)
248696 (CAROMATIC)
248697 (EDO)
248708 (BLACKBIRD, fig.)
248709 (MAJEX, fig.)
248710 (C. RÜFFLI-FLURY & CIE.)
248711 (CERFIDOR, fig.)
248712 (DOWELOC)
248713 (ADEX, fig.)
248717 (C.A.R.D.)
248727 (JEYFLUSH)
248728 (TRILADUR)
248729 (DOXID)
248732 (DIPROCEL)
248734 (DIPROSPAN)
248735 (MINEROCAL)
248736 (IGOST)
248737 (BIXIT)
248738 (PORIGO)
248739 (SERVAS)
248740 (CANSERVADO)
248741 (IGOS)
248744 (G-MOMAT)
248745 (TORMAT)
248746 (LONZAMAT)
248747 (VITRAMIX V.S.F.)
248755 (A G GAILLOUD, fig.)
248756 (MINIROLL, fig.)
248758 (TSAR, fig.)
248759 (JUNIANN, fig.)
248772 (FLORAQUIN)
248773 (DIODOQUIN)
248774 (ALLEGRO)
248777 (TIL)
248779 (COLTOSOFT)
248780 (BONORA)
248781 (PIRALLI)
248812 (AQUAKING)
248813 (DELFIN)
248814 (POZIDRIVER)
248815 (EDISON-HALO)
248816 (HALO)
248817 (POWER-TRAC)
248818 (NEPRO MEMOPHONE)
248819 (NEPRO MEMOSONIC)
248823 (LOBOS)
248824 (ROMICAPREG)
248826 (DISCOPUR)
248827 (CITRUS WORLD)
248828 (MAGNOLIA)
248829 (TONEL)
248832 (MAMMUT-ALFA)
248833 (MAMMUT-BETA)
248834 (MAMMUT-DELTA)
248835 (MAMMUT-GAMMA)
248836 (MAMMUT-JOTA)
248837 (MAMMUT-ZETA)
248859 (fig.)
248862 (BENSON AND HEDGES VIRGINIA BLUE, fig.)
248863 (BENSON AND HEDGES VIRGINIA RED, fig.)
248866 (HUKUBA, fig.)
248868 (fig.)

248869 (CB COMPACT-BUILDING CONSTRUCTIONS ACCELEREES, fig.)
248871 (CONTEX, fig.)
248873 (CERES, fig.)
248874 (FLUP AIR, fig.)
248878 (Q-PAC, fig.)
248879 (DISA, fig.)
248880 (ALUPHOT)
248881 (BERO, fig.)
248882 (AGLORAMA, fig.)
248901 (THE GNOME OF ZURICH)
248902 (SOLETTA RICCA)
248906 (TOPPS-FLEX)
248908 (TELEQUICK)
248910 (CONTOURMATIC)
248911 (CHIRONJA)
248912 (ABBEIZTEUFEL)
248913 (HOFFMANN-LERESCHE MIEU)
248915 (VIKING)
248917 (MOULINETTE)
248920 (ALARIC)
248922 (SULREX)
248925 (BUNDOSIN)
248926 (SANDOCAN)
248927 (DATAMAR)
248929 (ZONTONIL)
248930 (ENIDAX)
248949 (FLORIBEL, fig.)
248950 (FLORIBEL, fig.)
248951 (SOLO LEMON FRESH, fig.)
248954 (RENA, fig.)
248955 (fig.)
248958 (ROFINA)
248959 (CANDIDO)
248960 (IMPLEXO)
248970 (SILVER DOLLAR'S, fig.)
248971 (KRYOREX)
248996 (VELMATIC)
249000 (ANEXAT)
249002 (UNI-SEX)
249003 (BEATRICE)
249006 (ZWICO)
249007 (OAK LANE)
249008 (COLICID)
249009 (DELENI)
249010 (FLUVEGYL)
249011 (OBLEN)
249012 (RHINEGYL)
249013 (VUMOL)
249015 (ADDISOL)
249017 (AMARYLLA)
249018 (CORALLINA)
249019 (FILINA)
249020 (TISSAFIL)
249021 (ADORA)
249023 (RELEN)
249024 (ASMOTRANQUIL)
249028 (HARMO)
249035 (PRISMA)
249069 (AVANTSUISSE)
249079 (ECON)
249092 (DISTEC)
249093 (DECALUX)
249096 (PROTIGOZ)
249097 (GRAFLEX)
249098 (BRANDY ESPANOL DE LAS 4 TEMPORADAS)
249101 (NONOX)
249104 (MATADOR)
249105 (HORNET)
249106 (JAVELIN)
249107 (CANTINETTA)
249108 (RELAX-ALARM)
249111 (AQUAGUARD)
249113 (FERJUVA)
249115 (REX-POLYDUR)
249117 (TEROX)
249120 (BARITOL)
249121 (BADOXID)
249161 (CA-C 500 SANDOZ)
249174 (DIE DREI STERNE, fig.)
249176 (KAPITAN)
249177 (OLYMPIA)
249178 (ROTARY PARTNER-LOOK, fig.)
249180 (NESCAFÉ GOLD, fig.)
249194 (RODAC PNEUMATIC TOOLS, fig.)
249196 (LINDT MIX, fig.)

249197 (LINDT MOCCA, fig.)
249198 (LINDT ABRICOT LIQUIDE, fig.)
249228 (SASPRYL)
249229 (FE-FOL 12)
249230 (L.B.C. LEUKO-BITUPAL-COR-DELTA)
249232 (TRIFERTIL)
249233 (STRADIVARI)
249234 (GOLDEN RARITY)
249238 (MIC MAC)
249242 (NEOPILOT)
249243 (NEOPILOTTON)
249246 (ELDORADO-KÖNIGSROLLE)
249247 (ELDORADO-RIESE)
249249 (DROGADORM)
249252 (ROWEN)
249253 (KLEPS)
249293 (E. PIQUEREZ S.A., fig.)
249294 (CAMY AIRPORT)
249295 (MARITIMO, fig.)
249306 (WGS, fig.)
249307 (fig.)
249321 (LG)
249337 (QINI)
249338 (QYNY)
249342 (FERUTIL)
249343 (SOFTELLE)
249345 (SWISS CAREX FINISH)
249397 (CREME IN DOETSCH-GRETHE, fig.)
249398 (GEBRUEDER JUD AG, fig.)
249400 (STE C, fig.)
249401 (fig.)
249406 (BIG POPPY, fig.)
249421 (DV, fig.)
249422 (VS)
249440 (FEDER FEATHER PLUME PLUMA PIUMA, fig.)
249461 (APOSS)
249462 (MONITEX)
249465 (F-L-4 LANDOLT)
249467 (ALFAPRINT)
249469 (DIAFINA)
249471 (DISCRIT)
249472 (DUO-REX)
249476 (GRANOSOT)
249477 (HECTOSCRIP)
249481 (PERGAFLOR)
249485 (ETRETAPE)
249533 (LA PERLE DU VALAIS, fig.)
249549 (fig.)
249555 (FERNET LUGGA, fig.)
249586 (VITROPLAST)
249610 (HORMOVIR)
249630 (DORMIRA)
249695 (MOVINA, fig.)
249696 (PANTHER, fig.)
249699 (MARC DU PELERIN MONT D'OR SION, fig.)
249700 (MONT D'OR SION FENDANT, fig.)
249701 (MONT D'OR, DOLE DU VALAIS, fig.)
249702 (LA PERLE DU VALAIS FENDANT PETILLANT, fig.)
249704 (WERNLI SCHWEIZER NÜSSELI, fig.)
249706 (GROBS FEUERBALL)
249721 (LEG)
249725 (VISO-VISO)
249764 (EGESEAL)
249773 (TEAMGUARD)
249774 (GREAT GLISSER)
249775 (ERIX)
249777 (BOVOCIN)
249778 (BOVOSEPT)
249779 (BOVOVET)
249783 (BARVINO)
249784 (LA CARAVANE)
249785 (LA CASTILLANE)
249786 (UVAFLOR)
249862 (BAGUE BLEUE, fig.)
249864 (BRISSAGO MANUFATTURA INTERNAZIONALE TABACCHI, fig.)
249865 (FABRICA TABACCHINI BRISAGO, fig.)
249866 (GELB-CARMIN-BAND)
249867 (GELBE BANDEROLE BÜNDNER MARKE BRISAGO, fig.)
249897 (GR, fig.)
249916 (NEW SILVER)
249917 (CHURCHILL'S)
249921 (IMUVA ANTI ATTACK)
249922 (FANTIL)
249924 (VI-CLARO)
249989 (EMS, fig.)
249999 (FRIGA, fig.)
250038 (VONTIME)
250041 (DOMOTHERM-COMPACTA)
250042 (TRICE)
250045 (SANIBIOVIT)
250046 (SANIPHOSVIT)
250047 (SANISTRESS)
250048 (SANAMINOVIT)
250049 (SANOXOY)
250050 (SANOVOL)
250072 (CERVIN)
250085 (O.H.)
250108 (KRESA, fig.)
250181 (COMET, fig.)
250182 (ORBIT ZÜRICH, fig.)
250274 (BLISTOMAT)
250363 (KATEEKA, fig.)
250394 (USTER CHIFFON, fig.)
250396 (OMEGA, fig.)
250397 (SERANO, fig.)
250410 (SPERSAFUNGIN)
250411 (GRAPHIC)
250413 (BIPHENABID)
250415 (CHASTE)
250416 (DRI MAGIC)
250417 (TRIGHT SPOT)
250431 (fig.)
250686 (NOKIA, fig.)
250701 (ODUS ACRYL, fig.)
250716 (fig.)
250721 (WOLNY, fig.)
250740 (EPIREST)
250875 (L.G, fig.)
250876 (BUGALOOS, fig.)
250919 (AMCOTE)
251001 (SIDDHI MAGENHILFE, fig.)
251008 (DRY, fig.)
251039 (MANAV)
251040 (PERLEX)
251041 (PERLEXTRA)
251042 (SUPERLEX)
251088 (FASIX)
251118 (PLANOCOL)
251136 (DN, fig.)
251169 (LIQÜORE MILLE FIORI ORO, fig.)
251219 (PIOTOSCAP)
251220 (TRIOSCAP)
251224 (OHS, fig.)
251332 (PLI-O-TIE)
251495 (HELVETIA, fig.)
251549 (TO, fig.)
251591 (CONRAD)
251985 (EPIROLL-OUT)
252127 (ARCANUM)
252178 (POPOAN)
252182 (GOLGATE, fig.)
252184 (PALMOLIVE, fig.)
252376 (TWININGS ORANGE TEA, fig.)
252377 (TWININGS LEMON TEA, fig.)
252409 (OSACO, fig.)
252431 (EUROVEND)
252499 (GRIMWOOD ELECTRIC HEATING, fig.)
252501 (fig.)
253021 (BELLCOR)
253147 (MILNOR, fig.)
254112 (LONAVAR)
256470 (SELVA)
257107 (PULLTOP)

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Sydbank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1990
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1990 (nach Gewinnverteilung)		(B 320)	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 368 072.48	Bankenkreditoren auf Sicht		1 475 512.39
Bankendebitoren auf Sicht		47 356 064.63	Bankenkreditoren auf Zeit		104 393 050.—
Bankendebitoren auf Zeit		23 614 311.35	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	100 754 950.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 535 211.35		Kreditoren auf Sicht		5 178 882.72
Wechsel und Geldmarktpapiere		93 845.95	Kreditoren auf Zeit		365 428.85
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	315 428.85	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 204 812.39	Depositen- und Einlagehefte		5 056.85
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		19 187 549.17	Sonstige Passiven		1 374 669.84
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Kapital		20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		500 000.—			
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		34 291 724.05			
– davon mit hypothekarischer Deckung	—				
Wertschriften		1 520 724.75			
Sonstige Aktiven		3 092 441.82			
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		563 054.06			
Bilanzsumme		132 792 600.65	Bilanzsumme		132 792 600.65
Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz					
Wertschriftenbestand		Fr.			Fr.
Schweizerische Obligationen:					
Kantone und Gemeinden		226 250.—	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		9 015 457.—
Banken		20 000.—			
Inländische Pfandbriefe		322 500.—			
Ausländische Obligationen:					
Andere		386 875.—			
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		565 099.75			
Total		1 520 724.75			
Auslandaktiven	Fr.	Fr.			
– davon Bankendebitoren mit:		114 945 455.56			
Laufzeit bis zu 90 Tagen	56 661 397.95				
längerer Laufzeit	1 079 100.—				
Gewinn- und Verlustrechnung vom 16. Mai 1989 (Gründung) bis 31. Dezember 1990					
Aufwand		Fr.		Fr.	Ertrag
Passivzinsen		6 294 332.60	Aktivzinsen		8 102 694.45
Kommissionsaufwand		43 335.30	Ertrag aus Wechsel- und Geldmarktpapieren		3 080.25
Bankbehörden und Personal		1 687 963.14	Kommissionsertrag		903 190.93
Beiträge an Personal- und Wohlfahrtseinrichtungen		40 384.05	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		1 408 761.79
Geschäfts- und Bürokosten		1 861 082.94	Wertschriftenertrag		(306 512.85)
Steuern		142 560.15	Verschiedenes		601 900.25
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		1 206 510.70	– davon Aktionärszuschuss	600 000.—	
			Reinverlust		563 054.06
Total		11 276 168.88	Total		11 276 168.88

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Abkommen über die Gewährung einer Mischfinanzierung an Indonesien

Der Bundesrat hat eine Mischfinanzierung von 111 Millionen Franken an Indonesien gutgeheissen, mit welcher die Wiederinstandsetzung einer Zahnradbahn in Westsumatra unterstützt werden soll. Die Mischfinanzierung besteht aus einer Bundesbranche von 44 Millionen Franken, die als Geschenk gewährt wird, und aus einer Bankenbranche von 67 Millionen Franken, die zu Marktbedingungen vergeben wird.

Diese Mischfinanzierung wird Indonesien ermöglichen, die Transportkapazität für Kohle aus den Bergwerken von Ombilin nach dem Hafen Teluk Bayur (West Sumatra) zu erhöhen. Die Ausbeutung dieser hochwertigen Kohle ist ein wichtiges Element der Strategie der indonesischen Regierung, die Öl-Abhängigkeit zu reduzieren und die Exporte zu diversifizieren. Das Projekt wird von einem spezialisierten schweizerischen Unternehmen durchgeführt, welches bereits früher Installationen für dieselbe Zahnradbahn geliefert hat und über ein besonderes Know-how in diesem Bereich verfügt.

Während der 70er Jahre verzeichnete Indonesien ein rasches Wirtschaftswachstum mit einer durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate von 8%. Da Indonesien ein wichtiges ölexportierendes Land ist, hat sich der Verfall der Ölweltmarktpreise sowie die weltwirtschaftliche Rezession in der Mitte der 80er Jahre negativ auf die indonesische Wirtschaftslage ausgewirkt. Seit 1982 wurden diverse Strukturanspassungsprogramme mit der Hilfe des IWF und der Weltbank mit Erfolg durchgeführt, um namentlich die Exportwirtschaft zu stärken und zu diversifizieren, Reformen im Finanzsektor zu unterstützen und den Privatsektor zu fördern. Angesichts der wachsenden demographischen Belastung (175 Millionen Einwohner 1989) und des immer noch sehr bescheidenen durchschnittlichen Einkommens der Bevölkerung (490 Dollar pro Einwohner) wird Indonesien weiterhin auf wichtige internationale Unterstützungsmassnahmen zu vorteilhaften Bedingungen zählen müssen, wie sie die vorliegende Mischfinanzierung anbietet.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Accord relatif à l'octroi d'un financement mixte à l'Indonésie

Le Conseil fédéral vient d'approuver un financement mixte de 111 millions de francs à l'Indonésie, destiné à la remise en état d'un chemin de fer à crémaillère à Sumatra Ouest. Le financement mixte est constitué d'une tranche de la Confédération de 44 millions de francs, accordée sous forme de don, et d'une tranche bancaire de 67 millions de francs, accordée aux conditions du marché.

milions venant d'accorder aux consommateurs une aide. Ce financement devrait permettre à l'Indonésie de développer la capacité de transport par rail du charbon de l'île d'Omblin jusqu'au port de Teluk Bayur, à Sumatra. L'exploitation de ces mines, qui produisent un charbon de haute qualité, fait partie de la stratégie des autorités indonésiennes visant à diminuer la dépendance énergétique de l'Indonésie envers le pétrole et à diversifier les exportations. Ce projet sera réalisé avec le concours d'une firme suisse spécialisée, qui a déjà livré par le passé des installations pour ce même chemin de fer à crémaillère et qui dispose d'un know-how particulier dans ce domaine.

Durant les années 70, l'Indonésie a connu un développement économique rapide avec une croissance annuelle de 8%. Gros exportateur de pétrole, sa situation économique s'est temporairement détériorée au milieu des années 80 suite à la baisse des prix du pétrole et à la récession mondiale. Divers programmes d'ajustement structurels, soutenus par le FMI et la Banque Mondiale, ont été mis en œuvre avec succès depuis 1982, notamment sur le plan de la promotion et de la diversification des exportations, la libéralisation du système financier et la promotion du secteur privé. Compte tenu d'un poids démographique croissant (175 millions d'habitants en 1989) et d'un niveau de revenu encore modeste (490 dollars par habitant), l'Indonésie devra pouvoir continuer à compter sur une aide extérieure importante à des conditions favorables, telles que celles offertes par le présent financement mixte.

Département fédéral de l'économie publique

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II,
Lucerna

Lavori: CCC 344, costruzioni prefabbricate leggere

Piani e capitolati sono ottenibili, dal 25 giugno 1991, presso la sezione Fabbricati ufficio Ticino, n. 312, Bellinzona, via Pedemonte 1 (fabbricato Deposito, 3° piano), dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 092 24 74 44/signor Bertini-Morini).

Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Lugano, nuovo centro vendita, CCC 344 costr. prefabbricate leggere» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna, entro il 20 luglio 1991 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1991.

Apertura delle offerte il 24 luglio 1991 alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 230 (2° piano). Ad essa possono presenziare gli imprenditori offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari.

(M 241)

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II,
Lucerna

Luogo/oggetto: Castione-Claro-Osogna
Nuovi fabbricati IS
Lavori: CCC 272.2, opere da fabbro – serramenti esterni

Piani e capitolati sono ottenibili, dal 25 giugno 1991, presso la sezione Fabbricati ufficio Ticino, n. 312, Bellinzona, via Pedemonte 1 (fabbricato Deposito, 3° piano), dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 092 24 74 44/signor Bertini-Morini).

Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Castione-Claro-Osogna - CCC 272.2, opere da fabbro» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna, entro il 20 luglio 1991 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1991.

el palazzo

Apertura delle offerte il 24 luglio 1991 alle ore 10.15, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 230 (2° piano). Ad essa possono presenziare gli imprenditori offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli imprenditori.

(M 242)

Non giudico, gli uomini dalla loro fortuna, ma dai loro costumi; perché ognuno si fa de sè i costumi, mentre solo dal caso ha gli averi.

Macrobio

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. ETH Zürich, Einkaufskoordination, 8092 Zürich
- 2a. Selektives Verfahren
3. 30. 4. 1991
6. Kontron Elektronik AG, 8010 Zürich
7. 1 Bildanalysensystem
8. Fr. 287 000.-
10. SHAB: 14. 1. 1991

GATT: Accords

*Avis concernant un marché passé
conformément à l'accord du GATT relatif aux
marchés publics*

1. EPF Zurich, Einkaufskoordination, 8092 Zurich
- 2a. Appel d'offre sélectif
3. 30. 4. 1991
6. Kontron Elektronik SA, 8010 Zurich
7. Analyseur d'images
8. Fr. 287 000.-
10. FOSC du 14. 1. 1991

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt, Bundesrepublik Deutschland **7% nachrangige Anleihe 1991-2001 von SFr. 150 000 000**

Coupons

7%, jährlich zahlbar am 25. Juli,
erstmalig am 25. Juli 1992

Emissionspreis

102% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit

10 Jahre fest

Liberierung

25. Juli 1991

**Vorzeitige
Rückzahlung**

Nur aus Steuergründen frühestens nach 5 Jahren zu pari

Stückelung

Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000

Zeichnungsschluss

4. Juli, 12.00 mittags

**Verkaufs-
beschränkungen**

Vereinigte Staaten von Amerika

Kotierung

wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.

Valoren-Nummer

299 485

Das Kotierungsinserat wird am 2. Juli 1991 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt ab 2. Juli 1991 an den Schaltern der nachstehenden Banken zur Einsicht auf.

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt

Commerzbank (Schweiz) AG

Schweizerische Volksbank · Schweizerische Kantonalbanken · Banca del Gottardo · Bank Julius Bär & Co. AG · Bank Sarasin & Cie · Bank J. Vontobel & Co. AG · Deutsche Bank (Suisse) S.A. · Dresdner Bank (Schweiz) AG · Liechtensteinische Landesbank · SOGENAL - Société Générale Alsacienne de Banque



Biel-Täuffelen-Ins-Bahn

OSST Oberaargau-Solothurn-Seeland-Transport

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 1. Juli 1991, 15.15 Uhr, im Restaurant Schwanen, Geroltingen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz für das Jahr 1990 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Revision der Gesellschaftsstatuten.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1990, die Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht, die Anträge des Verwaltungsrates und der Entwurf der Gesellschaftsstatuten sind bei der Betriebsleitung in Täuffelen zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten, die am 1. Juli 1991 zur freien Fahrt auf der Biel-Täuffelen-Ins-Bahn zum Besuch der Generalversammlung berechtigen sowie der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 28. Juni 1991 bei der Betriebsleitung BTI, 2575 Täuffelen, bezogen werden.

Täuffelen, 10. Juni 1991

Der Präsident des Verwaltungsrates: Werner Hofer
Der Direktor: Ulrich Sinzig

SITA Investment AG, Basadingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 12. Juli 1991, 15 Uhr, Hotel St. Gotthard, Bahnhofstrasse 87, Zürich.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1990 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Sitzverlegung.
5. Erhöhung des Aktienkapitals.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab dem 17. Juni 1991 bei der unten aufgeführten Stelle zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können vom 24. Juni bis 9. Juli 1991 bezogen werden bei:

Diskont und Effekten AG, Bahnhofplatz 4, 8023 Zürich.

Basadingen, 18. Juni 1991

Der Verwaltungsrat

Hypo-Stiftung, Olten

Einladung zur 2. ordentlichen Anlegerversammlung

Freitag, 12. Juli 1991, 18 Uhr, im Saal des Restaurants Aarhof, in Olten

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Geschäftsbericht des Stiftungsrates.
3. Jahresrechnungen 1989/1990 und Kontrollstellberichte.
4. Wahl des Anlegerausschusses.
5. Verschiedenes.

Die Eigentümer von Inhaber-Schuldscheinen, die an der Anlegerversammlung teilnehmen wollen, sind gebeten, sich bis spätestens 5. Juli 1991 schriftlich oder telefonisch unter Tel.-Nr. 062 32 39 33 bei der Geschäftsleitung anzumelden. Zu Beginn der Versammlung haben sie sich durch Vorweisen der Schuldscheine oder einer Bankbescheinigung über die Teilnahmeberechtigung auszuweisen. Letztere muss überdies auch eine Sperrung der Schuldscheine bis zum Tag nach der Anlegerversammlung enthalten.

Olten, 20. Juni 1991

Hypo-Stiftung
Für den Stiftungsrat
Der Präsident: A. Heer

Frisco-Findus AG, Rorschach

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 20. Juni 1991 hat für das Geschäftsjahr 1990 die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

	Inhaberaktie Serie A	Namenaktie Serie B
Dividende brutto	Fr. 75.—	Fr. 15.—
Verrechnungssteuer	Fr. 26.25	Fr. 5.25
Nettoauszahlung	Fr. 48.75	Fr. 9.75

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 24. Juni 1991 für

Inhaberaktien: gegen Vorweisung von Dividendencoupon Nr. 3 bei den nachstehend genannten Zahlstellen:

St. Gallische Kantonalbank, Rorschach Schweizerische Volksbank, St. Gallen
Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden Bank Wegelin & Co., St. Gallen
Schweiz. Bankverein, Rorschach St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen
Schweiz. Bankgesellschaft, Rorschach Bank Leu AG, Zürich
Schweiz. Kreditanstalt, St. Gallen Frisco-Findus AG, Rorschach
sowie bei den Niederlassungen der genannten Banken in der Schweiz.

Namenaktien: Die am 21. Mai 1991 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre, bzw. deren Depotbanken, erhalten die Dividende in Form einer Dividendenanweisung.

Rorschach, 21. Juni 1991

Der Verwaltungsrat



Fuchs Petrolub AG Frauenfeld TG (Schweiz)

Mitteilung an die Inhaber von

Optionsscheinen der 2 3/4 % Optionsanleihe 1986-96 Obligationen der 2 3/4 % Wandelanleihe 1988-95 Obligationen der 2 % Wandelanleihe 1989-95

Die ausserordentliche Generalversammlung der Fuchs Petrolub AG hat am 27. Mai 1991 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 63 750 000.- auf Fr. 102 450 000.- zu erhöhen. Auf Grund des in der Zeit vom 5. bis zum 14. Juni 1991 durchgeführten Bezugsangebotes sowie der erfolgten Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien der Fuchs Petrolub AG im Verhältnis von 10 Partizipationsscheinen in eine Inhaberaktie werden die Options- und Wandelbedingungen wie folgt angepasst:

2 3/4 % Optionsanleihe 1986-96

bisher: 1 Optionsschein = 2 PS zum
Preis von Fr. 234.15 je Partizipationsschein

neu: 5 Optionsscheine = 1 Inhaber-
aktie zum Preis von Fr. 2278.-

2 3/4 % Wandelanleihe 1988-95

bisher: Fr. 10 000.- nom. Wandelobligationen
= 1 Inhaberaktie und 20 Partizipationsscheine
unter Barauszahlung von Fr. 278.85

neu: Fr. 10 000.- nom. Wandelobligationen
= 3 Inhaberaktien unter Barauszahlung von
Fr. 469.35

2 % Wandelanleihe 1989-95

bisher: Fr. 3000.- nom. Wandelobligationen
= 1 Inhaberaktie unter Zuzahlung von
Fr. 550.-

neu: Fr. 3000.- nom. Wandelobligationen
= 1 Inhaberaktie unter Zuzahlung von
Fr. 486.50

Die neuen Options- und Wandelbedingungen gelten ab 21. Juni 1991.

Frauenfeld, 21. Juni 1991

Fuchs Petrolub AG

	Valorennummern		
2 3/4 % Optionsanleihe 1986-96	106.940	2 % Wandelanleihe 1989-95	106.943
Optionsschein 1986-91	177.007	Inhaberaktie	176.996
2 3/4 % Wandelanleihe 1988-95	106.942	Partizipationsschein	177.003



«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. Juni 1991 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1990

pro Aktie	brutto	Fr. 66.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer		Fr. 23.10
	netto	Fr. 42.90
pro Partizipationsschein	brutto	Fr. 33.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer		Fr. 11.55
	netto	Fr. 21.45

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 21. Juni 1991 gegen Einreichung des Coupons Nr. 48 für Inhaberaktien und Partizipationsscheine und der Dividendenanweisung für Namenaktien bei sämtlichen inländischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Zürcher Kantonalbank

sowie an der Kasse der Gesellschaft, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zürich.

Namenaktionäre, die ihre Depotbank als Dividendenadresse bezeichnet haben, erhalten von dieser die übliche Dividendengutschrift. Eigenverwahrer von Namenaktien erhalten die Dividendenanweisung per Post zugestellt.

Zürich, 21. Juni 1991

Der Verwaltungsrat



«Zurich» Compagnie d'Assurances

Païement du dividende

Selon décision de l'Assemblée générale du 19 juin 1991, le dividende pour l'exercice 1990 est payable comme suit:

par action	brut	fr. 66.—
moins 35% d'impôt anticipé		fr. 23.10
	net	fr. 42.90
par bon de participation	brut	fr. 33.—
moins 35% d'impôt anticipé		fr. 11.55
	net	fr. 21.45

Le paiement se fera, sans frais, dès le 21 juin 1991, contre remise du coupon n° 48 pour les actions au porteur et les bons de participation et du mandat de dividende pour les actions nominatives auprès de tous les sièges et succursales suisses des banques suivantes:

Crédit Suisse
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Bank Leu SA
Banque Cantonale de Zurich

ainsi qu'à la Caisse de la Compagnie, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zurich.

Les détenteurs d'actions nominatives qui ont désigné leur banque de dépôt comme adresse de dividende reçoivent de celle-ci leur crédit de dividende habituel. Les personnes qui conservent elles-mêmes leurs actions nominatives reçoivent leur mandat de dividende par la poste.

Zurich, le 21 juin 1991

Le Conseil d'administration

Bekanntmachung von Bezirksbehörden

Verfügung

Im ordentlichen Verfahren **Eckert Peter**, Weberhaus 199, 8903 Birmensdorf, Kläger, gegen **Hostettler Heldi**, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes, Beklagte, verfügt der Gerichtspräsident:

1. Das vorliegende Verfahren (Nr. 89.30.60) wird als durch Klagerückzug erledigt von der Kontrolle abgeschrieben.
Die Gerichtskasse Bremgarten wird angewiesen, dem Kläger den bereits geleisteten Kostenvorschuss von Fr. 550.— zurückzuerstatten.
2. Es werden keine Verfahrenskosten erhoben.
3. Die Parteikosten werden wettgeschlagen.

Bremgarten, 6. Juni 1991

Gerichtspräsidium Bremgarten

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen dieses Urteil kann innert 20 Tagen seit Zustellung der vollständigen Urteilsausfertigung die Appellation eingereicht werden.

Die Appellation ist schriftlich im Doppel beim Präsidenten des Bezirksgerichts einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:

- a. die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden.
- b. eine kurze Begründung dieser Anträge.

Fabrikations- + Handelsfirma seit 8 Jahren im Markt, sucht

Darlehensgeber

in Tranchen zu je Fr. 10 000.—. Für Neuprojekte. (Keine Sanierung.) Rückzugsrecht innerhalb 4 Wochen.

Zinssatz 7,5% p. A.

Auszahlung des Zinses per Ende Jahr. Als Variante besteht die Möglichkeit anstelle einer Barauszahlung den Gegenwert in Form von Materialbezügen abzugelten.

Angebote nimmt gerne entgegen unter Chiffre R-05-51965 an Publicitas, 3001 Bern

Ferien einmal anders.

Warum nicht mit einem Wohnmobil?

Hyermobil 660 S Kl. Mercedes

Diesel, Servolenkung, Automatik, fabrikneu, sofort lieferbar.



Caravans Zimmermann AG
6020 Emmenbrücke
Tel. 041-552186

REPARATUREN - VERKAUF - VERMIETUNG

Insérez dans la FOSC!

Annulation

Le livret d'épargne no 2.175.782.09 de la Banque Cantonale Bernoise, La Neuveville, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si le dit livret n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale Bernoise.

La Neuveville, 21 juin 1991

Banque Cantonale Bernoise

Offerten unter Chiffre ...

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.
Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.
Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Bestell- coupon

1991

Coupon de commande

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt

Je m'abonne/nous
nous abonnons à la
Feuille officielle suisse
du commerce

ab/dès

Unterschrift/Signature:

- ☐ Inland, Jahresabonnement
Suisse, abonnement annuel Fr. 85.—
- ☐ Ausland, Jahresabonnement
Etranger, abonnement annuel Fr. 112.—

Name, Vorname/Firma:

Nom, Prénom/Maison:

Strasse:

Rue:

Postfach:

Case postale:

PLZ Ort:

NPA Lieu:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches
Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 3
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse
du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 3
3001 Bern

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

National Patent Development Corporation

Emission 8% 1989-1995

(numéro de valeur 887 282)

L'intérêt échéant le 20 juin 1991 ne sera pas payé.

Conformément à l'art. 9, paragraphe a. du contrat, le débiteur dispose d'un délai de grâce de 30 jours pour y remédier.

L'art. 9 stipule également que chaque obligataire a le droit de mettre le débiteur en défaut de paiement en dénonçant l'emprunt directement auprès de la société, par lettre recommandée adressée à:

M. Jerry Feldmann, Chairman
National Patent Development Corporation
9 West, 57th Street
New York, N.Y. 10019, USA
Téléphone: 001-212-230 05 08

D'autres informations seront publiées, s'il y a lieu.

Par ordre:
Banque Scandinave en Suisse, Genève

Energie Electrique du Simplon SA (EES)

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

vendredi 5 juillet 1991, à 16 h., à l'Hôtel Continental, place de la Gare 2, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1990/1991, rapport du contrôleur des comptes. Approbation du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan arrêtés au 31 mars 1991.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Affectation du bénéfice net.
4. Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport du contrôleur des comptes ainsi que la proposition de répartition du solde disponible seront à la disposition des actionnaires, dès le 24 juin 1991, au siège social à Simplon Dorf, ainsi qu'au bureau de la société, place de la Gare 12, 1003 Lausanne.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée jusqu'au 3 juillet à midi, contre dépôt des titres ou justification de leur possession, auprès des établissements ci-après, soit directement, soit par l'intermédiaire de leurs succursales ou agences:

Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich
Messieurs Pictet & Cie, Genève

Simplon-Dorf, 21 juin 1991

Le conseil d'administration

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.
3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise lisent

la FOSC

Leserschaftsdaten

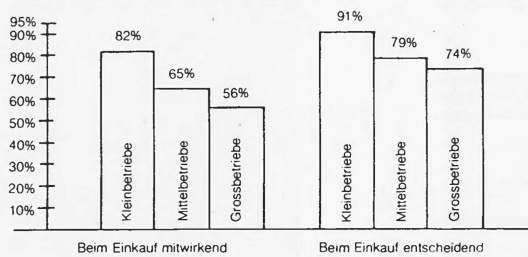
Untersuchung: Publistat AG

Hierarchische Stellung der Leser 84% stehen in leitender Position: Direktoren, Geschäftsleiter, Inhaber, Treuhänder, Prokuristen, Abteilungschefs
16% haben andere, mitentscheidende Positionen: Einkäufer, Sachbearbeiter, Sekretärinnen.

Leser pro Exemplar
Kleinbetrieb: 1,9 Leser pro Exemplar
Mittelbetrieb: 2,1 Leser pro Exemplar
Grossbetrieb: 3,7 Leser pro Exemplar

Lesegewohnheiten 96% aller Befragten lesen 5 Nummern der Woche
75% der Exemplare werden aufbewahrt

Der Leser als Entscheider Unsere Grafik zeigt wie viele Prozent der beim Einkauf mitwirkenden oder entscheidenden Personen Leser des Schweizerischen Handelsamtsblatt sind



Fazit:

Wenn Sie kompetente Leser regelmässig – in überdurchschnittlich hoher Zahl – am Arbeitsplatz, wo Entscheide fallen, erreichen wollen, so ist das Schweizerische Handelsamtsblatt mit dem übersichtlichen Inseratenteil ein Trumpf in Ihrem Werbeplan.

SMG Holding, Société des Mouettes Genevoises SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra jeudi 4 juillet 1991, à 10 h., à l'Hôtel Holiday Inn, voie de Moëns 26, Grand-Saconnex, Genève.

Ordre du jour: Election complémentaire au conseil d'administration.

Les cartes d'admission peuvent être retirées à la rue de la Corratierie 22, 1204 Genève.

A cet effet, l'actionnaire devra produire un certificat de dépôt de ses actions, délivré par une banque, au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée (art. 11 des statuts).

Genève, 19 juin 1991

Le conseil d'administration

Société Immobilière de l'Angle de la rue des Maraîchers

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 4 juillet 1991, à 11 h. 45, chez Daudin & Cie, agence immobilière, rue du Stand 51, au 3e étage, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, délibération et vote sur l'approbation des rapports et vote de décharge au conseil d'administration.
2. Election de l'organe de contrôle.
3. Divers et propositions individuelles.

Les rapports du conseil et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires chez Daudin & Cie dès le vendredi 21 juin 1991.

Genève, 21 juin 1991

Le conseil d'administration

Annette Immobilien SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale des actionnaires

de Annette Immobilien SA est convoquée le vendredi 12 juillet 1991, à 20 h., en la salle bourgeoise de Chermignon d'en Haut.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 6 juillet 1990: lecture, commentaires et approbation.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan 1990.
3. Rapport des vérificateurs de comptes, approbation.
4. Terrains et affaires immobilières.
5. Divers.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport du conseil d'administration et des comptes, 10 jours avant l'assemblée, au bureau communal de Chermignon.

Chermignon, 21 juin 1991

Le conseil d'administration

Grünerland AG, Coira

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

che avrà luogo il mercoledì 10 luglio 1991, alle ore 11, presso lo studio fiduciario Arnaldo Canova, via Vincenzo Vela 3, 6830 Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Presentazione dei conti per l'esercizio 1990, rapporti dell'organo di revisione e dell'amministrazione.
2. Approvazione dei conti per l'esercizio 1990 e scarico all'amministrazione.
3. Nome statutarie.
4. Finanziamento della società.
5. Varie ed eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti ed i rapporti dell'amministrazione e dell'organo di revisione sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale.

L'amministrazione unico

City Carburoil SA, Rivera

Pagamento dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che giusta la deliberazione dell'assemblea generale ordinaria tenutasi il 14 giugno 1991, il dividendo per l'esercizio 1990 è stato fissato in fr. 9.- per ogni azione di nominali fr. 100.- (netto fr. 5.85).

Il pagamento avverrà immediatamente contro presentazione della cedola n.10 presso:

- la cassa della sede di Bironico
- le banche Credito Svizzero e Unione di Banche Svizzere

6802 Rivera, 17 giugno 1991

Il consiglio di amministrazione

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annonci d'offerte di lavoro